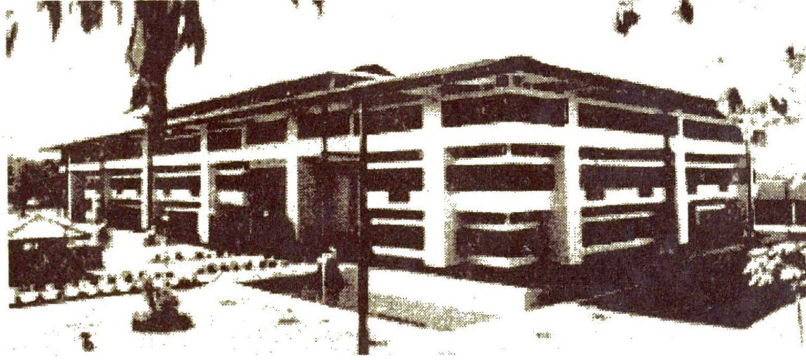


පරිපාලන වාර්තාව
நிருவாக அறிக்கை
ADMINISTRATION REPORT

2004



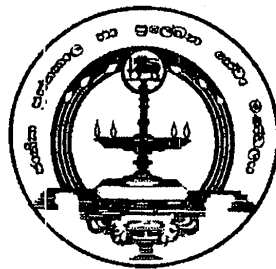
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

පරිපාලන වාර්තාව

2004



ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
14, නිදහස් මාවත
කොළඹ 7

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය පරිපාලන වාර්තාව 2004

(1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 25 වගන්තිය ප්‍රකාර සැකසුණි)

අරමුණු සහ ආයතනික දර්ශනය

රටක සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේදී ජනතාවගේ දැනුම වර්ධන කිරීමට සහායවීම අතිශයින් වැදගත් කාර්යයක් ලෙස සැලකේ. සමාජයේ විවිධ ජන කොටස්වලට අවශ්‍ය දැනුම විද්‍යාත්මකව හා ක්‍රමානුකූලව ලබාදීමට අවස්ථාව සලසාදීම රටක පුස්තකාල පද්ධතියෙහි මූලික අරමුණ වේ. ශ්‍රී ලංකාවේ පුස්තකාල පද්ධතිය සංවර්ධනය කිරීමේ අරමුණ ඇතිව 1970 අංක 17 දරණ පාර්ලිමේන්තු පනත මගින් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය පිහිටුවන ලද අතර 1998 අංක 51 දරණ පනත මගින් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය වශයෙන් නම් කර එහි කටයුතු වඩාත් පුළුල් කරන ලදී.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ කාර්ය භාරය ප්‍රධාන අංශ දෙකක් යටතේ ක්‍රියාත්මක වේ. එනම් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය පවත්වාගෙන යාමත්, ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල සංවර්ධන කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීමත්ය. ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික පුස්තකාලය වන අතර එය දිවයිනේ අනෙකුත් පුස්තකාලවල මව් පුස්තකාලය ලෙස කටයුතු කරයි. ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල සංවර්ධන කටයුතු යටතේ පුස්තකාල සඳහා උපදේශක සේවා ලබාදීම, පුස්තකාල සම්පත් ලබාදීම, පොත් ප්‍රදර්ශන පැවැත්වීම, කියවීමේ රූපිය වර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම, පුස්තකාල ක්ෂේත්‍රයේ විශේෂ දින සැමරීම, සුනාමි ව්‍යසනයෙන් හානිවූ පුස්තකාල සංවර්ධනය, පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීම, ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනය සඳහා ආධාර කිරීම වැනි ව්‍යාපෘතින් රාශියක් ක්‍රියාත්මක කරන අතර ඒ තුළින් රටේ ජාතික සංවර්ධනය සඳහා විශාල දායකත්වයක් ලබා දේ.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය විසින් කලාපයේ ඇති වෙනත් ජාතික පුස්තකාල සමඟ මෙන්ම, ලෝකයේ ප්‍රධාන ජාතික පුස්තකාල සමඟ සමීප සබඳතා පවත්වාගෙන යනු ලබයි. ඒ මගින් පොත්පත් සහ වෙනත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය හුවමාරු කරගැනීම වැනි සබඳතා වර්ධනය කර ගැනීමට ද අවස්ථාව සැලසේ. මීට අමතරව මෙම ක්ෂේත්‍රයේ කලාපීය හා ජාත්‍යන්තර ප්‍රධාන සංගම් හා සංවිධාන සමඟ ද ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය සමීප සහයෝගිතාවෙන් කටයුතු කරයි.

1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 3 වැනි වගන්තිය (ආ) ප්‍රකාර ගරු සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ ඇමතිතුමන් විසින් පත් කරනු ලබන අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය 2004.01.01 දින වන විට පහත සඳහන් පරිදි විය.

- මහාචාර්ය නිස්ස කාර්යවසුම් මහතා සභාපති
- ජේ බණ්ඩාරනායක මහතා සාමාජික
- ජයවර්ධන කොරයා මහත්මිය සාමාජික
- ටී කේ නානායක්කාර මහතා සාමාජික
- පී ඒ ඒ එස් පෙරේරා මහත්මිය සාමාජික
- මහාචාර්ය ආර් රාමසාමි මහතා සාමාජික
- ඊ කේ ගනිතිගම මහතා සාමාජික
- එස් සී මාන්නප්පෙරුම මහතා සාමාජික
- එන් සු යාපා මහතා සාමාජික
- උපාලි තෙන්නකෝන් මහතා සාමාජික

නව රජයක් පිහිටුවීම නිසා 2004 මැයි මස අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසුරුවා හරින ලදී. 2004 ජූනි මස නව සභාපතිවරයෙකු පත් කරන ලදී. පසුව නව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය පත් කෙරුණු අතර නව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ පළමු රැස්වීම 2004.08.06 දින පවත්වන ලදී.

මේ හේතුව නිසා මෙම වර්ෂය තුළ දී අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල රැස්වීම් වාර 06ක් පමණක් පවත්වන ලදී.

උපදේශක කමිටු

ආයතනයේ ඒ ඒ අංශවල කටයුතු සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් දීම සඳහා පත් කරන ලද උපදේශක කමිටු මේ වයරේ මුල්භාගය තුළදීද ක්‍රියාත්මක විය. පහත සඳහන් අන්දමට එම කමිටු රැස්වීම් පවත්වා ඇත.

- (1) ජාතික පුස්තකාල උපදේශක කමිටුව (ප්‍රතිග්‍රහණ හා පාඨක සේවා අංශ) - රැස්වීම් වාර 02 යි
- (2) පුස්තකාල සංවර්ධන සේවා උපදේශක කමිටුව (පුස්තකාල සංවර්ධන හා පුස්තකාල අධ්‍යාපන අංශ) - රැස්වීම් වාර 01 යි
- (3) සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන සේවා උපදේශක කමිටුව (සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශය) - රැස්වීම් වාර 01
- (4) ප්‍රකාශන උපදේශක කමිටුව (ප්‍රකාශන හා ග්‍රන්ථ සංවර්ධන අංශය) - රැස්වීම් වාර 01

2004 මැයි මාසයේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය විසුරුවීම සමග එතෙක් පැවති කමිටුද අහෝසි විය. අමාත්‍යාංශය විසින් වසර අවසානය තෙක්ම නව උපදේශක කමිටු පත් නොකරන ලදී.

කාර්ය මණ්ඩල වෙනස්වීම්

පත්කිරීම් :- ඉන්දික නිරෝෂන් මහතා - කාර්යාල කමිකරු (2004.02.03)

සේවයෙන් විශ්‍රාමයාම් :- කේ ඒ පී අප්පුහාමි මහතා - ලිපිකරු I ශ්‍රේණිය (2004.01.21)

ඉල්ලා අස්වීම් :- කේ පී පී නිලන්ති මහත්මිය - පුස්තකාල සහායක (2004.02.03), කේ ජේ කුමාර්නාම් මහත්මිය - කාර්යාල කමිකරු(2004.05.07), බී එන් එස් එස් ජ්‍යෙෂ්ඨ මහතා - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති (2004.07.15), අයි ඊ එන් නයනා කුමාරි මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II (2004.07.26), ජී පී එම් කුමාර් ගොඩකුරු මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II (2004.09.03), එස් එම් එස් සේනානායක මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර II(2004.09.30), යු පී අලහකෝන් මහතා - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති (2004.10.31), එම් ඩී වැවලආරච්චි මෙනෙරිය - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති(2004.12.31).

උසස්වීම් :- එස් සුරියබණ්ඩාර මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I (2004.01.01), යු ආර් සුමතිපාල මහතා - පුස්තකාල සහකාර II (2004.01.01), එම් එස් එම් ෂිනාම් මහතා පුස්තකාල සහකාර II (2004.01.01), ජී එච් අයිරාංගනි මහත්මිය - ලඝුලේඛක (ඉහළ) (2004.01.01), එන් එස් ජේ එදිරිසිංහ මහතා - පුස්තකාල සහකාර I (2004.05.03), නන්දා කුමාර්නාම් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර I (2004.09.15), නිර්මලා කුමාරසිංහ මහත්මිය- පුස්තකාල සහකාර II (2004.09.15), සඳුරුවන් ලියනආරච්චි මහතා - පුස්තකාල සහකාර II (2004.09.15), ඩී එම් ජයතිලක මහතා - පුස්තකාල සහායක (2004.11.01)

2004.12.31 දිනට ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ කාර්ය මණ්ඩලය පහත සඳහන් පරිදි විය.

තනතුර	සේවයේ යෙදී සිටි සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්	01	-
අධ්‍යක්ෂ	-	02
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පරිපාලන)	-	01
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (වෘත්තීය)	02	03
ගණකාධිකාරී	01	-
පුස්තකාලයාධිපති	02	07
සහකාර පුස්තකාලයාධිපති	07	08
සහකාර ගණකාධිකාරී	01	-
අභ්‍යන්තර විගණක	-	01
මණ්ඩලීය ලේකම්	-	01
පරිගණක වැඩ සටහන් සම්පාදක/විශ්ලේෂක ii	01	-
ප්‍රකාශන නිලධාරී	-	01
මූල්‍ය සහකාර	01	-
ලඝු ලේඛක (අධි ශ්‍රේණිය)	-	01
පුස්තකාල සහකාර i	10	-
පුස්තකාල සහකාර ii	18	-
පුස්තකාල සහකාර iii	19	09
පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදක	01	-
ලිපිකරු i	02	-
ලිපිකරු ii	01	02
සතුරුලේඛක/ලිපිකරු iii	05	-
නඩත්තු නිලධාරී	01	-
ලඝු ලේඛක (ඉහළ ශ්‍රේණිය)	01	-
පොත් තබන්නා ii	03	-

ගබඩා භාරකරු ii	01	-
ගබඩා භාරකරු iii	01	-
ලඳු ලේඛක (පහළ ශ්‍රේණිය)	01	01
පරිගනක ක්‍රියාකරු	01	01
යතුරු ලේඛක iii	13	-
මුද්‍රණ අයකැමි	01	-
දුරකථන ක්‍රියාකරු / පිළිගැනීමේ නිලධාරී	01	-
විදුලි කාර්මික ii	01	-
පුස්තකාල සහායක ii	12	-
පොත් බැඳුම්කරු	04	-
රියදුරු	05	-
බයිසිකල් පණිවිඩකරු	01	01
මුරකරු	02	-
කාර්යාල කමිකරු iii	18	02
සනිපාරක්ෂක කමිකරු (පහළ ශ්‍රේණිය)	01	-

කාර්ය මණ්ඩල පුහුණු වීම

i. දේශීය පුහුණු වීම්

- (1) **Electronic Launch Pad පිළිබඳ වැඩමුළුව- 2004.01.21** - ජාතික පුස්තකාල හා පුළුල් කළ සේවා මණ්ඩලය - ජී ජී උපසේන මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (පාලන), ඩබ් එස් පුනාවර්ධන මහතා (නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ), ජී ඩී අමරසිරි මහතා - (නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ), නාලනී මල්ලවආරච්චි මහත්මිය - (නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ), ගුණපාල අමරකෝන් මහතා - (ගණකාධිකාරී), අමරා නානායක්කාර මහත්මිය - (පුස්තකාලයාධිපති), දුෂ්‍යන්ති බැනියෙල් මහත්මිය - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), චන්ද්‍රිමා වාදසිංහ මෙනෙරිය - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), පද්මා බණ්ඩාරනායක මෙනෙරිය - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), ජයන්තා සෙනෙවිරත්න මහත්මිය-(සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), චමින්ද හිමේෂ් ද සිල්වා මහතා - (පද්ධති විශ්ලේෂක), යූ පී අලහකෝන් මහතා - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), ඩබ් යූනිල් මහතා - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), මුදිතා වැවලආරච්චි මෙනෙරිය - (සහකාර පුස්තකාලයාධිපති), ඩබ් කේ කරුණාරත්න මහතා(නඩත්තු නිලධාරී), කේ ඊ සී කුමාරපේලි මහතා - (සහකාර ගණකාධිකාරී)
- (2) **Linux networks system Administration පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - 2004.01.05** - පරිගණක විද්‍යා අංශය, කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය - චමින්ද හිමේෂ් ද සිල්වා මහතා - පද්ධති විශ්ලේෂක
- (3) **තොරතුරු සංරක්ෂණ හා කුසලතා වැඩසටහන - 2004.01.20** - අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය - දුෂ්‍යන්ති බැනියෙල් මහත්මිය - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති, ඩබ්ලිව් යූනිල් මහතා - සහකාර පුස්තකාලයාධිපති
- (4) **පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යාව පිළිබඳ අවසාන පරීක්ෂණ පාඨමාලාව - 2004 වර්ෂය** - ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය - යූ ආර් සුමතිපාල මහතා - පුස්තකාල සහකාර II
- (5) **මූලික ඉංග්‍රීසි පාඨමාලාව - ශ්‍රී ලංකා මහවැලි කේන්ද්‍රය, 2004.03.17 - 2004.09.08** - වන්දන සෙනෙවිරත්න මහතා - පුස්තකාල සහකාර III, උපේක්ෂා ඉන්දිවර් මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III, එම් ටී එස් සතියා මහත්මිය - පුස්තකාල සහකාර III

- (6) ග්‍රීන්ස්ටෝන් ඩිජිටල් ප්‍රස්තකාල මාදුකාංගය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය- 2004.04.23 - ජාතික විද්‍යා පදනම - සුනේත්‍රා කාර්යවසම් මහත්මිය - ප්‍රස්තකාල සහකාර I
- (7) Creating Unicode Compatible software පිළිබඳ වැඩමුළුව - 2004.06.05 - ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය - වමින්ද සිල්වා මහතා - පද්ධති විශ්ලේෂක, සුප්ව හින්කෙන්ද මහතා - පරිගණක ක්‍රියාකරු
- (8) දැනුම කළමනාකරණය හා ඩිජිටල් විකේතනය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය, 2004.07.23 - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රස්තකාල සංගමය - වමින්ද සිල්වා මහතා - පද්ධති විශ්ලේෂක, කමලාංගනී සුභසිංහ මෙනෙරිය - ප්‍රස්තකාල සහකාර II, විජය ප්‍රේමදර්ශන මහතා - ප්‍රස්තකාල සහකාර II
- (9) Winisis පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - ජාතික විද්‍යා පදනම, 2004.08.05 - සුනේත්‍රා කාර්යවසම් මහත්මිය - ප්‍රස්තකාල සහකාර I
- (10) ඉගෙනීම සඳහා විඥාපන කුසලතා පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - ප්‍රස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යා ජාතික ආයතනය, 2004.11.01-805- දුභානති ඩැනියෙල් මහත්මිය - සහකාර ප්‍රස්තකාලයාධිපති, ඩබ්ලිව් සුනිල් මහතා - සහකාර ප්‍රස්තකාලයාධිපති
- (11) අයවැය ලේඛනය හා අවසාන ගිණුම් පිළියෙල කිරීම පිළිබඳ වැඩමුළුව - රාජ්‍ය මුදල් හා ගිණුම් ආයතනය, 2004.12.13- ගුණපාල අමරකෝන් මහතා - ගණකාධිකාරී

ii. විදේශීය පුහුණුවීම් හා සම්මන්ත්‍රණ

- (1) ඩිජිටල් ප්‍රස්තකාල පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සමුළුව - 2004.02.24 - 2004.02.27 - නවදිල්ලිය, ඉන්දියාව - ජී ඩී අමරසිරි මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ
- (2) ජාතික ප්‍රස්තකාල සේවාවන් පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සමුළුව - 2004.03.15-2004.03.16 - ඉන්දියාව - මහාචාර්ය චන්ද්‍ර කාර්යවසම් මහතා - සභාපති
- (3) ප්‍රකාශන හිමිකම් පිළිබඳ කලාපීය සම්මන්ත්‍රණය - 2004.03.15-2004.03.16 - හොංකොං - ඩබ් එස් ප්‍රනාන්දු මහතා - නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ
- (4) ප්‍රලේඛන සංරක්ෂණය පිළිබඳ කලාපීය වැඩමුළුව - 2004.09.04 - 2004.09.07- කොරියාව - එම් එස් සු අමරසිරි මහතා - අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
- (5) ප්‍රස්තකාල සංචාර/ප්‍රස්තකාලයකට සම්බන්ධ පුහුණු පාඨමාලාව - 2004.09.06 - 2004.09.25 - මැලේසියාව - පද්මා බණ්ඩාරනායක මෙනෙරිය - සහකාර ප්‍රස්තකාලයාධිපති
- (6) ප්‍රස්තකාල සහකාරවරුන් සඳහා මූලික පාඨමාලාව - 2004.09.06 - 2004.09.25 මැලේසියාව - එම් එස් එම් හිමා මහතා - ප්‍රස්තකාල සහකාර III
- (7) ආසියා හා සාගර කලාපීය උරුමය පිළිබඳ කලාපීය වැඩමුළුව - 2004.12.05 - 2004.12.11 - මැලේසියාව - වරුණි ගනබඩආරච්චි මහත්මිය - සහකාර ප්‍රස්තකාලයාධිපති

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශය

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශයේ වගකීම හා කාර්ය භාරය වනුයේ ජාතික පුස්තකාලයට සුදුසු පොත්පත් සහ වෙනත් වර්ගවල පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය අත් පත් කර ගැනීම වේ. ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රතිග්‍රහණ ප්‍රතිපත්තියට අනුව (i) ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශයට පත්වන ප්‍රකාශන, (ii) ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ විදේශ රටවල පළවන ප්‍රකාශන, (iii) ශ්‍රී ලාංකිකයන් විසින් විදේශ රටවල පළ කරන ප්‍රකාශන, ප්‍රධාන විමර්ශන ග්‍රන්ථ, (iv) වෙනත් පුස්තකාලවලට ලබාගත නොහැකි වහෙත් පර්යේෂණ සඳහා අත්‍යවශ්‍ය විමර්ශන ග්‍රන්ථ සහ (v) පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන ලබා ගැනීම කෙරෙහි වැඩි ප්‍රමුඛත්වයක් දක්වනු ලැබේ. මීට අමතරව ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන් සහ ISBN, ISSN හා ISMN අංක ලබා දෙන ප්‍රකාශනද තැන්පතු පිටපත් සේ ලබාගැනේ. (i), (ii) හා (iii) වර්ගයට අයත් ප්‍රකාශන හා පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන පිටපත් 02 බැගින් ද, විමර්ශන ග්‍රන්ථ වලින් එක් පිටපතක් බැගින් ද ලබා ගැනේ. විමර්ශන ග්‍රන්ථ ලබාගැනීමේදී ඒවායේ නව සංස්කරණ කාලානුරූපව මිලට ගැනේ.

නීතිමය තැන්පතු ක්‍රමය

1885 මුද්‍රණකරුවන්ගේ හා ප්‍රකාශකයන්ගේ ආඥා පනතේ 1976 වසරේ ඇති කරන ලද සංශෝධනය අනුව ලංකාවේ පළවන සෑම ප්‍රකාශනයකම පිටපතක් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල වකකුටට නිත්‍යානුකූලව තිබීමේ වේ. මෙම නීතිය ක්‍රියාත්මක කරවන ආයතනය ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව වන අතර මුද්‍රණ කරුවන්/ ප්‍රකාශකයන් විසින් එම ආයතනයේ තැන්පත් කරනු ලබන පිටපත් වලින් එක් පිටපතක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයට ලැබේ. මෙම වසර තුළදී නිත්‍යානුකූල තැන්පතු ක්‍රමය යටතේ පොත් සහ වෙනත් ප්‍රකාශන 7772ක්ද, පුවත්පත් පිටපත් 13,012ක්ද ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානයට ලැබී ඇත.

මිලදී ගැනීම්

ජාතික පුස්තකාලයට අවශ්‍ය ප්‍රකාශන අයත් කර ගන්නා ප්‍රධාන මාර්ගයක් වන්නේ මිලදී ගැනීම ය. දේශීය ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීමේදී නීතිමය තැන්පතු ක්‍රමය යටතට නොවැටෙන ප්‍රකාශන, තැන්පතු ක්‍රමයට අයත් වහෙත් තැන්පත් නොවන ප්‍රකාශන සහ තැන්පතු ක්‍රමය යටතේ ලැබෙන ප්‍රකාශන වල අමතර පිටපත් මිලදී ගැනීම සිදුවේ. එසේම විදේශීය ප්‍රකාශන, මූලික විමර්ශන ග්‍රන්ථ ලබා ගැනීම ද සිදුවේ. මෙම ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීමේදී දේශීය හා විදේශීය ග්‍රන්ථ නාමාවලි, පොත් ලැයිස්තු, පුවත්පත්, වාරසඟරා, අන්තර්ජාලය වැනි විවිධ මූලාශ්‍ර උපයෝගී කර ගනු ලැබේ. මිලදී ගැනීම් යටතේ 2004 වර්ෂය තුළදී ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් සහ වෙනත් ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීමට වැය කළ මුදල දළ වශයෙන් රු. 3,964,650.86කි.

ඒ අනුව මෙම වර්ෂය තුළදී පොත් 574ක්ද, දේශීය හා විදේශීය වාරසඟරා 36ක්ද, උපාධි නිබන්ධන 31ක්ද, සුක්ෂ්ම සේයාපට 167ක් ද මිල දී ගෙන ඇත. වැඩිම වැය කිරීම විදේශ වාර සඟරා සඳහා වන අතර එය රු. 3,247,925.60 කි.

ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු සේවය

විවිධ විදේශීය රටවල ජාතික පුස්තකාල හා අනෙකුත් ප්‍රධාන පුස්තකාල සමඟ හුවමාරු සම්බන්ධතා ගොඩනගා ගැනීම තුළින් ද්‍රව්‍ය හුවමාරු කර ගැනීම ජාතික පුස්තකාල වකකුට වර්ධනය කර ගැනීමට උපකාරී වේ. 2004 වසරේ ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු වැඩ පිළිවෙල යටතේ පොත් මිලදී ගැනීම සඳහා වැය වී ඇති මුදල රු. 32,856.50කි. එමෙන්ම මෙම වසර තුළ විදේශ පුස්තකාල 7ක් සමඟ පොත් හුවමාරු සේවාව පවත්වාගෙන යන ලදී. විදේශ පුස්තකාල වලින් ලැබී ඇති පොත් හා ප්‍රකාශන වල වටිනාකම රු.4,732.50ක් වන අතර, විදේශ පුස්තකාල වෙත මණ්ඩලය විසින් යවා ඇති පොත්වල වටිනාකම රු.31,650.25කි.

පරිත්‍යාග

පුද්ගලයන් සහ විවිධ ආයතනවලින් ලැබෙන පරිත්‍යාග ජාතික පුස්තකාල එකතුව වැඩි දියුණු කර ගැනීමට මහත් සේ උපකාරී වේ. පරිත්‍යාග වශයෙන් 2004 වසරේදී පොත් හා වෙනත් ප්‍රකාශන 789ක් ලැබී ඇත.

ආයතනික සාමාජිකත්වය අවත් කිරීම

පාසැල් පුස්තකාල පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සංගමය (IASL), ඇමරිකානු පුස්තකාල සංගමය (ALA), ඕස්ට්‍රේලියානු පුස්තකාල සංගමය (ALA), රාජකීය ආසියාතික සමිතිය - ශ්‍රී ලංකා ශාඛාව (RAS), ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය (SLLA), ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාහිට්ඨන සංගමය (SLAAS), ආසියානු මාධ්‍ය තොරතුරු හා සන්නිවේදන මධ්‍යස්ථානය(AMIC), එක්සත් ජනපද තොරතුරු මධ්‍යස්ථානය යන ආයතන වල ආයතනික සාමාජිකත්වය අලුත් කර ඇත. මේ සඳහා වැය කරන ලද මුදල දළ වශයෙන් රු. 93,434.00කි.

පාඨක සේවා අංශය

ජාතික පුස්තකාලයේ තැන්පත් කර ඇති පොත්පත් සහ අනෙකුත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පරිශීලනය කිරීමට පාඨකයින්ට අවස්ථාව සලසා දීම මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරයයි. පසුගිය වසර කිහිපය සමඟ සසඳන විට 2004 වසරේ ජාතික පුස්තකාලයේ පාඨක සේවා අංශය මහින් වැඩි පාඨක සංඛ්‍යාවකට සේවය කර ඇත.

උසස් අධ්‍යාපන ආයතන හා වෙනත් පර්යේෂණ ආයතනවලට සම්බන්ධ පර්යේෂකයන්, පශ්චාත් උපාධි පාඨමාලා හඳාරණ ශිෂ්‍යයන් විවිධ විෂයයන් පිළිබඳ අධ්‍යයන කටයුතුවල නිරතව සිටින විවිධ තරාතිරම්වල අය විසින් මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාල එකතුව පරිහරණය කරන ලදී. මහල් තුනක ප්‍රධාන කියවීම් ශාලා තුනක් ද, විශේෂ තොරතුරු මේසයක්ද (Information Desk) පාඨක සේවා අංශය තුළ පවත්වාගෙන යනු ලැබේ. සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් පෙනී යන ආකාරයට පුවත්පත්, රජයේ ප්‍රකාශන හා නීත්‍යානුකූල තැන්පතු ද්‍රව්‍ය පරිහරණය කිරීම සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකින් වර්ධනය වී ඇත.

පාඨක අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක කටයුතු

ජාතික පුස්තකාල සංකල්පය ශ්‍රී ලංකාවට මැතකදී හඳුන්වාදීම නිසා ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය සහ එහි කාර්යයන් පිළිබඳව ජනතාව තුළ තවමත් පුළුල් අවබෝධයක් නොමැතිවීමේ හැටලුව මහතරවා ගැනීම සඳහා ජාතික පුස්තකාල සේවාවන් පිළිබඳ විවිධ ප්‍රචාරක වැඩසටහන් මෙම අංශය මහින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබයි.

මෙම අරමුණු ඉටු කර ගැනීම සඳහා විවිධ ජනමාධ්‍ය සහ වෙනත් ක්‍රම උපයෝගී කර ගැනේ. මේ යටතේ ජාතික පුස්තකාල සේවාවන් පිළිබඳ පුවත්පත් දැන්වීම් පළ කිරීම, සඟරා ලිපි පළ කිරීම, ජාතික පුස්තකාල සමීපත් පිළිබඳ විවිධ ආයතන දැනුවත් කිරීම, ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීමේ අධ්‍යයන වාර්තා, දේශන පැවැත්වීම ආදී ප්‍රචාරක හා අධ්‍යාපන කටයුතු මෙම වසර තුළදී ඉටුකරන ලදී.

විමර්ශන හා තොරතුරු සැපයීමේ සේවය

මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ එකතු මහින් පාඨකයින් සඳහා විමර්ශන හා තොරතුරු සේවාවන් සපයා ඇත. ජාතික පුස්තකාල එකතුවෙන් වැඩි වශයෙන් පරිහරණය කරනු ලබන එකතු වශයෙන් පුවත්පත් එකතුව, වාර සඟරා එකතුව, රජයේ ප්‍රකාශන එකතුව, නීතිමය

තැන්පතු එකතුව එනම් එකතූන් හැඳින්විය හැකිය. 2004 වර්ෂය තුළ පාඨකයන් 495ක් ස්ථිර සාමාජිකත්වය ද පාඨකයන් 5,778ක් කෙටිකාලීන සාමාජිකත්වය ද ලබාගෙන ඇත. පාඨකයන් 118 දෙනෙකු සාමාජිකත්වය අවසන් කර ඇති අතර 2004 වසර තුළ ජාතික පුස්තකාලය පරිහරණය කරන ලද මුළු පාඨක සංඛ්‍යාව 12,269කි.

ජායා පිටපත් සේවය

ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ එකතුවල ඇති පුස්තකාල ද්‍රව්‍යවල ජායා පිටපත් පාඨකයන්ට ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලසා ඇත. මෙම වසර තුළ පාඨකයින් 4033 දෙනෙකුට ජායා පිටපත් 76,165ක් ලබාදී ඇත. 2003 වසර හා සැසඳීමේදී ජායා පිටපත් ලබාදුන් ප්‍රමාණය තරමක වර්ධනයක් දක්නට ඇත.

විමසීම් සේවය

විවිධ විෂයන් සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු විමසා පුද්ගලයන්ගෙන් ලැබෙන විමසීම්වලට පිළිතුරු සැපයීමද මෙම අංශයෙන් ඉටු කෙරෙන සේවයකි. මේ යටතේ ලිපි මගින්, විද්‍යුත් තැපෑල මගින්, දුරකථන මගින් හා පැමිණ විමසීම් 378 කට පිළිතුරු සපයා ඇත.

අන්තර් පුස්තකාල පිරුම් සේවාව

1990 වර්ෂයේදී මෙම ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරන ලද අතර මේ යටතේ පුස්තකාල පොත්, පිරුම් ක්‍රමය යටතේ ලබාදෙනු ලබයි. මෙම වසර තුළද ප්‍රධාන පුස්තකාල ගණනාවක් සමඟ මෙම සේවය පවත්වාගෙන යන ලදී. 2004 වර්ෂයේදී මෙම සේවය තවදුරටත් පුළුල් කරන ලද අතර, විදේශ ඉල්ලීම් සඳහා ජායා පිටපත් යැවීම ද සිදු කරන ලදී.

අන්තර් ජාල හා බහු මාධ්‍ය සේවා

වඩාත් පුළුල් ලෙස තොරතුරු සැපයීමේ අරමුණින් පාඨකයන් වෙත අන්තර්ජාල සේවාව හඳුන්වා දී ඇති අතර මෙම වසර තුළ පාඨකයන් විශාල ප්‍රමාණයකට මේ මගින් සේවා සපයා ඇත.

ජාතික ග්‍රන්ථ විඥාපන සේවා අංශය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදනය කිරීම ග්‍රන්ථ විඥාපන සේවා අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය වේ. මෙම අංශය මගින් ප්‍රචාරක ග්‍රන්ථ නාමාවලිය, පුරාවිද්‍යාත්මක ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය හා විශේෂ ග්‍රන්ථ නාමාවලි වර්ග කිහිපයක් සම්පාදනය කරනු ලබයි. එබැවින් ජාතික හා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ග්‍රන්ථ විඥාපන සේවා අංශය වැදගත් කාර්යභාරයක් ඉටු කරයි.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම ජාතික පුස්තකාලය සතු ප්‍රධාන වගකීමකි. ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය යනු රට තුළ පළවන සියලුම ප්‍රකාශනවල තොරතුරු ඇතුළත් සාධිකාරී ප්‍රකාශනයකි. මෙම කාර්යය ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය 1974 වර්ෂයේ සිට ඉටු කරනු ලබයි. 1962 සිට 1973 දක්වා මෙම කාර්යය ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉටු කරන ලදී. 1970 වර්ෂයේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය ආරම්භ කිරීමෙන් පසු 1974 වසරේදී එම කාර්යය ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයට පැවරුණි.

ඒ අනුව ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය 2004 වර්ෂයේදී ද මාසිකව නිකුත් කිරීම සාර්ථකව ඉටු කළ අතර 2003 නොවැම්බර් කලාපයේ සිට 2004 අගෝස්තු කලාපය දක්වා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි කලාප 12ක් ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී.

පූර්වකාලීන ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

ශ්‍රී ලංකාවේ මුද්‍රණ කර්මාන්තය ආරම්භ කළ 1737 වසරේ සිට ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදනය ආරම්භ කළ 1963 වසර දක්වා පූර්වකාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි සම්පාදනය මෙම ව්‍යාපෘතිය මගින් සිදු කෙරේ. මේ යටතේ මෙම වර්ෂය තුළ 1911 - 1920 කාලයට අයත් සිංහල ප්‍රකාශන පිළිබඳ ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ සම්පාදන කටයුතු කර ගෙන යන ලදී. 1911-1920 දක්වා ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද ඉංග්‍රීසි ප්‍රකාශන පිළිබඳ ග්‍රන්ථ නාමාවලිය ප්‍රකාශයට පත්කරන ලදී. ..

ශ්‍රී ලංකා වාර සඟරා ලිපි අනුක්‍රමණිකාව

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි වාර සඟරාවල ලිපි පිළිබඳ තොරතුරු පාඨකයන් හට පහසුවෙන් සොයාගැනීම සඳහා මෙම අනුක්‍රමණිකාව සම්පාදනය කෙරේ. මෙය භෞමාසික ප්‍රකාශනයකි. මෙම වසර තුළ 2003- 3 සහ 4වන කලාප සහ 2004 - 1 සහ 2 කලාප ද සම්පාදනය කරන ලදී. තවද 2004 - 3 වන කලාපයට අදාළ තොරතුරු එක් රැස් කරමින් පවතී.

සාධිකාර් ලේඛන සම්පාදනය

පුස්තකාලවලට සුවිකරණ කටයුතුවල දී අත්‍යාවශ්‍ය වන කර්තෘ සාධිකාර් ලේඛනයක් නොතිබීම මෙතෙක් මෙරට පැවති විශාල අඩුපාඩුවකි. එකම කර්තෘවරයාගේ නම විවිධාකාරයෙන් කෘතිවල යෙදෙන අවස්ථාවලදී එම කෘති සුවිගත කිරීම ගැටළු සහගත වේ. මෙම ගැටළු මගහරවා ගැනීම කර්තෘ සාධිකාර් ලේඛනයක අරමුණ වේ. ශ්‍රී ලංකාවේ ලේඛකයන්ගේ පුද්ගල නාම පිළිබඳ සාධිකාර් ලේඛනයේ සම්පාදන කටයුතු පසුගිය වසරේ නිම කරන ලදී. ග්‍රන්ථ නාම සාධිකාර් ලේඛනයේ සම්පාදන කටයුතු මෙම වසර තුළ කරගෙන යන ලදී. පුස්තකාල විද්‍යා හා සිංහල භාෂා සාහිත්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රවීණයින්ගෙන් සමන්විත කමිටුවක නිර්දේශ මත මෙය සකස් කරන ලදී.

සුවිකරණ අංශය

මෙම අංශයේ කාර්යය වනුයේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලබා ගන්නා ලද සියලුම පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ නිවැරදි ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක තොරතුරු ඇතුළත් කොට සුවිපත්‍රිකා සකස් කිරීමත්, ජාතික පුස්තකාල සුවිය පවත්වාගෙන යාමත් වේ. ජාතික පුස්තකාල එකතුව පිළිබඳ තොරතුරු පාඨකයන්ට ලබා ගැනීමේ එකම මාර්ගය ජාතික පුස්තකාල සුවිය වේ. එබැවින් ජාතික පුස්තකාල සුවිය විද්‍යාත්මකවත් පහසුවෙන් තොරතුරු ලබා ගත හැකි ආකාරයෙන් සකස් කෙරේ.

2004 වර්ෂය තුළ දී පොත් 4709ක් ද, වාර සඟරා 306ක් ද, පනත් 451ක් ද, පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන 06ක් ද හැන්සාඩ් 49ක් ද ගැසට් පත්‍ර 654ක් ද සිතියම් 202ක් ද සුවිගත කර පරීක්ෂා කිරීමෙන් පසු පරිගනකගත කර ඇත.

ප්‍රලේඛන සේවා අංශය

ප්‍රලේඛන සේවා කටයුතු ජාතික පුස්තකාලයක ඉතා වැදගත් කාර්යයක් ලෙස සැලකේ. ජාතික පුස්තකාලයේ ඇති තොරතුරු මෙන්ම රූට තුළ විසිරී ඇති විවිධ තොරතුරු ගවේශනය කොට එක් රැස් කිරීමෙන් අනතුරුව පාඨකයන්හට ප්‍රයෝජනවත් වන පරිදි ඉදිරිපත් කිරීම ප්‍රලේඛන සේවාවක අරමුණ වේ.

ඒ අනුව ජාතික හා අන්තර්ජාතික වශයෙන් වැදගත්වන පුළුල් කාර්ය භාරයක් ප්‍රලේඛන සේවා අංශයට පැවරී ඇත. ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය (National Union Catalogue) සම්පාදනය කිරීම, ජාතික නිර්දේශිත මධ්‍යස්ථානය පවත්වාගෙන යාම, ජාතික හා අන්තර්ජාතික පුස්තකාල ජාල සමඟ එක්ව කටයුතු කිරීම, තෝරාගත් ක්ෂේත්‍රවල නාමාවලි අනුක්‍රමණිකා තොරතුරු සංග්‍රහ සම්පාදනය කිරීම, ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකාව සම්පාදනය කිරීම ආදිය මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය වේ.

ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය සම්පාදනය කිරීම

ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය සම්පාදනය කිරීම හා පවත්වාගෙන යාම ජාතික පුස්තකාලයක් වෙත පැවරෙන ප්‍රධාන කාර්යයක් වේ. රටේ අනෙකුත් පුස්තකාලවල ඇති පොත් පත් සහ වෙනත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ තොරතුරු ජාතික ඒකාබද්ධ සූචියක් තුළ අන්තර්ගත විය යුතුය. ජාතික පුස්තකාලයට පැමිණෙන පාඨකයින්ට අවශ්‍ය පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ජාතික පුස්තකාලයේ නොමැති නම් ඒවා තිබෙන පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය මගින් ලබාගත හැකිවේ. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ ජාතික ඒකාබද්ධ සූචියට රටේ ප්‍රධාන පුස්තකාල 75 ක් දායක වේ.

ජාතික ඒකාබද්ධ සූචියට අදාළ දත්ත පදනම (UCAT) සඳහා දත්ත 3,4,082 ප්‍රධාන දත්ත පදනමට ඇතුළත් කර ඇත. එමෙන්ම ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය ඇගයීමට ලක් කිරීම සඳහා සහ එහි අඩුපාඩු සොයා බැලීමට යොමු කරන ලද ප්‍රශ්නාවලියට ආයතන 36ක් කින් තොරතුරු ලැබී ඇත. එමෙන්ම ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය ඇගයීමට ලක් කිරීම සඳහා සහ තොරතුරු එවීමේදී සාමාජික පුස්තකාල මුහුණ දෙන ගැටළු සාකච්ඡා කිරීම සඳහා දින භාගයක සම්මන්ත්‍රණයක් ද පවත්වන ලදී.

නාමාවලි තොරතුරු සංග්‍රහ සහ අනුක්‍රමණිකා සම්පාදනය

මේ යටතේ මෙම වසරතුළ පහත සඳහන් කාර්යයන් ඉටු කර ඇත.

- ශ්‍රී ලංකා රජයේ ප්‍රකාශන නාමාවලිය 2002,2003 ප්‍රකාශයට පත් කිරීම
- කියවීමේ රූපීය පිළිබඳ ග්‍රන්ථ නාමාවලිය ප්‍රකාශයට පත් කිරීම
- පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන අනුක්‍රමණිකාව (1981-2000) III වෙර්චම් ප්‍රකාශයට පත්කිරීම
- පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන අනුක්‍රමණිකාව 1981-2000 සංයුක්ත තැටියක් ලෙස සකස් කිරීම
- ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් ලිපි අනුක්‍රමණිකාව මාර්ග ගත (on line) දත්ත පදනමට 1990 සිට 2004 දක්වා වර්ෂවල සිංහල හා ඉංග්‍රීසි ලිපි පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කිරීම
- ශ්‍රී ලංකා රජයේ ප්‍රකාශන නාමාවලිය 2004 සම්පාදන කටයුතු නිම කිරීම

ජාතික මට්ටමේ පුස්තකාල ජාල සමඟ සම්බන්ධතා පැවැත්වීම

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රධාන පුස්තකාලය වශයෙන් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය ජාතික මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක වන වෙනත් පුස්තකාල ජාල සමඟ සම්ප සම්බන්ධතාවක් පවත්වාගෙන යෑම අත්‍යවශ්‍ය

වේ. මේ යටතේ දැනට ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක වන ප්‍රධාන පුස්තකාල ජාල 06 ක් සමඟ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය සම්බන්ධතා පවත්වයි.

- විද්‍යා හා තාක්ෂණ තොරතුරු ජාලය (SLSTINET)
- කෘෂිකාර්මික තොරතුරු ජාලය (AGRINET)
- පාරිසරික තොරතුරු ජාලය (ENLINET)
- සෞඛ්‍ය තොරතුරු ජාලය (HELLIS)
- වෙළඳ තොරතුරු ජාලය (TRADENET)
- බැංකු තොරතුරු ජාලය (E-BANK)

පුස්තකාල සංවර්ධන අංශය

පුස්තකාල සංවර්ධන අංශයේ කාර්යභාරය වනුයේ රටකුළ විසිරී ඇති විවිධ පුස්තකාලවලට ආධාර දීමත්, ජාතික මට්ටමින් පුස්තකාල සඳහා උපදේශක සේවා සහ සංවර්ධන ආධාර සැපයීම, පළාත් සභා පුස්තකාල සංවර්ධනය ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල සමීක්ෂණ පැවැත්වීම, පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම, පාඨක අධ්‍යාපන ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල ප්‍රමිති සම්පාදනය වේ.

පුස්තකාල සඳහා වෘත්තීය උපදෙස්

පුස්තකාල හා වෙනත් ආයතන සඳහා පුස්තකාල කටයුතු සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් ලබාදීම මෙම අංශය මගින් ඉටු කෙරෙන වැදගත් සේවාවකි. පුස්තකාල උපදේශක සේවාව වඩා විධිමත්ව ලබාදීම සඳහා මෙම වසරේදී කටයුතු කරන ලදී. මේ යටතේ පුස්තකාල සඳහා උපදේශක තත්ත්ව වාර්තා ලබාදීමේ මෙම වසරේ ද සිදු කරන ලදී.

පුස්තකාල සංවර්ධන ආධාර

පොත් ආධාර සැපයීමේ ව්‍යාපෘතිය

පුස්තකාල කටයුතු සංවර්ධනය කිරීමේ එක් මාර්ගයක් ලෙස පුස්තකාල වෙත පොත් ආධාර ලබාදීමේ ක්‍රමයක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය ක්‍රියාත්මක කරයි.

මෙම වසර තුළ පාසැල් පුස්තකාල 121ක්, මහජන පුස්තකාල 13ක්, පිරිවෙන් පුස්තකාල 16ක් හා වෙනත් පුස්තකාල 70 ක් වශයෙන් පුස්තකාල 221 ක් සඳහා රු. 3,465,961.87ක් වටිනා පොත් පරිත්‍යාග කර ඇත. මෙහිදී එක් විදේශ පුස්තකාලයක් සඳහා ද පොත් පරිත්‍යාග කිරීමක් සිදු කර ඇත.

ජාත්‍යන්තර පොත් ආධාර වැඩසටහන

එක්සත් රාජධානියේ ජාත්‍යන්තර පොත් ආධාර වැඩ සටහන (Book Aid International) යටතේ විවිත් විට ශ්‍රී ලංකාවට පරිත්‍යාග කරනු ලබන පොත් අප ආයතනය මගින් දිවයිනේ පුස්තකාලවලට බෙදා හැරේ. මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ මෙම වසර තුළ පුස්තකාල 23 ක් සඳහා පොත් 1471ක් පරිත්‍යාග කර ඇත.

පොත් ප්‍රදර්ශන

2004 වසර තුළ පොත් ප්‍රදර්ශන 06ක් සංවිධානය කරන ලදී. කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලය(2004.11.19-20), අම්පාර ඩී ඇස් සේනානායක විදුහල(2004.10.25-26), ජාතික කලාතවන(2004.10.28-30), ශ්‍රී ලංකා පදනම් ආයතනය(2004.12.09-11), හෙට්ටිපොල ආදර්ශ ප්‍රාථමික විද්‍යාලය(2004.12.08), බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණ

ශාලාව(2004.09.06-12 සහ 2004.10.16-18) යන ස්ථාන වල සංවිධානය කරන ලද මෙම ප්‍රදර්ශන වලින් පොත් අලෙවියෙන් ලැබූ ආදායම රු.378,142.28කි.

සාහිත්‍ය මාසය වෙනුවෙන් සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය විසින් සංවිධානය කළ ජාතික සාහිත්‍ය කලා මහෝත්සවය විහාරමහාදේවී උද්‍යානයේ දී පැවැති අතර එහි ප්‍රදර්ශන කුටි දෙකක් ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය මගින් සංවිධානය කරන ලදී.

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම

පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම මෙම අංශයෙන් ඉටු කෙරෙන ප්‍රධාන කාර්යයකි. මේ වසර තුළදී පුස්තකාල 01 ක් පළමු ශ්‍රේණියට ද, පුස්තකාල 04ක් දෙවන ශ්‍රේණියට ද පුස්තකාල 01ක් තුන්වන ශ්‍රේණියට ද ශ්‍රේණිගත කරන ලදී.

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් හල

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ අනුග්‍රහයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන ප්‍රකාශන, කර්තෘ ප්‍රකාශන, ලිපිද්‍රව්‍ය සහ මණ්ඩලය මගින් ප්‍රකාශයට පත් කරන ප්‍රකාශන ජාතික පුස්තකාල පොත්හලෙහි අලෙවි කෙරේ. මෙම ප්‍රකාශන පුස්තකාල සඳහා විශේෂ සහන මිලකට අලෙවි කෙරේ. ජාතික පුස්තකාල පොත් හල නිසා පුස්තකාලයාධිපතින්ට පහසුවෙන් සහන මිලකට ප්‍රමිතියට අනුකූල පොත් හා පුස්තකාල ලිපි ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට අවස්ථාව ලැබී ඇත. මෙම වසර තුළ පොත් අලෙවි හලෙහි මුළු ආදායම රු. 1,222,119.40 කි.

ජාතික කියවීමේ මාසය

ශ්‍රී ලාංකික ජනතාවගේ කියවීම වර්ධනය කිරීම මණ්ඩලයට පැවරී ඇති වගකීමකි. මෙම අරමුණ ඇතිව ඔක්තෝබර් මාසය ජාතික කියවීමේ මාසය ලෙස මණ්ඩලයේ ඉල්ලීම අනුව රජය විසින් මෙම වසරේදී ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී. ජාතික කියවීමේ මාසයේ සමාරම්භක උත්සවය ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් හා සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ ගරු අමාත්‍යතුමාගේ සහභාගිත්වයෙන් 2004.10.01 දින ශ්‍රී ලංකා පදනම් ආයතනයේදී පවත්වන ලදී. මෙම උත්සවය සඳහා පුස්තකාල, අධ්‍යාපන, ප්‍රකාශන, සාහිත්‍ය, ලේඛනකලාව ආදී ක්ෂේත්‍රවල විද්වතුන් රාශියක් සහභාගිවූහ. ජාතික කියවීමේ මාසය නිමිත්තෙන් ජාතික හා ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් විවිධ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක විය. ඊ යටතේ පළාත් මට්ටමින් පාසල් මහජන හා පිරිවෙන් පුස්තකාල ක්ෂේත්‍රයට අයත් නිලධාරීන් හා පුස්තකාලයාධිපතින් දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණ පවත්වන ලදී. ප්‍රචාරක බැනර් 50 ක් නිර්මාණය කර දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් ඇති ප්‍රධාන පුස්තකාල වල ප්‍රදර්ශනය සඳහා ලබා දෙන ලදී. මීට අමතරව කියවීමේ රූවිය වර්ධනය පිළිබඳ ජාතික මට්ටමේ ජායාරූප හා පෝස්ටර් තරඟයක් ද සංවිධානය කරන ලදී. මණ්ඩලයේ ඉල්ලීම අනුව ප්‍රාදේශීය පුස්තකාල හා ආයතන කියවීමේ රූවිය වර්ධනයට අදාළ විවිධ වැඩසටහන් රාශියක් සාර්ථක අන්දමින් ක්‍රියාත්මක කරන ලදී. ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් මීරිගම ප්‍රාදේශීය සභාවට අයත් පුස්තකාලයන්හි පාඨක සමාජ සාමාජික සාමාජිකාවන් දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණයකට මණ්ඩලීය නිලධාරී මහතෙක් සහභාගි විය.

කියවීමේ රූවිය වර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය

2002 වසරේ ආරම්භ කරන ලද මෙම ව්‍යාපෘතිය මෙම වසර තුළ ද සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක විය. මේ යටතේ කියවීමේ වැදගත්කම පිළිබඳව ප්‍රවීණ ලේඛකයින් ලවා දේශන පැවැත්වීමත් පොත් පරිත්‍යාග ලබාදීමත් සිදුකෙරේ. මෙම වසර තුළ බස්නාහිර පළාතේ පාසැල් 06ක කියවීමේ රූවිය වර්ධනය කිරීමේ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කළ අතර, ජාත්‍යන්තර පොත් ආධාර ව්‍යාපෘතියේ පොත් හා දේශීය පොත් ද පරිත්‍යාග වශයෙන් ලබා දෙන ලදී. එමෙන්ම 2004.03.17 දින යහපත් එඩේරාගේ රජයේ දෙමළ විද්‍යාලයේ පුස්තකාලය විවෘත කිරීමේ උත්සවයට සහභාගි විය.

අස්ථානගතවූ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය

මේ සඳහා ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග ඇතුළත් ජාතික ප්‍රතිපත්තිය සකස් කිරීමේ වැඩසටහන යටතේ මෙම ප්‍රතිපත්තිය ඉංග්‍රීසි හා දෙමළ භාෂාවන්ට පරිවර්තනය කිරීම පසුගිය වසරේ සිදු කෙරුණි. දැනට මෙහි අවසාන කෙටුම්පත සකස් කරමින් පවතී. අස්ථානගතවූ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ සකස් කරන ලද වකුලේඛය මධ්‍යම රජයේ සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්, පළාත් ආණ්ඩුකාර ලේකම්වරුන් පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්, පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභා ලේකම්වරුන්, දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්, පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරුන්, තෝරාගත් සංස්ථා මණ්ඩල යනාදී විවිධ ආයතනවල නිලධාරීන් වෙත යවන ලදී.

සුනාමි පුස්තකාල ව්‍යාපෘතිය

2004 දෙසැම්බර් 26 වන දින සිදු වූ ඉන්දීය සාගර සුනාමි විපත මගින් ඛණ්ඩාංක දකුණු හා උතුරු නැගෙනහිර පුස්තකාල රාශියක් විනාශ විය. මෙම විනාශ වූ පුස්තකාල පිළිබඳ තොරතුරු සොයා බැලීමත්, ඒවාට හදිසි ආධාර හා උපදෙස් ලබා දීමටත්, මේ පිළිබඳව ජාත්‍යන්තර ආයතන හා ජාත්‍යන්තර පුරාවිද්‍යා අධ්‍යයන ලබා ගැනීම සඳහා වැඩපිළිවෙලක් දියත් කිරීමටත් අදාළ කටයුතු සම්පාදනය කරන ලදී.

තොරතුරු තාක්ෂණ අංශය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ පරිගණක සේවා සහ තොරතුරු තාක්ෂණය යොදා ගැනීමට අදාළ කටයුතුවල මෙන්ම මෙම ක්ෂේත්‍රයේ ජාතික මට්ටමේ උපදේශක සේවා සැපයීම මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරය වේ. මෙම වසරතුළ මෙම අංශයේ කටයුතු වඩාත් පුළුල්ව ක්‍රියාත්මක කරන ලදී.

ජාතික පුස්තකාල අභ්‍යන්තර ජාලය (LAN)

මණ්ඩලීය විවිධ අංශයන්හි පරිගණක තාක්ෂණික ගැටළු අදාළ බාහිර ආයතන වල සහයෝගයෙන් නිරාකරණය කරන ලදී. එමෙන්ම පරිගණක සඳහා අලුත් Anti-virus වැඩසටහනක් ස්ථාපිත කරන ලදී. මෙයට අමතරව පරිගණක 23ක් සහ පරිගණක සඳහා අනෙකුත් උපාංග අභ්‍යන්තර පරිගණක ජාලයට එකතු කරන ලදී.

Alice for Windows නව මාදුකාංග පද්ධතියෙහි සේවා වැඩි දියුණු කිරීම

Alice for Windows මාදුකාංගයේ දත්ත ගවේෂණය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය UCAT දත්ත පදනම, වෙනස් කිරීම Soft Link ආයතනය මගින් සිදුකිරීමට අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමත් එමෙන්ම UCAT දත්ත පදනමට අයත් දත්ත Alice for Windows මාදුකාංගයට අවශ්‍ය පරිවර්තන කිරීමේ කටයුතු කරගෙන යන ලදී. තවද Alice for Windows මාදුකාංගයට අලුතින් මිලදී ගත් සර්වර් යන්ත්‍රය (server) ස්ථාපිත කිරීමද සිදු විය.

ජාතික පුස්තකාලයේ web server හා mail server පවත්වාගෙන යාම

Web server හා mail server හි ගැටලු නිරාකරණය කර ගැනීම සඳහා LEARN ආයතනයේ සහ ශ්‍රී ලංකා වෙළුකොමි ආයතනය සමඟ සාකච්ඡා කර අවශ්‍ය කටයුතු සිදු කරන ලදී. එමෙන්ම මොරටුව විශ්ව විද්‍යාලය මගින් එහි අලුත් වැඩියා කටයුතු ද සිදු කරන ලදී.

රාජික පුස්තකාලයේ Internet Leased Line සබඳතාව පවත්වාගෙන යාම

පාඨක සේවා අංශයේ නිලධාරීන්ට හා පාඨකයන්ට අවශ්‍ය සහාය හා උපදෙස් ලබාදෙන ලදී. එමෙන්ම මෙම ක්‍රියාවලියට අදාළ නඩත්තු කටයුතු සඳහා ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය සමඟ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු සිදු කළහ ලදී.

පරිගණක අධ්‍යාපන හා පුහුණු කටයුතු

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය පවත්වන පුහුණු වැඩසටහන් වලදී තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු වලට අදාළ සහාය ලබා දී ඇත.

පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදන කටයුතු

මේ යටතේ පහත සඳහන් වැඩසටහන් සකස් කරන ලදී.

- මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ එකතුව අන්තර්ජාලයේ ගවේෂණය කිරීමට අවශ්‍ය මෘදුකාංග සහ CD Rom දත්ත පදනමක් සකස් කිරීමට අවශ්‍ය මෘදුකාංගය සකස් කිරීම
- Theses Index දත්ත පදනමෙන් සංයුක්ත තැටියක් සකස් කිරීමට අවශ්‍ය මෘදුකාංගය සකස් කිරීම
- LIBSL දත්ත පදනම සඳහා නව ක්ෂේත්‍ර (fields) ඇතුලත් කිරීම
- DLLS දත්ත පදනම ප්‍රලේඛන සේවා අංශයට අවශ්‍ය පරිදි නැවත සකස් කිරීම
- ISBN දත්ත පදනමේ full inversion සිදු කිරීම
- BDONATE දත්ත පදනමේ term dictionary සඳහා නව ක්ෂේත්‍ර ඇතුලත් කිරීම
- පශ්චාත් උපාධි නිබන්ධන අනුක්‍රමණිකාව සංගෘහිත තැටියක් ලෙස සකස් කිරීම

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශයේ අරමුණ පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා කෙටිකාලීන අධ්‍යාපන හා පුහුණු පාඨමාලා පැවැත්වීම මගින් ඔවුන්ට අඛණ්ඩ වෘත්තීය පුහුණුවක් ලබාදීම වේ. මහරජ, පාසල්, පිරිවෙන් ආදී විවිධ වර්ගවලට අයත් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා කෙටිකාලීන පුස්තකාල විද්‍යා පාඨමාලා පැවැත්වීම, පුස්තකාල විද්‍යා සම්මන්ත්‍රණ සහ දේශන පැවැත්වීම මෙම අංශයේ ප්‍රධාන කාර්ය භාරයන් වේ.

පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා

2004 වසර ජූලි මාසය, කැලණිය, මහර සහ බියගම අධ්‍යාපන කොට්ඨාශවල විදුහල්පතිවරුන් සඳහා පුස්තකාල කටයුතු පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ වැඩමුළුවක් 2004.06.14 සහ 2004.06.23 වන දිනයන්හි මෙම මණ්ඩලයේදී පවත්වන ලදී. මීට අමතරව පාසල් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා දූවිකරණය හා වර්ගීකරණය පිළිබඳ දෙදින වැඩමුළු දෙකක්ද පවත්වන ලදී. ඒ සඳහා පාඨමාලාලාභීන් 82ක් සහභාගී වූහ.

මහරජ පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා

මහරජ පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණ හා වැඩමුළු 02 බැගින් මෙම වසර ජූලි පවත්වන ලදී. වයඹ පළාතේ පළාත් පාලන ආයතනවල පුස්තකාලයාධිපතින් 101දෙනෙක් ද, පුස්තකාල භාරකාරවරුන් 78ක් සහ පුස්තකාල සහකාරවරුන් 75ක් මේ සඳහා සහභාගී වී ඇත. මෙයට අමතරව බුහුණු මණ්ඩලය හා එක්ව අතුරැස්ස නිලවලා අධ්‍යාපන විද්‍යා පීඨයේ දී තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ පුහුණු පාඨමාලාවක් පැවැත්විණ. ඒ සඳහා මහරජ පුස්තකාලයාධිපතින්

24 දෙනෙකු සහභාගී වූහ. එමෙන්ම මහජන පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා වූ තොරතුරු හා සන්නිවේදන භාක්ෂණය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණ තුනක් 2004.01.10 - 17 සහ 2004.01.22-24, 2004.01.29-31 යන දිනයන්හි පැවැත් වීණ.මේ සඳහා පාඨමාලා ලාභීන් 48 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.

පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීමේ පාඨමාලා

මධ්‍යම පළාතේ සහ අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා පුහුණු පාඨමාලාවක් 2004.07.24 සිට 27 දක්වා මහනුවර සංඝරාජ මහා පිරිවෙනේදී පවත්වන ලදී. මේ මගින් පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතින් 86 දෙනෙකු පුහුණු කර ඇත.

සේවාස්ථ පුහුණු

මෙම වසර තුළ විවිධ ආයතන 09ක නිලධාරීන් 14 දෙනෙකු සඳහා සේවාස්ථ පුහුණු ලබා දී ඇත.

වෙනත් පාඨමාලා

පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය පිළිබඳ පාඨමාලා 03ක් පිළිවෙලින් 2004.02.09 සිට 11 දක්වාද, 2004.07.14 සිට 16 දක්වාද, 2004.07.21 සිට 23 දක්වාද සිංහල හා දෙමළ මාධ්‍යයන්ගෙන් පවත්වා ඇත. මේ සඳහා පාඨමාලාලාභීන් 46 දෙනෙකු සහභාගී වී ඇත.

සම්මන්ත්‍රණ/වැඩමුළු

මෙම වසර තුළ පහත සඳහන් සම්මන්ත්‍රණ පවත්වා ඇත.

1. කොළඹ විශ්ව විද්‍යාලයේ පර්යේෂකයන් සඳහා ජාතික පුස්තකාල සේවා හඳුන්වාදීමේ වැඩමුළුව 2004.03.26 - මේ සඳහා කොළඹ විශ්ව විද්‍යාලයේ කථිකාචාර්යවරුන් හා අවසන් වසර සිසුන් 63 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
2. ප්‍රකාශන හිමිකම් දිනය නිමිත්තෙන් වැඩමුළුව - 2004.04.23 - මේ සඳහා ලේඛකයින් හා ප්‍රකාශකයන් 40 දෙනෙකු සහභාගී වූහ
3. ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්ව විද්‍යාලයේ පර්යේෂකයන් සඳහා ජාතික පුස්තකාල සේවා හඳුන්වාදීමේ වැඩමුළුව 2004.06.04 - මේ සඳහා ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්ව විද්‍යාලයේ කථිකාචාර්යවරුන් හා අවසන් වසර සිසුන් 47 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
4. පුස්තකාල උපදේශක සේවා සැලසුම් කිරීම පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - 2004.06.11- මේ සඳහා ජ්‍යෙෂ්ඨ පුස්තකාලයාධිපතින් 45 දෙනෙකු සහභාගී වූහ
5. ශ්‍රන්ථකරණය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය- 2004.09.23 - මේ සඳහා ලේඛකයින් හා ප්‍රකාශකයන් 60 දෙනෙකු සහභාගී වූහ

ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් පවත්වන ලද සම්මන්ත්‍රණ

1. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (බස්නාහිර පළාත) - 2004.07.27 - මේ සඳහා බස්නාහිර පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 28 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.

2. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (වයඹ පළාත) - 2004.08.02 - මේ සඳහා වයඹ පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 60 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
3. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය (බස්නාහිර පළාතේ විද්‍යා පීඨ, ගුරුවිද්‍යාල, කාර්මික විද්‍යාල නිලධාරීන් සඳහා) - 2004.08.10 - මේ සඳහා බස්නාහිර පළාතේ විද්‍යා පීඨ, ගුරු විද්‍යාල හා කාර්මික විද්‍යාලවල නිලධාරීන් 56 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
4. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (විශ්ව විද්‍යාල පුස්තකාලයාධිපතින්, දෙපාර්තමේන්තු පුස්තකාලයාධිපතින් සඳහා) - 2004.08.24 - මේ සඳහා විශ්ව විද්‍යාල පුස්තකාලයාධිපතිවරු හා දෙපාර්තමේන්තු පුස්තකාලයාධිපතිවරු 41 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
5. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් හා පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරුන් සඳහා) - 2004.08.26 - මේ සඳහා උතුරු නැගෙනහිර පළාතේ ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, පළාත් පාලන කොමසාරිස් හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 67 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
6. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (මධ්‍යම පළාත) - 2004.08.30 - මේ සඳහා මධ්‍යම පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 57 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
7. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (උතුරු මැද පළාත) - 2004.08.31 - මේ සඳහා උතුරු මැද පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 48 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
8. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (සබරගමු පළාත) - 2004.09.02 - මේ සඳහා සබරගමු පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 75 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
9. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (ඌව පළාත) - 2004.09.03 - මේ සඳහා ඌව පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන්, නියෝජ්‍ය කොමසාරිස්, කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 67 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
10. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය (දකුණු පළාත) - 2004.09.07 - මේ සඳහා දකුණු පළාතේ පළාත් පාලන කොමසාරිස්, ප්‍රජා සංවර්ධන නිලධාරීන් කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරු, පිරිවෙන් අධ්‍යක්ෂවරු හා පුස්තකාලයාධිපතිවරු 42 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.

11. ජාතික කියවීමේ මාසය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ සම්මන්ත්‍රණය. (ජාතික සර්වෝදය ශ්‍රමදාන සංගමයේ පුස්තකාල නිලධාරීන් සඳහා) - 2004.10.12 - මේ සඳහා ජාතික සර්වෝදය ශ්‍රමදාන සංගමයේ පුස්තකාල නිලධාරීන් 68 දෙනෙකු සහභාගී වූහ.
12. ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් පොත් මිල පාලනය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - 2004.10.14 - මේ සඳහා ලේඛකයින් හා ප්‍රකාශකයන් 70 දෙනෙකු සහභාගී වූහ
13. ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් පොත් ප්‍රකාශනයේ ආචාරධර්ම පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - 2004.10.20 - මේ සඳහා ලේඛකයින් හා ප්‍රකාශකයන් 59 දෙනෙකු සහභාගී වූහ
14. ජාතික කියවීමේ මාසය වෙනුවෙන් කියවීම ප්‍රවර්ධනය පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - 2004.10.28,29 - මේ සඳහා ලේඛකයින් හා ප්‍රකාශකයන් හා විශේෂ ආරාධිතයින් 96 දෙනෙකු සහභාගී වූහ

ජාතික පුස්තකාල දේශන මාලාව

මේ යටතේ 2004 වර්ෂය තුළ දේශන 12 ක් පවත්වා ඇත. ඒවා පහත සඳහන් පරිදි වේ.

- | | |
|--|---|
| (1) දේශීය දැනුම එහි ස්වභාවය සංරක්ෂණය හා වර්ධනය | පියදාස රණසිංහ මහතා
(ජනවාරි) |
| (2) මානසික සෞඛ්‍යය හා පුද්ගල සංවර්ධනය | ඩී ටී ජේ හරිසවන්ද්‍ර මහතා
(පෙබරවාරි) |
| (3) ඩිජිටල් පුස්තකාල පිළිබඳ නවදිලිම් ජාත්‍යන්තර සමුළුවේදී ලැබූ අත්දැකීම් | ජ ඩී අමරසිරි මහතා
(මාර්තු) |
| (4) සංස්කෘතික ආහාර | වෛද්‍ය සුදත් දම්සිංහ මහතා
(අප්‍රේල්) |
| (5) බෞද්ධ ග්‍රන්ථ සංවර්ධනය | එස් එම් අබේරත්න මහතා
(මැයි) |
| (6) විශ්වය සහ එහි සම්භවය | ආචාර්ය එන්දන ජයරත්න මහතා
(ජූනි) |
| (7) දැලෙන් මිදීම සිත නිවන මහ ගැන මගේ අත්දැකීම් | දෙනගම සිරිවර්ධන මහතා
(ජූලි) |
| (8) දේශීය ශාන්තිකර්ම හා සිංහල සැරැසිලි මෝස්තර | ලයනල් බෙන්තරගේ මහතා
(අගෝස්තු) |
| (9) සිංහල සාහිත්‍ය ප්‍රගමනය සඳහා රජයට හා සමාජයට ඇති වගකීම කෙබඳුද? | සුමිත්‍රා රාහුබද්ධ මහත්මිය
(සැප්තැම්බර්) |

- (10) නිරසාව හා ඵලදායී පාසල් අධ්‍යාපනයේ මෙහෙයවීම සඳහා කියවීම ආචාර්ය අයි එල් ගිණිගේ මහත්මිය (ඔක්තෝබර්)
- (11) අපට ප්‍රයෝජනය අවශ්‍ය ඇයි? ජවනී හසන්තා වික්‍රමතුංග මහත්මිය (නොවැම්බර්)
- (12) බිජ්ටල් උරුමයන් සංරක්ෂණය පිළිබඳව කලාපීය සමුළුවේදී ලැබූ අත්දැකීම් වරුණි ගහබඩආරච්චි මහත්මිය (දෙසැම්බර්)

ප්‍රකාශන හා ග්‍රන්ථ සංවර්ධන අංශය

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතීන් මෙහෙයවීම හා පවත්වාගෙන යාම, ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ සියළුම ප්‍රකාශන පළ කිරීම, සම්භාව්‍ය සාහිත්‍ය කෘති සංස්කරණය, පරිවර්තනය හා ප්‍රකාශනය කිරීම ප්‍රකාශන අංශයේ මූලික කාර්ය භාරය වන අතර, අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ග්‍රන්ථ, මාලික, සංගීත අංක ව්‍යාපෘති පවත්වාගෙන යාම හා ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත සැපයීම යන ව්‍යාපෘතීන් ද මෙම අංශය මගින් ඉටු කරනු ලබයි.

ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය

රජයේ මුදල් ප්‍රතිපාදන නොලැබීම නිසා 2002 වසරේදී අත්හිටුවන ලද ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය නැවත ආරම්භ කිරීම සඳහා අමාත්‍ය මණ්ඩලය මගින් මෙම වසරේදී නැවත මුදල් ලබාදෙන ලදී.

මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන මුද්‍රණය හා ප්‍රකාශනය කිරීම

2004 වසරේ දී ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන පහත සඳහන් පරිදි වේ.

- (1) ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය
 - 2003 - ජුනි - දෙසැම්බර් කලාප
 - 2004 - ජනවාරි - මැයි කලාප
- (2) ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය (පුර්වකාලීන) - ඉංග්‍රීසි 1911-1920
- (3) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති විශේෂ කලාපය - 2002 (ඔක්තෝබර් - දෙසැම්බර්)
 - 2003 (ජනවාරි - මාර්තු)
- (4) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 2003 අප්‍රේල් - ජුනි කලාපය
- (5) වාර සහරා ලිපි අනුක්‍රමණිකාව 2003 - 1,2,3 හා 2004 -1 කලාප
- (6) Current Acquisitions - 2003 දෙසැම්බර් සිට අප්‍රේල් දක්වා කලාප
- (7) Index to Postgraduate Theses/vol.iii 1981 - 2000
- (8) NATNET LANKA ප්‍රවෘත්ති පත්‍රිකාව 7 වෙළුම අංක 2 දෙසැම්බර් 2003
- (9) පාසල් පුස්තකාල කළමනාකරණය
- (10) ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ පරිපාලන වාර්තාව - 2003

සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය

පැරණි සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය කිරීම ප්‍රකාශන අංශය මගින් මෙහෙයවනු ලබන වැදගත් ව්‍යාපෘතියකි. ඊළඟ වසර තුළ විද්වත් මණ්ඩලයක් විසින් සංස්කරණය කරන ලද පන්සිය පනස් ජාතික පොතේ හැඳින්වීම හා තුන්වන කාණ්ඩය මුද්‍රණය කරන ලදී. එලෙසම සංස්කරණය කරන ලද මහාවංශය හෙවත් සෝදුපතෙහි ට්‍රේසිං පිටපත් ලබා ගැනීමට කටයුතු කර ඇත.

අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ඉන්ටර් අංක ව්‍යාපෘතිය (ISBN)

2004 වසර තුළ අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත ඉන්ටර් අංක ව්‍යාපෘතියට අවතීන් ලියාපදිංචි වූ ප්‍රකාශකයන් ගේ සංඛ්‍යාව 688 කි. මෙම වසර තුළ ISBN අංක ලබාගෙන ප්‍රකාශයට සැලසුම් කර ඇති ඉන්ටර් සංඛ්‍යාව පහත සඳහන් පරිදි වේ.

ප්‍රකාශක වර්ගය	ඉන්ටර් නාම සංඛ්‍යාව
වාණිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයින්	2563
රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයින්	663
කර්තෘ/පොද්ගලික ප්‍රකාශකයින්	1209
	<hr/>
එකතුව	<u>4435</u>

බාකෝඩ් (Bar Code) ලබා දීම

මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ මෙම වසර තුළ ඉන්ටර් 242ක් සඳහා බාකෝඩ් ලබාදී ඇත.

අන්තර්ජාතික ප්‍රමිත මාලික අංක ව්‍යාපෘතිය (ISSN)

2004 වසර තුළ දී රජයේ හා රජයේ නොවන මාලික ප්‍රකාශන 196ක් සඳහා ISSN අංක ලබාදී ඇත. එය පහත සඳහන් පරිදි වේ.

ප්‍රකාශක වර්ගය	මාලික නාම සංඛ්‍යාව
වාණිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයින්	41
රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයින්	144
කර්තෘ/පොද්ගලික ප්‍රකාශකයින්	11
	<hr/>
එකතුව	<u>196</u>

අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය (ISMN)

අන්තර් ජාතික ප්‍රමිත සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය ප්‍රකාශන අංශය මෙහෙයවන නවත් වැදගත් ව්‍යාපෘතියකි. මෙම ව්‍යාපෘතිය 1997 වර්ෂයේදී ආරම්භ කරන ලදී. මෙම වසර තුළදී මේ යටතේ සංගීත ප්‍රකාශකයන් 12 දෙනෙකු ලියාපදිංචි කරන ලද අතර, ලබාදුන් ISMN අංක සංඛ්‍යාව 23කි.

ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත ව්‍යාපෘතිය

අවිනිත් ප්‍රකාශයට පත්කරන පොත් පිළිබඳ සුවිකරණ තොරතුරු එම කාර්යයේම මුද්‍රණය කිරීම මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ සිදු කෙරේ. මේ මගින් ශ්‍රී ලංකාවේ අනෙකුත් පුස්තකාලයන්හි පොත්වල සුවිකරණ හා ව්‍යවස්ථාපිත කටයුතු කිරීම වඩාත් පහසු කෙරේ. මෙම වර්ෂය තුළ ප්‍රකාශනගත සුවිකරණ දත්ත ලබාදුන් නව ප්‍රකාශන සංඛ්‍යාව 492කි.

සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන අංශය

ජාතික පුස්තකාල එකතුවට අයත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ආරක්ෂා කිරීම හා සංරක්ෂණය කිරීම සංරක්ෂණ අංශයේ කාර්ය භාරය වේ. මේ යටතේ ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය හා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා නිරතුරුවම පරිත්‍ර කිරීම්, ධූමායනය, පොත් බැඳීම, අලුත් වැඩියා කිරීම් හා ජාතික පුස්තකාල එකතුව ඇති ප්‍රදේශය වායු සමනය කිරීමෙන් හා ආර්ද්‍රතා පාලන මාන සවි කිරීම යනාදී කටයුතු ඉටු කරනු ලබයි.

පොත් බැඳුම් හල

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් සංරක්ෂණය කොට බැඳීම පොත් බැඳුම්හලේ ප්‍රධාන කාර්යය වේ. පොත් බැඳුම්හලෙහි ජාතික පුස්තකාලයේ දුර්ලභ පොත් 280ක් සංරක්ෂණය කොට බැඳීම් ලද අතර, පරිග්‍රහණ ලේඛන 454ක් බැඳී සකස් කරන ලදී. තවද සුවි පත්‍රිකා 121,400ක්, විවෘත පුස්තිකා පෙට්ටි 56ක් සහ සංවෘත පුස්තිකා පෙට්ටි 52ක් සකස් කල අතර තීරු පුවත් පත් ඇසුරුම් 39ක් සහ පුවත් පත් ඇසුරුම් පෙට්ටි 38ක් සකස් කරන ලදී.

ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය කිරීම

ජාතික පුස්තකාල එකතුව සංරක්ෂණය හා ආරක්ෂණය සඳහා නිරතුරුවම පරිත්‍ර කිරීම්, අලුත්වැඩියා කිරීම් කටයුතු සිදු කරන ලදී. පොත් එකතුව ඇති ප්‍රදේශය වායු සමීකරණය කර ඇති අතර එසේම, ආර්ද්‍රතා පාලනය සඳහා ආර්ද්‍රතා පාලන යන්ත්‍ර සවිකර ඇත. පොත් පත්වල ආරක්ෂාව සඳහා විශේෂ විධිවිධාන ද යොදා ඇත. සුක්ෂ්ම ජායාසිට්ටත් එකතුව දුර්ලභ පිසඳා පිරිසිදු කිරීම, පොත් රාක්කවලට පැහිරිතෙල් ඉසීම ද සිදු කරන ලදී. එමෙන්ම පාඨක සේවා මහලුවල සංරක්ෂණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය සහාය ලබාදීමද සිදු කර ඇත.

ධූමායනය

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් සංරක්ෂණය කිරීමේ ප්‍රධාන ක්‍රියාමාර්ගයක් වශයෙන් ඒවා ධූමායනය කිරීම කරගෙන යනු ලැබේ. මේ යටතේ මෙම වසර තුළ පොත් 205ක් තයිමෝල් ධූමායනය කල අතර පොත් 7391ක් පොස්පිත් ධූමායනය කරන ලදී.

ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු

ලේඛන ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකකය මගින් ලේඛන නිරාමිලිකරණය, විෂිෂ්‍ය යෙදීම, පුස්තකාල පොත් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම යන කටයුතු සිදු කරනු ලබයි. 2004 වර්ෂය තුළදී පුස්තකාල පත් ඉරු 534ක්

හා පොත් 12ක් සංරක්ෂණය කරන ලදී. බාහිර පුස්තකාලයක පොත් 04ක් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමත් සිදු විය. මීට අමතරව රාජවල්ලිය පොතේ සියලු පත් ඉරු සංරක්ෂණය කරන ලදී.

ජාතික මට්ටමේ සංරක්ෂණ කටයුතු

මේ යටතේ පොත් බැඳීම හා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය පිළිබඳ පුහුණු පාඨමාලා 07ක් පවත්වන ලදී. එමෙන්ම පාලි හා බෞද්ධ විශ්ව විද්‍යාලයට අයත් පොත් 474ක් ධූමායනය කර ඇත.

උපදේශක සේවා/පුහුණුවීම් කටයුතු

යාපනයේ 52 හමුදා සේනාංක යුධ හමුදා කඳවුරේ නිලධාරීන් දෙදෙනෙකුට, පුස්තකාල සංග්‍රහයේ දෙමළ මාධ්‍ය සිසුන් කණ්ඩායමකට, පාලි හා බෞද්ධ විශ්ව විද්‍යාලයට, කලවාන ප්‍රදේශීය සභාව, බොරැස්හමුව සමුපකාර බැංකුව, විද්‍යා හා තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය යන ආයතනයන්ට කැලණිය විශ්ව විද්‍යාලීය සිසුන් කණ්ඩායමකට සංරක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක සේවා ලබාදී ඇත.

කළමනාකරණ අංශය

මණ්ඩලයේ සියලුම අංශවල කටයුතු සැලසුම් කිරීම, අධීක්ෂණය කිරීම හා සම්බන්ධීකරණය කිරීම කළමනාකරණ අංශය මගින් ඉටු කෙරේ. මීට අමතරව පාලන කටයුතු විධිමත්ව කරගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කිරීම ද මෙම අංශයේ වගකීම වේ.

කළමනාකරණ කටයුතු

මණ්ඩලයේ විවිධ අංශවල වාර්ෂික, අර්ධ වාර්ෂික හා මාසික ප්‍රගති වාර්තා පවත්වාගෙන යාම, මාසික ප්‍රගති සමාලෝචන රැස්වීම් පැවැත්වීම, පරිපාලන වාර්තා සකස් කිරීම හා ප්‍රකාශනය, අදාළ දත්ත හා සංඛ්‍යාලේඛන රැස් කිරීම, වෙනත් ජාතික පුස්තකාලවල ප්‍රගති වාර්තා සහ සැලසුම් රැස් කිරීම, මණ්ඩලීය නිලධාරීන්ගේ විදේශ පුහුණුවීම්, ආයතනයේ කෙටි කාලීන සහ දිගු කාලීන කටයුතු සැලසුම් කිරීම, මණ්ඩලීය විවිධ ව්‍යාපෘතීන් ක්‍රියාත්මක වීම පිළිබඳව අධීක්ෂණ කටයුතු වාර්ෂික සැලැස්ම පිළියෙල කිරීමේදී එහි මූලික සැලසුම් සකස් කිරීම ආදී කටයුතු ද මෙම වසර තුළදී ඉටු කරන ලදී. මීට අමතරව මණ්ඩලීය විවිධ ව්‍යාපෘතීන් පිළිබඳ සංඛ්‍යාලේඛන පවත්වාගෙන යාම ආදී කටයුතු ද ඉටු කර ඇත.

ඉදිකිරීම් හා නඩත්තු කටයුතු

මෙම වර්ෂය තුළ මණ්ඩලීය උද්‍යානය සඳහා වූ විදුලි පහන් කණු 03ක් සවි කර ඇත. තුවද අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය සඳහා වූ පරිගනක අධ්‍යාපන කාමරයේ සියලු වැඩ කටයුතු නිම කරන ලදී. ශ්‍රවණාගාරය සඳහා සවිකරන ලද නව වායු සමීකරණ උපකරණවල ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් එම ප්‍රදේශයට කොන්ක්‍රීට් ස්ලැබ් ඇතිරීමක් ද සිදු කර ඇත. එමෙන්ම මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ එකතුවට ස්ප්ලිට් ටයිප් වායු සමීකරණ සවි කිරීමේ කටයුතු ද නිම කරන ලද අතර මණ්ඩලීය ගොඩනැගිල්ලේ ගට්ටු එක ජල කාන්දු වීමෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය අලුත්වැඩියා කටයුතු සිදු කිරීමත්, ගරාජ් ගොඩනැගිල්ලේ වහලයේ අලුත්වැඩියා කටයුතු ද මෙම වසරේදී නිම කර ඇත. මණ්ඩලීය ගොඩනැගිල්ලේ විදුලි පංකා, විදුලි පහන් හා අනෙකුත් විදුලි නඩත්තු කටයුතු ද මෙම වසරේ ඉටු කරන ලදී. මීට අමතරව ගොඩනැගිල්ලේ අබලන්ව තිබූ ජනෙල් හතරක් හා දොරක් වෙනුවට නව ජනෙල් සහ දොරක් සවි කරනු ලැබ ඇත. මෙම වසර තුළ මණ්ඩලීය දුරකතන පුවරුව අලුත් වැඩියා කිරීමත්, දිගු දුරකතන පද්ධතිය සඳහා නව උපකරණ ලබාදීමත් සිදු කර ඇති අතර කාර්යාල පරිගණක, ජායා පිටපත් යන්ත්‍ර හා වදිනෙදා කළ යුතු නඩත්තු කටයුතු මෙන්ම ආයතනික වාහන අලුත්වැඩියා කිරීම් ද මෙම වර්ෂය තුළ සිදු කර ඇත.

ගිණුම් හා ගෙවීම් කටයුතු

මෙම වර්ෂය තුළ මුදල් බැංකුගත කිරීම, ගෙවීම් වට්ටර සඳහා මුදල් ගෙවීම, ලැබීම් හා ගෙවීම් මුදල් පොත් විශ්ලේෂණය කිරීම හා පොදු ලෙච්ඛන ඡායා කාලීන කිරීම, බැංකු සැසඳුම් වාර්තා පිළියෙල කිරීම, 2003 වර්ෂයේ අවසන් ගිණුම් සකස් කිරීම, ප්‍රාග්ධන හා පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා මුදල් වෙන් කිරීම, 2003 වර්ෂයේ දෙවන හා තුන්වන කාර්තුවේ කර්තෘ ප්‍රකාශිත පොත් වෙනුවෙන් ගෙවීම් කිරීම යනාදී කටයුතු ඉටු කර ඇත.

වැටුප් හා සැපයීම් කටයුතු

මණ්ඩලීය සේවක වැටුප් පිළිබඳ කටයුතු, ව්‍යවස්ථාපිත ගෙවීම් හා ලේඛන නිසි පරිදි අදාළ ආයතන වලට යැවීම. මණ්ඩලය සඳහා අවශ්‍ය කාර්යාල උපකරණ මිලදී ගැනීම, සේවක ණය ලේඛණ, යාවත්කාලීන කිරීම, කර්තෘ ප්‍රකාශිත පොත් අලෙවි ව්‍යාපෘතිය යටතේ කර්තෘවරුන්ගේ ලැබුණු පොත් සමීක්ෂණ මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කිරීම යනාදී කටයුතු මේ යටතේ සිදු කර ඇත.

සමාජනිය

විවිධ ගැටලු හා දුෂ්කරතා පැවතුන ද, 2004 වර්ෂය තුළදී අප ආයතනය මහින් අතිරිඡාල කාර්ය භාරයක් ඉටුකර ඇති බව ඉහත තොරතුරුවලින් පැහැදිලි වේ. ජාතික පුස්තකාල, පුස්තකාල සේවා හා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රවල ප්‍රධාන ජාතික ව්‍යාපෘතීන් විඡාල ප්‍රමාණයක් මණ්ඩලය විසින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබේ.

මෙම ව්‍යාපෘතීන් සැලසුම් කිරීම, ක්‍රියාත්මක කිරීම හා උසස් මට්ටමින් පවත්වා ගෙනයාම විඡාල අභියෝගයක් බව අමුතුවෙන් සඳහන් කළ යුතු නැත. ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ කාර්යයන් හා ව්‍යාපෘතීන්වල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස අද දිවයින පුරාම පුස්තකාල සේවා හා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රවල නව ප්‍රබෝධයක් හා වර්ධනයක් දක්නට ඇත.

මණ්ඩලයේ කටයුතු සාර්ථකව ඉටු කරලීමට අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සියලුම සාමාජිකයන්ගෙන් ලැබුණු සහාය කෘතඥතා පුර්වකව සිහිපත් කරමු. එසේම සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ගෙන්ද, ගරු සංස්කෘතික හා ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමාගෙන් ද ලැබුණු සහාය පිළිබඳව අතිශයින් ස්තූතිවන්ත වෙමු. එසේම ආයතනයේ කටයුතු සාර්ථකව පවත්වාගෙන යාමට අංශ ප්‍රධානීන් ඇතුළු අනෙක් සියලුම කාර්ය මණ්ඩලයන් ද ලැබුණු සහාය මෙහිදී අතිශයින් අගය කරමු. එමෙන්ම මෙම වාර්තාව සකස් කිරීමේදී අපට සහාය වූ නිලධාරීන්වද කෘතඥතාව පිරිනමමු.

එම් එස් යූ අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ඩබ්ලිවු ඊ අබේසිංහ
සභාපති

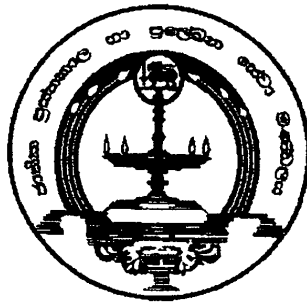
ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
නිදහස් මාවත
කොළඹ 07.

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

ගිණුම් වාර්තාව

1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල
පනතේ 25 වන වගන්තිය ප්‍රකාර සැකසුණි

2004



ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
14, නිදහස් මාවත
කොළඹ 7

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 14(6) වැනි වගන්තිය හා 1998 අංක 51 දරණ ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 25 වන වගන්තිය අනුව ඉදිරිපත් කරනු ලබන 2004 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා වූ ගිණුම් පිළිබඳ වාර්තාව

2004 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට ශේෂ පත්‍රය

2004 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ආදායම් හා වියදම් ගිණුම

2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ලැබීම් හා ගෙවීම් ගිණුම

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
2004 දෙසැම්බර් 31 දිනට ශේෂ පත්‍රය

	සටහන් අංකය	2004 රු.	2004 රු.	2003 රු.	2003 රු.
මණ්ඩලීය අරමුදල්					
ජන. 01 දිනට ශේෂය		92,228,637.45		95,539,959.91	
- වර්ෂය තුළ කරන ලද ගැලපීම්		10,034,520.80		5,375,923.86	
- පූර්ව වර්ෂ ගැලපීම්		23,454.00		1,341,580.87	
			102,286,612.25		102,257,464.64
අඩුකළා: ආදායම් ඉක්මවා ගිය වියදම		10,405,866.95	10,405,866.95		10,028,827.19
			91,880,745.30		92,228,637.45
ආධාර හා පරිත්‍යාග හිණුම (පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය)					
ජනවාරි 01 දිනට ශේෂය		1,329,905.29		1,171,844.14	
වකතුකළා : වර්ෂය තුළ ලැබුණු පරිත්‍යාග (පොත්)		4,732.05		8,061.15	
වර්ෂය තුළ ලැබුණු පරිත්‍යාග (උපකරණ)		0.00		150,000.00	
			1,334,637.34		1,329,905.29
සංචිත හා වෙන් කිරීම්					
ප්‍රාග්ධන උපකරණ මිලදී ගැනීම සඳහා රජයේ ආධාර ඉතිරිය		6,705,364.91		6,481,288.77	
පූර්ව වර්ෂ ගැලපීම්		0.00		0.00	
වකතුකළා : වර්ෂය තුළ ලැබුණු භාණ්ඩාගාර ප්‍රධාන		11,000,000.00		5,600,000.00	
අඩු කළා: ප්‍රාග්ධන වත්කම් මිලදී ගැනීම්		10,034,520.80		5,375,923.86	
			7,670,844.11		6,705,364.91
පාරිභෝගික දීමනා වෙන් කිරීම්		11,171,697.56		7,555,910.50	
			11,171,697.56		7,555,910.50
රංගම වත්කම්					
විවිධ තැන්පතු	7	296,264.89		295,900.38	
විවිධ ණය හිමියෝ	8	629,607.20		383,575.20	
උපචිත වියදම්	9	2,484,321.45		2,099,195.37	
කලින් ලැබුණු දායක මුදල්		5,550.00		14,420.00	
			3,415,743.54		2,793,090.95
			115,473,667.85		110,612,909.10

	2004 RS	2004 RS	2003 RS	2003 RS
වත්කම්				
ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි				
පාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල- ඉදිකිරීම්	41,735,089.07		41,353,848.88	
ගබඩා ගොඩනැගිල්ල හා පොත් අලෙවිතල	1,083,815.34		1,111,605.48	
මණ්ඩලීය බිතු සිතුවම්	703,351.28		721,259.01	
		43,522,255.69		43,186,713.37
අනෙකුත් ස්ථාවර වත්කම් (දළ වටිනාකම)				
පුස්තකාල උපකරණ	48,257.91		52,186.06	
ජන කලා අංශය සඳහා ලබාගත් උපකරණ	17,497.57		19,441.74	
කාර්යාල ලි. බිඳු උපකරණ	15,972,717.04		14,628,821.19	
මෝටර් රථ	3,030,405.54		3,367,117.14	
පාතික පුස්තකාල පොත් තොගය	31,009,454.60		28,094,827.62	
පාතික විද්‍යා වකුච සඳහා පොත්	601,861.15		668,767.97	
පොත් බැඳුම් උපකරණ	832,309.52		922,614.58	
		51,512,503.33		47,753,776.30
රංගම වත්කම්				
පොත් තොගය - ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු	81,971.00		83,579.75	
පොත් තොගය- අලෙවිය හා බෙදාහැරීම	4,530,067.88		6,949,262.94	
පුස්තකාල ලිපි ද්‍රව්‍ය තොගය	1,484,290.64		1,340,181.47	
පොත් තොගය- සම්භාව්‍ය කෘති	2,296,957.59		3,125,886.85	
ජාත්‍යන්තර සඳහා පුස්තකාල උපකරණ	240,743.00		240,743.00	
අලෙවිය සඳහා පුස්තකාල උපකරණ	87,600.00		105,850.00	
මහාපංශය හා පන්සිය පනස් ජාත්‍යන්තර - නොනිම් වැඩ	233,726.25		43,126.25	
අනෙකුත් තොග - නොනිම් වැඩ	52,159.08		34,958.25	
කාර්යාල ලිපිද්‍රව්‍ය තොගය	136,664.54		96,243.94	
අලෙවිය සඳහා ලිපිද්‍රව්‍ය තොගය (අලෙවි තල)	77,235.27		9,033.56	
		9,221,415.25		12,028,866.01
තැන්පතු				
විවිධ තැන්පතු	310,763.11		306,079.03	
		310,763.11		306,079.03
විවිධ රංගම වත්කම්				
ණය ගැතියෝ	11	800,498.41	838,367.19	
පුර්ව ගෙවීම්	12	632,687.33	659,023.88	
ණය අත්තිකාරම්- සේවක	13	5,801,490.80	5,588,578.01	
වෙනත් ආයතනවලින් ප්‍රතිපූරකය කළහැකි වියදම්		11,568.75	11,568.75	
		7,246,245.29		7,097,537.83

මුදල් පොතේ ශේෂය

සංඛා සැංකුව- ගනුම් මුදල - 8.134.00			2,519.80	
සංඛා සැංකුව- සැංකුවේ ඇති මුදල - 38,510.68	46,644.68		233,403.76	
මහජන සැංකුව - ගි.අ. 00251620073963	3,613,840.50		4,013.00	
		3,660,485.18		239,936.56
		115,473.667.85		110,612,909.10

එම් එස් යූ ඇමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ධම්මිසු ඒ අබේසිංහ
සහායක

ශේෂ පත්‍ර සටහන්	2004 රු.	2003 රු.
සටහන් අංක : 07		
විවිධ තැන්පතු		
වෙන්දේසි තැන්පතු	107,562.70	106,362.70
සේවක ආරක්ෂක තැන්පතු	79,200.00	80,750.00
ආරක්ෂක තැන්පතු - වෙනත්	34,725.00	34,725.00
ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ		
ආරක්ෂක තැන්පතු	13,725.00	13,725.00
ආරක්ෂක තැන්පතු පොළී	61,052.19	60,337.68
	296,264.89	295,900.38
සටහන් අංක : 08		
විවිධ ණය හිමියෝ		
රඳවාගත් මුදල්	242,496.15	32,865.20
කර්තෘ ප්‍රකාශන පොත් සඳහා	386,986.05	350,710.00
ණයහිමියෝ		
නොගෙවූ ණය හිමියෝ	125.00	0.00
	629,607.20	383,575.20
සටහන් අංක : 09		
උපවික වියදම්		
අතිකාල හා නිවාඩු ගෙවීම්	29,880.77	18,005.70
කම්පු සාමාජික ගෙවීම්	0.00	9,000.00
ඉවහාගාරයේ වැඩ කිරීම සඳහා	3,300.00	3,050.00
ගෙවීම්		
සංග්‍රහ වියදම්	1,553.20	883.00
ගමන් වියදම් - සේවක	7,726.10	5,211.00
ලිපි ද්‍රව්‍ය	0.00	9,174.50
නිල ඇඳුම්	0.00	3,000.00
ඉන්ධන	56,763.00	22,982.00
ගොඩනැගිලි අලුත්වැඩියා හා	58,720.17	66,809.65
නඩත්තුව		
උපකරණ අලුත්වැඩියා හා	471.34	155,899.50
නඩත්තුව		
මෝටර් රථ අලුත්වැඩියා හා	5,714.38	30,425.00
නඩත්තුව		
දුරකථන	238,173.06	146,789.40
විදුලිය	259,380.00	230,916.00
විගණන වියදම්	392,457.00	574,760.00
දැන්වීම් වියදම්	0.00	15,600.00
තැපැල් ගාස්තු	8,000.00	0.00
සේවක සුභ සාධක	26,000.00	0.00
දුම්රිය බලපත්‍ර	0.00	25,577.80
ආරක්ෂක වියදම්	48,405.00	47,485.32
විවිධ වියදම්	5,561.00	55,395.00
ප්‍රතිග්‍රහණ වියදම්	2,400.00	2,250.00
සංවර්ධන හා පර්යේෂණ වියදම්	31,898.70	0.00
තොරතුරු තාක්ෂණ වියදම්	106,495.74	37,329.50
සම්මන්ත්‍රණ දේශන හා පුහුණු	619.30	700.00
වියදම්		
ප්‍රකාශන ආධාර වියදම්	145,422.50	0.00
පොත් සංරක්ෂණ වියදම්	500.00	500.00
පාරිභෝගික	49,360.50	0.00

ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි	0.00	615,102.00
උපකරණ හා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීම	863,484.00	0.00
පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීම හා නොනිම් වැඩ	65,950.00	0.00
ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් මිලදී ගැනීම	50,801.50	22,350.00
පාඨාල පනුගත ගාස්තු	25,284.19	0.00
	2,484,321.45	2,099,195.37

සටහන් අංක : 10

විවිධ තැන්පතු

මහනුවර මහ නගර සභාවේ විදුලිය සඳහා තැන්පතු	75.00	75.00
ඉන්ධන තැන්පතු	14,000.00	14,000.00
ජාතික අවිවිකා කැන්පතු	10,000.00	10,000.00
සේවක ආරක්ෂක තැන්පතු	140,252.19	141,087.68
ජාතික ඉවිකරුම් බැංකුවේ ආරක්ෂක තැන්පතු	113,157.42	107,637.85
දුරකථන හා වෙනත් තැන්පතු	31,278.50	31,278.50
ආරක්ෂක තැන්පතු- පුස්තකාල	2,000.00	2,000.00
	310,763.11	306,079.03

සටහන් අංක : 11

විවිධ ණය ගැතිකරු

වැටුප්	0.00	2,242.63
නිල වාර්තා සඳහා අත්තිකාරම්	800,498.41	836,124.56
	800,498.41	838,367.19

සටහන් අංක : 12

කළින් කරන ලද ගෙවීම්

වැටුප්	0.00	84,714.20
ගොඩනැගිලි අවිවිකා හා නඩත්තු	0.00	2,672.88
උපකරණ අවිවිකා හා නඩත්තු	107,983.16	94,608.66
පුටුපත් හා තැන්පත් ගාස්තු	16,327.55	0.00
මෝටර් රථ බලපත්‍ර හා රක්ෂණය	0.00	171.92
තැන්පත් ගාස්තු	13,588.50	3,183.50
මෝටර් රථ බලපත්‍ර හා රක්ෂණය	314,374.63	101,870.13
ගොඩනැගිලි රක්ෂණය	0.00	238,676.57
ජාතික පුස්තකාල පොත්	101,721.65	88,619.87
දුම්රිය ප්‍රවේශ පත්‍ර ගෙවීම්	55,598.84	21,395.15
සාමාජික ගාස්තු - ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල	23,093.00	23,111.00
	632,687.33	659,023.88

සටහන් අංක : 13

සේවක ණය අත්තිකාරම්

උත්සව අත්තිකාරම්	103,413.57	108,813.57
ආපදා ණය	5,697,077.23	5,479,764.44
විශේෂ අත්තිකාරම්	1,000.00	
	5,801,490.80	5,588,578.01

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙත් අවසන් වර්ෂය සඳහා ආදායම් වියදම් ගිණුම

	2005 RS	2005 RS	2004 RS	2004 RS
වර්ෂයේ ප්‍රධාන				
පුනර්භාවිත වියදම් සඳහා වර්ෂයේ ප්‍රධාන	30,390,000.00	30,390,000.00	27,520,400.00	27,520,400.00
ප්‍රකාශන දායක මුදල්				
ජාතික ඉන්ටර් නාමාවලිය අලෙවිය	58,122.00		193,015.00	
මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන අලෙවිය	270,845.40		395,198.23	
ආයතන අලෙවියෙන් ලැබූ ලාභ	207,229.64		385,317.19	
විවිධ අලෙවි	0.00		2,605.00	
පුස්තකාල උපකරණ අලෙවිය	1,750.00		11,900.00	
		537,947.04		988,035.42
පොලී ලැබීම්				
ජාලයේ ණය පොලී	232,518.52		234,065.38	
විශේෂ අත්තිකාරම් පොලී	6,708.90		6,310.86	
වෙනත් පොලී	5,519.57		6,165.63	
		244,746.99		246,541.87
ජායා පිරිවැයට ලිපි ලාභය				
ජායා පිරිවැය ආස්ත	229,760.00		218,241.50	
අඩුකළා : ලිපිද්‍රව්‍ය වියදම්	22,575.06		36,659.32	
යන්ත්‍ර කුලී ආස්ත	109,179.87		95,252.98	
		98,005.07		86,329.20
විවිධ ආදායම්				
කර්තෘ ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබූ ලාභය	57,802.18		72,447.14	
පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය අලෙවිය	243,234.15		506,421.87	
විවිධ ආදායම්	314,980.50		260,747.40	
අත්පිටපත් සම්පූර්ණ ආස්ත	19,269.00		0.00	
ජාතික කියවීමේ මාසය වැඩසටහන් ලැබීම්	5,000,000.00		0.00	
පාඨක ලියාපදිංචි ආස්ත	110,673.00		111,924.00	
ආකෘති පත්‍ර අලෙවිය වෙන්කර තැන්පතු හා වෙනත්	16,650.00		22,750.00	
කුමිස කුලියට දීමෙන් ලැබුණු ආස්ත	2,040.00		15,840.00	
ප්‍රවේශනාගාරය කුලියට දීම	654,005.00		453,994.00	
ඉන්ධන සඳහා අය කට ගැනීම	29,432.00		30,901.00	
අයදුම්පත් ආස්ත ඉන්ටර් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	15,395.00		2,025.00	
අතිරික්ත හා අබෙලි ද්‍රව්‍ය අලෙවිය	9,300.00		31,286.75	
පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම හා තර්ක විකාශ සඳහා ලැබීම්	23,250.00		75,842.50	
අන්තර්ජාල ගවේෂණ ආස්ත	5,416.00		7,816.00	
උපදේශක ආස්ත	36,750.00		32,415.00	
දඩ හා අධිකාර	176,230.28		1,040.00	
ප්‍රවාහන යුද්ධ	51,705.00		0.00	
		6,766,132.11		1,625,450.66
		10,405,866.95		10,028,827.19
වර්ෂය තුළ ආදායම් ඉක්මවූ වියදම		48,442,698.16		40,495,584.34

විඳය

වැටුප් හා දීමනා

වැටුප් හා වේතන	18,698,266.73	16,531,345.11	
අතිකාල හා නිවාඩු දින ගෙවීම්	315,099.10	276,449.82	
මණ්ඩලීය සාමාජික පරිශ්‍රමිකය	51,000.00	54,000.00	
කමිටු සාමාජික පරිශ්‍රමිකය	18,660.00	21,800.00	
ශ්‍රවණානාථයේ වැඩ කිරීම සඳහා ගෙවීම්	32,825.00	27,775.00	
		19,115,850.83	16,911,369.93

ගමන් වියදම්

කමිටු සාමාජික	68,378.30	102,488.25	..
විදේශ වාරිකා හා අධ්‍යාපනික වැඩසටහන්	337,733.71	257,727.00	
		406,112.01	360,215.25

සැපයීම් හා අවශෝජකරණ

ලිපි ද්‍රව්‍ය හා මුද්‍රිත ආකෘති පත්‍ර	233,599.84	740,941.81	
සේවක නිල ඇඳුම්	18,845.00	13,864.00	
සැපයීම් - වෙනත්	37,718.00	21,058.00	
		290,162.84	775,863.81

ප්‍රාග්ධන වත්කම් නඩත්තුව හා අවත්වැඩියාව

ගොඩනැගිල්ල අවත්වැඩියාව	881,851.04	815,195.45	
කාර්යාලීය උපකරණ අවත්වැඩියාව හා නඩත්තුව	785,665.87	844,684.33	
මණ්ඩලීය දේපල රක්ෂණය	344,943.17	316,408.17	
මණ්ඩලීය භූමිය නඩත්තුව	48,820.00	41,400.00	
		2,061,280.08	2,017,687.95

මෝටර් රථ නඩත්තුව

ඉන්ධන වියදම්	502,022.61	399,958.84	
මෝටර් රථ අවත්වැඩියාව හා නඩත්තුව	445,423.10	397,505.38	
චාහන බලපත්‍ර හා රක්ෂණ ගාස්තු	209,870.81	206,640.16	
		1,157,316.52	1,004,104.38

ප්‍රවාහන සම්බන්ධතා හා වෙනත් වියදම්

දුරකථන	893,192.47	621,711.78	
විදුලිය	3,181,225.35	2,854,724.00	
ප්‍රවාහන ප්‍රමාද හා ගුදම් ගාස්තු	25,729.00	7,720.00	
මුද්‍රණ වියදම්	20,781.50	9,752.50	
පුවත්පත් හා ප්‍රකාශන	29,245.00	52,459.85	
විගණන වියදම්	200,000.00	200,000.00	
දැන්වීම් ගාස්තු	91,806.14	132,744.00	
නීති ගාස්තු	400.00	18,500.00	
තැපැල් ගාස්තු	189,781.50	216,790.00	
වෛද්‍ය පරීක්ෂණ ගාස්තු	4,610.00	0.00	
බැංකු ගාස්තු	11,025.00	17,487.05	
සේවක පුහුණු වියදම්	96,755.87	73,259.70	
සංග්‍රහ වියදම්	33,432.83	40,129.15	

පරිවර්තන වියදම්	8,211.00	16,444.44	
දුම්රිය බැඳපත්	186,613.91	164,563.56	
ආවකාශන වියදම්	564,938.26	580,408.62	
විවිධ වියදම්	19,643.50	138,866.29	
තරඹ විභාග ගාස්තු	0.00	2,450.00	
පාඩු හා කපාහැරීම්/දඩ හා අධිනාට	62,005.26	0.00	
ආරථ පුළුල්වූ උපදේශක ගාස්තු	0.00	2,500.00	
		5,619,396.59	5,150,510.94

පුස්තකාල සේවා වියදම්

ප්‍රතිග්‍රහණ

සාමාජික ගාස්තු- ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල	189,313.00	240,911.50	
ජාත්‍යන්තර සුවඹාරු සේවය	7,706.00	0.00	
ප්‍රතිග්‍රහණ වියදම්	32,263.00	18,786.34	
		229,282.00	259,697.84

වාඩක සේවා වියදම්

වාඩක අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක වියදම්	64,144.91	2,384.51	
ලිපිද්‍රව්‍ය වියදම්	20,221.25	19,563.90	
		84,366.16	21,948.41

ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලි වියදම්

ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම	294,418.44	192,805.30	
පූර්ව කාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම	0.00	9,225.00	
විශේෂ ග්‍රන්ථ නාමාවලි පළ කිරීම	50,838.00	1,044.00	
සුවිකරණ වියදම්	1,191.00	17,102.67	
		346,447.44	220,176.97

ප්‍රලේඛන සේවා

සමාජ විද්‍යා ප්‍රලේඛන	28,620.00	31,642.00	
ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිස සඳහා වියදම්	19,703.50	365.00	
ප්‍රචාරණ ලිපි අනුක්‍රමණිකාව	14,180.00	46,173.00	
වෙනත් ප්‍රලේඛන කටයුතු	25,663.75	5,716.90	
		88,167.25	83,896.90

සංවර්ධන හා පර්යේෂණ

පුස්තකාල වැඩසටහන් හා ප්‍රදර්ශන	209,239.46	128,731.96	
පුස්තකාල සඳහා පරිත්‍යාග කරන ලද පොත්	3,634,539.57	2,633,303.40	
පුස්තකාල තරඹ විභාග	0.00	2,850.00	
ජාතික කියවීමේ මාසය වැඩසටහන් සඳහා වියදම්	555,323.85	0.00	
		4,399,102.88	2,764,885.36

තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු

පරිගණක කටයුතු සඳහා වියදම්	37,868.50	52,079.07	
අන්තර්ජාල වියදම්	442,887.42	410,789.50	
		480,755.92	462,868.57

පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණු

පුස්තකාල අධ්‍යාපන සම්පත්ග්‍රණ	29,931.70	26,172.80	
සම්පත්ග්‍රණ දේශන හා පුහුණු	399,905.33	255,869.60	
විශේෂ පාඨමාලා	110,521.20	137,015.10	
			540,358.23
			419,057.50

ග්‍රන්ථ සංවර්ධන හා ප්‍රකාශන කටයුතු

ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘති වියදම්	171,917.50	31,165.94	
අත්පිටපත් සම්පත්‍රණ හා සේවා	0.00	770.00	
නව ප්‍රකාශන මුද්‍රණය සඳහා ආධාර	0.00	353,099.00	
සම්පාදන කෘති සංස්කරණය හා ප්‍රකාශනය	471.25	1,837.50	
පුස්තකාල ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශන පළ කිරීම	366,867.19	108,325.59	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය	17,899.50	3,978.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති මාදිලි අංක ව්‍යාපෘතිය	58,564.00	48,263.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය	25,250.00	24,788.00	
			640,969.44
			572,227.03

සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන කටයුතු

පොත් සංරක්ෂණය	55,430.00	11,952.85	
පොත් බැඳීම	198,169.66	142,916.82	
සංරක්ෂණ වියදම්	2,796.00	0.00	
			256,395.66
			154,869.67

විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ හා පාරිභෝගික

විශ්‍රාම වැටුප්	0.00	2,851.25	
පාරිභෝගික	385,916.00	566,647.50	
සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට දායක මුදල්	2,168,488.71	1,974,914.73	
සේවක ත්‍යාග අරමුදලට දායක මුදල්	542,122.46	488,354.84	
සේවක වන්දි	0.00	20,000.00	
			3,096,527.17
			3,052,768.32

ක්ෂය සඳහා වෙන්කිරීම් හා පාරිභෝගික

ගොඩනැගිලි ක්ෂය සඳහා වෙන් කිරීම් -	1,029,393.68	1,031,636.03	
ජාතික පුස්තකාලය			
ගොඩනැගිලි ලෙස පොත්තල හා ගබඩාව	27,790.14	28,502.71	
බිතු සිතුවම්	17,907.73	18,366.90	
ජන කලා අංශය	1,944.17	2,160.19	
කාර්යාල උපකරණ	1,671,692.57	1,704,841.63	
මෝටර් රථ	336,711.60	374,123.99	
ජාතික පුස්තකාලයේ පොත්	2,693,671.53	2,579,188.97	
පුස්තකාල උපකරණ	3,928.15	1,932.39	
පොත් බැඳුම් උපකරණ	90,305.06	100,338.95	
විද්‍යා පුස්තකාලයේ පොත්	66,906.82	74,340.91	
පාරිභෝගික සඳහා වෙන් කිරීම්	3,685,922.06	344,491.25	
			9,626,173.51
			6,259,923.92

විවිධ වියදම්

පත්තම් ඉපත්කිරීම්
මූල්‍ය වියදම්

/, 4,033.63

3,511.59

4,033.63

3,511.59

48,442,698.16

40,495,584.34

එම් එස් සු අමෙසිරි
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

බබ්ලිගලා ඒ අබේසිංහ
සභාපති

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය
2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා ලැබීම් හා ගෙවීම් ගිණුම

ලැබීම්	2004 රු.	2004 රු.	2003 රු.	2003 රු.
ප. 01 දිනට මුදල් ශේෂය				
ලංකා බැංකුව	235,923.56		115,141.05	
අනෙකුත් බැංකුව	4,013.00		8,996.72	
		239,936.56		124,137.77
රජයේ දායක මුදල්				
පුනරාධාරණ වියදම් සඳහා	35,390,000.00		27,520,400.00	
ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා	11,000,000.00		5,600,000.00	
		46,390,000.00		33,120,400.00
සේවක ණය හා අත්තිකාරම්				
ආපදා ණය වාරික අය කර ගැනීම	1,546,603.60		1,365,351.61	
විශේෂ ණය වාරික අය කර ගැනීම	106,600.00		98,600.00	
උත්සව අත්තිකාරම් අය කර ගැනීම	409,000.00			
		2,062,203.60		1,463,951.61
පොලී ලැබීම්				
සේවක ණය සඳහා	239,227.42		240,376.24	
කර්තෘ ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතියේ වට්ටම්	36,276.05		36,345.64	
		275,503.47		276,721.88
සේවා සඳහා ලැබීම්				
වෙන්වීම් පෝරම අලෙවිය	16,450.00		22,750.00	
ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය- අයදුම්පත් ගාස්තු	15,395.00		2,025.00	
මුද්‍රණ සේවා ගාස්තු - ජායා පිටපත්	145,864.32		122,988.52	
පාඨක ලියාපදිංචි ගාස්තු	110,673.00		111,924.00	
සේවා ගාස්තු	253,187.50		250,743.00	
උපදේශක ගාස්තු	36,750.00		29,915.00	
විවිධ ආදායම්	0.00		3,105.00	
අත්පිටපත් සම්කෂණ ආදායම්	19,269.00		0.00	
පුස්තකාල ශ්‍රේණිගත කිරීම්	23,250.00		75,842.50	
අන්තර්ජාල ගවේෂණ ගාස්තු	5,416.00		7,816.00	
		626,254.82	341,850.00	627,109.02
ප්‍රකාශන දායකත්වය හා අලෙවිය				
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය	49,252.00		91,780.00	
මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන අලෙවිය	270,845.40		396,878.23	
පොත් හා පුස්තකාල උපකරණ අලෙවිය	206,977.14		623,656.89	
පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය අලෙවිය	729,658.27		1,161,662.33	
කර්තෘ ප්‍රකාශන පොත් සඳහා මුද්‍රණ වට්ටම්	57,802.18		72,447.14	
		1,314,534.99		2,346,424.59

තැන්පතු ලැබීම් හා වෙනත්

පෙන්වන තැන්පතු	102,800.00	92,401.00	
සේවක ආවකාශන තැන්පතු	0.00	2,438.33	
විවිධ ආදායම්	56,801.00	32.50	
භූමිය කුලියට දීම	2,040.00	15,840.00	
ශ්‍රවණාගාරය කුලියට දීම	654,005.00	453,994.00	
ඉන්ධන සඳහා අයකටගැනීම්	6,450.00	1,800.00	
අතිරික්ත හා අබෙලි ද්‍රව්‍ය අලෙවිය	9,300.00	22,556.75	
වදවාගත් මුදල්	209,630.95	0.00	
අවලංගු පේක්ෂන්	5,419.50	9,504.40	
Wharfage and Clearance Charges	51,705.00	0.00	
දඩ හා අධිකාර	168,493.98	1,040.00	
		1,266,645.43	599,606.98
		52,175,078.87	38,558,351.85

ගෙවීම්

පුද්ගල රැකියාව

වැටුප් හා වේතන	18,613,552.53	16,621,141.98	
අතිකාල හා නිවාඩු දින ගෙවීම්	303,224.03	273,952.62	
මණ්ඩලීය සාමාජික පරිශ්‍රමික	60,000.00	45,000.00	
කම්පු සාමාජික පරිශ්‍රමික	18,660.00	21,800.00	
ශ්‍රවණාගාරයේ වැඩ කිරීම වෙනුවෙන් දීමනා	32,575.00	27,200.00	
සංග්‍රහ වියදම්	32,762.63	39,901.75	
		19,060,774.19	17,028,996.35

ගමන් වියදම්

සේවක ගමන් වියදම් හා යැපීම් දීමනා	65,863.20	101,322.25	
විදේශ ගමන් හා අධ්‍යාපනික	296,592.84	257,727.00	
වැඩසටහන්			
උණුසුම් ඇඳුම් දීමනාව	41,140.87	0.00	
		403,596.91	359,049.25

සැපයීම් අවශ්‍යත්වකරණ

ලිපිද්‍රව්‍ය- කාර්යාල අවශ්‍යත්වකරණ	442,302.40	551,406.91	
නිල ඇඳුම්	21,845.00	10,864.00	
ඉන්ධන හා ලිහිසි තෙල්	445,259.61	376,976.84	
ගොඩනැගිල්ල සඳහා තිර රෙදි	37,718.00	13,493.00	
වෙනත්	0.00	7,565.00	
		947,125.01	960,305.75

අර්ථ වැඩියා හා නඩත්තුව

ගොඩනැගිල්ල	904,468.47	739,196.56	
කාර්යාල උපකරණ	843,685.37	579,455.73	
මෝටර් රථ	469,961.80	350,614.78	
භූමිය	51,620.00	38,950.00	
		2,269,735.64	1,708,217.07

ඉවාහන සම්බන්ධතා හා වෙනත්

දුරකථන	801,808.81	604,212.20	
විදුලිය	3,152,761.35	2,844,178.00	
මුද්‍රණ වියදම්	20,781.50	9,752.50	
පුවත්පත් හා ප්‍රකාශන	29,245.00	36,132.30	

ඒගණන ගාස්තු	358,849.00	453,266.00	
දැන්වීම් ගාස්තු	107,406.14	143,531.67	
නීති ගාස්තු	400.00	18,500.00	
තැපැල් ගාස්තු	192,186.50	201,281.00	
චක්ෂණ - දේපළ	106,266.60	111,190.69	
චක්ෂණ - මෝටර් රථ	86,082.53	81,623.35	
බැලපත් - මෝටර් රථ	21,918.15	41,265.46	
වෛද්‍ය ගාස්තු	4,610.00	0.00	
බැංකු ගාස්තු	11,025.00	17,487.05	
සුභ සාධක වියදම්	66,740.87	72,635.25	
පරිවර්තන ගාස්තු	2,650.00	16,444.44	
දුම්රිය බැලපත්	190,796.56	115,900.85	
ආරක්ෂක වියදම්	564,018.58	579,323.30	
විවිධ වියදම්	76,829.50	86,982.88	
තරභ ව්‍යාග ගාස්තු	0.00	2,450.00	
ගුදම් හා නිෂ්කාශන ගාස්තු	25,729.00	7,720.00	
පාඩු හා කපා හැරීම්	61,855.26	0.00	
		5,881,960.35	5,443,876.94
පුස්තකාල සේවා වියදම්			
ප්‍රතිග්‍රහණ			
සාමාජික ගාස්තු- ජාත්‍යන්තර	167,492.00	172,105.00	
පුස්තකාල			
ජාත්‍යන්තර හුවමාරු සේවය	39,672.50	39,362.75	
ප්‍රතිග්‍රහණ වියදම්	29,175.50	16,131.34	
		236,340.00	227,599.09
පාඩක සේවා වියදම්			
අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක වියදම්	63,100.91	2,384.51	
ලිපි ද්‍රව්‍ය	11,875.00	10,930.00	
		74,975.91	13,314.51
ග්‍රන්ථ නාමාවලි සඳහා වියදම්			
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම	260,792.60	165,909.00	
පුර්ව කාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය	0.00	9,225.00	
පළ කිරීම			
විශේෂ ග්‍රන්ථ නාමාවලි පළ කිරීම	50,838.00	1,044.00	
සුවිකරණ වියදම්	1,191.00	0.00	
		312,821.60	176,178.00
ප්‍රලේඛන සේවා			
සමාජ විද්‍යා ප්‍රලේඛන	28,620.00	31,642.00	
ජාතික ඒකාබද්ධ සුවිස	19,703.50	365.00	
පුස්තකාල ලිපි අනුක්‍රමණිකාව	14,180.00	53,253.00	
වෙනත් ප්‍රලේඛන කටයුතු	21,547.00	3,186.00	
		84,050.50	88,446.00
සංවර්ධන හා පර්යේෂණ			
පුස්තකාල වැඩසටහන් හා ප්‍රදර්ශන	202,707.10	123,774.26	
තරභ ව්‍යාග	0.00	2,850.00	
ජාතික කියවීමේ මාසයේ වැඩසටහන් සඳහා	515,331.85		
වියදම්		718,038.95	126,624.26

තොරතුරු තාක්ෂණ කටයුතු

පරිගණක කටයුතු සඳහා වියදම්	37,868.50	7,796.87	
අන්තර්ජාල වියදම්	373,721.18	421,760.00	
			411,589.68
			429,556.87

පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණු

පුස්තකාලයාධිපතින් පුහුණු කිරීම	29,312.40	34,112.20	
සම්මන්ත්‍රණ දේශන හා පුහුණු	383,041.18	245,694.20	
විශේෂ පාඨමාලා	108,057.20	132,250.00	
			520,410.78
			412,056.40

ග්‍රන්ථ සංවර්ධන වියදම්

ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘති වියදම්	6,513.75	203,279.94	
අත්පිටපත් සම්කෂණ ගාස්තු	0.00	1,670.00	
නව ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීම	0.00	500,874.00	
			6,513.75
			705,823.94

ප්‍රකාශන වියදම්

සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය	352,421.25	1,837.50	
පුස්තකාල විද්‍යා ප්‍රකාශන පල කිරීම	340,182.19	107,183.29	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය	17,899.50	3,978.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති මාලික අංක ව්‍යාපෘතිය	58,564.00	50,638.00	
අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති සංගීත අංක ව්‍යාපෘතිය	25,250.00	24,788.00	
			794,316.94
			188,424.79

සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිස්ථාපන වියදම්

පොත් සංරක්ෂණය	55,430.00	10,971.25	
පොත් බැඳීම	198,169.66	163,776.20	
ජාතික මට්ටමේ සංරක්ෂණ කටයුතු	500.00	0.00	
සංරක්ෂණ වියදම්	1,319.00	0.00	
			255,418.66
			174,747.45

විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ හා පාරිතෝෂික

විශ්‍රාම වැටුප් දායක මුදල්	0.00	11,405.00	
සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල සඳහා දායක මුදල්	2,168,488.71	1,975,524.65	
සේවක භාග්‍යාප අරමුදල සඳහා දායක මුදල්	542,122.46	489,634.67	
පාරිතෝෂික ගෙවීම්	336,555.50	569,498.75	
සේවක වන්දි	0.00	20,000.00	
			3,047,166.67
			3,066,063.07

ස්ථාවර වත්කම් මිලදී ගැනීම්

ගොඩනැගිල්ල වැඩි දියුණු කිරීම	1,910,395.87	271,700.00	
බිතු සිතුවම් දියුණු කිරීම	0.00	4,950.00	
ලී බඩු සවි කිරීම හා කාර්යාල උපකරණ	2,267,444.42	487,897.20	
ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පොත් මිලදී ගැනීම්	2,891,483.09	3,690,523.73	
පොත් බැඳුම් උපකරණ	0.00	19,464.00	
			7,069,323.38
			4,474,534.93

රංගම වත්කම් මිලදී ගැනීම

පුස්තකාල සඳහා ලිපි දුරකථන තොගය	612,785.00	95,325.00	
පන්සිය පනස් පාතකය හා ද සිලෝන් - නොනිමි වැඩ	190,600.00	518,186.25	
			803,385.00
			613,511.25

අත්තිකාරම් හා තැන්පතු

උත්සව අත්තිකාරම්	405,000.00	34,200.00	
ආපදා ණය	1,824,515.09	1,090,640.82	
විශේෂ අත්තිකාරම්	108,000.00	98,000.00	
සුව මුදල් අත්තිකාරම්	0.00	4,934.50	
විවිධ අත්තිකාරම්	2,558,835.85	135,872.00	
පූර්ව ගෙවීම්	619,098.83	572,126.18	
පෙහෙස් ආයතනවලින් ප්‍රතිපූර්ණය කළ හැකි වියදම	0.00	3,274.75	
පවත්වන තැන්පතු	101,600.00	64,576.00	
ආපසු ගෙවිය හැකි තැන්පතු	0.00	2,000.00	
			5,617,049.77
			2,005,624.25

ආපසු ගෙවීම්

ආරක්ෂක තැන්පතු - සේවක	0.00	2,438.33	
		0.00	2,438.33

මුදල් ටොකේ ශේෂය

මුදල් ශේෂය - ලංකා බැංකුව	46,644.68	235,923.56	
- මහජන බැංකුව	3,613,840.50	4,013.00	
			3,660,485.18
			52,175,078.87
			239,936.56
			38,445,325.06

එම් එස් යූ අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

ඩබ්ලිව් ඒ අබේසිංහ
සභාපති

එරානික උපකරණල හා උලේඛන සේවා මණ්ඩලය
2004 දෙසැම්බර් 31 හි අවසන් වර්ෂය සඳහා ස්ථාවර වත්කම් ලේඛනය

විස්තරය	2004.01.01 දිනට සේභය	මිලදී ගැනීම්/ වකතු: වර්ෂය තුළ කනර ලද	කපාහැරීම්	2004.12.31 දිනට සේභය	වාර්ෂික ස්භය	සමුච්චිත ස්භය	අදාල වටිනාකම 2004.12.31 දිනට
එරානික උපකරණල හොඩානැතිල්ල	58,305,240.57	2,025,735.87	615,102.00	59,715,874.44	1,029,393.68	17,980,785.37	41,735,089.07
පොත් අලෙවි හල සහ නඩොව	1,361,174.00			1,361,174.00	27,790.14	277,358.66	1,083,815.34
බිතු සිතුවම්	890,610.25	0.00		890,610.25	17,907.73	187,258.97	703,351.28
කාර්යාලීය උපකරණ	29,293,477.79	3,130,928.42	115,340.00	32,309,066.21	1,671,692.57	16,336,349.17	15,972,717.04
මෝටර් රථ	7,212,369.74			7,212,369.74	336,711.60	4,181,964.20	3,030,405.54
උපකරණල උපකරණ	96,512.16		0.00	96,512.16	3,928.15	48,254.25	48,257.91
එරානික උපකරණල පොත්	48,267,847.91	5,655,296.61	46,998.10	53,876,146.42	2,693,671.53	22,866,691.82	31,009,454.60
එරානික විද්‍යා උපකරණල පොත්	2,431,276.00			2,431,276.00	66,906.82	1,829,414.85	601,861.15
එන කලා අංශයේ උපකරණ	46,874.00	0.00	0.00	46,874.00	1,944.17	29,376.43	17,497.57
පොත් බැඳුම් උපකරණ	1,519,830.84	0.00	0.00	1,519,830.84	90,305.06	687,521.32	832,309.52
එකතුව	149,425,213.26	10,811,960.90	777,440.10	159,459,734.06	5,940,251.45	64,424,975.04	95,034,759.02

සභාපති

ජාතික පුස්තකාල හා පුලේඛන සේවා මණ්ඩලය

ජාතික පුස්තකාල හා පුලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් පිළිබඳව 1971 අංක 38දරන මුදල් පනතේ 14(2) (සී) වගන්තිය ප්‍රකාර විගණකාධිපති වාර්තාව

ජාතික පුස්තකාල හා පුලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම්. 1998 අංක 51 දරන ජාතික පුස්තකාල හා පුලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 22 වගන්තිය සහ 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13(1) වගන්තිය සමඟ සංයෝජනව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී. මුදල් පනතේ 14(2)(සී) වගන්තිය ප්‍රකාර මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව සමඟ ප්‍රකාශයට පත්කළ යුතු යැයි මා අදහස් කරන මාගේ නිරීක්ෂණ මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් වේ.

1.2 විගණන විෂය පථය

මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් විගණන මතය. අදහස් දැක්වීම් හා යෝජනා ගැනීම්, විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් පිළිබඳ සමාලෝචනය සහ ගනුදෙනු වල නියැදි පිළිබඳ තහවුරු පරීක්ෂා කිරීම් මත පදනම් වී ඇත. එම සමාලෝචනය සහ පරීක්ෂණයන්ගේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය මට ලැබී ඇති කාර්යමණ්ඩලය, අනෙකුත් සම්පත් හා කාලවේලා යන සීමාවන් ඇතුළත හැකිතාක් පුළුල් විගණනයක් කළ හැකි වන පරිදි පිළියෙල කරන ලද්දකි. මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොර වන්නේද යන්න පිළිබඳ සාධාරණ තහවුරුවක් ලබාගැනීම පිණිස ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිතීන්, විධි සහ පරිච්ඡේද අනුකූලව විගණනය සිදු කරන ලදී. මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි දැක්වෙන අගයන් අසාහේද්‍රවී කිරීම් වලට උපකාර වන සාක්ෂි පරීක්ෂා කිරීම, මූල්‍ය ප්‍රකාශයන් පිළියෙල කිරීමේදී අනුගමනය කරන ලද ගණකාධිකරණ මූලධර්ම හා වැදගත් ඇස්තමේන්තු සහ නිගමන තක්සේරු කිරීම, මූල්‍ය ප්‍රකාශන වල සමස්ථ ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳ ඇගයීම සහ යොදා ගන්නා

ලද ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති සඳහා, ඒවා ඒකාකාරීව අනුගමනය කරන ලද්දේද සහ ප්‍රමාණවත් පරිදි හෙළිදරව් කරන ලද්දේද දැයි නිගමනය කිරීම විගණනයට ඇතුළත් විය. විගණනයේ විෂය පථය සහ ප්‍රමණය තීරණය කිරීම සඳහා 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13 වගන්තියේ (3) සහ (4) උප වගන්ති වලින් විගණකාධිකාරී වෙත අභිමතානුසාරී බලතල පැවරේ.

2. ගිණුම්

2.1 විගණන මතය

මාගේ පරීක්ෂණයෙන් පෙනී යන අන්දමට සහ මාගේ උපරිම තොරතුරු සහ මට සපයන ලද පැහැදිලි කිරීම් අනුව, මාගේ වාර්තාවේ 2.2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු වලින් ඇතිවන බලපෑම් හැර, ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රමිති වලට සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි දී ඇති සටහන් වල (සටහන් අංක 01 සිට 13) දක්වා ඇති පරිදි වූ ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති වලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශ පිළියෙල කර ඉදිරිපත් කර ඇති බවත්, එමගින් 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය තත්ත්වයෙහි සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිඵල වල සත්‍ය හා සාධාරණ දර්ශනයක් පෙන්වුම් කරන බවත් මාගේ මතය වේ.

2.2 ගිණුම් පිළිබඳ අදහස් දැක්වීම

2.2.1 1995 අංක 15 දරන ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ හා විගණන ප්‍රමිති පනත

ප්‍රමිති අංක 09 - විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් කර තිබූ මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශයේ විෂයයන් කීපයක් සාවද්‍ය සංඛ්‍යා වලින් යුක්ත විය.

ප්‍රමිති අංක 12 - මණ්ඩලයේ සේවයෙන් පහ කරන ලද මුදල් අයකැම් විසින් මණ්ඩලයට එරෙහිව පවරා තිබූ නඩුව පිළිබඳව අවසන් ගිණුම් වල හෙළිදරව් කර නොතිබුණි.

ප්‍රමිති අංක 29 - ආදායම් හඳුනා ගැනීමේ ප්‍රතිපත්තිය ගිණුම් වල හෙළිදරව් කර නොතිබුණි.

2.2.2 ගණකාධිකරණ අඩුපාඩු

(අ) ලෙජරයේ වූ ගිණුම් විෂයයන් 03 ක ශේෂයන් හා උපලේඛන අතර රු.60,721 කද ගිණුම් විෂයයන් 03 ක හා ශේෂ පිරික්සුම අතර රු.10,965,479 කද වෙනසක් විය.

(ආ) රු.149,801 ක අනුවිත හෙදිදරට් කිරීම් විය.

(ඇ) ගිණුම් විෂයයන් 06 කට අදාළව රු.5,146,268 ක් අඩුවෙන්ද ගිණුම් විෂයයන් 06කට අදාළව රු.5,007,487 ක් වැඩියෙන්ද තිබුණි.

(ඈ) ප්‍රාග්ධන වත්කම් මිලදී ගැනීම සඳහා වූ රජයේ ප්‍රදානය හා සම්ප්‍රවිචිත අරමුදල රු.4,732 බැගින් පිළිවෙලින් අඩුවෙන් හා වැඩියෙන් දක්වා තිබුණි.

(ඉ) රු.8,935,530 ක් වූ තොග ශේෂයන් භෞතික තොග සමීක්ෂණයකින් තොරව පොත් අගය මත අවසන් ගිණුම් වලට ගෙන තිබුණි.

(ඊ) නොගලපන ලද ගිණුම්

i) 2001 හා 2002 වර්ෂයන්හි භාණ්ඩ සමීක්ෂණ මණ්ඩල නිර්දේශයන් මත මණ්ඩලීය පරිහරණයෙන් ඉවත් කරන ලද රු.1,175,493 ක් වූ වත්කම් සමීක්ෂණයෙන් ගිණුම් වල යෝග්‍ය ගැලපීම් කර නොතිබුණි.

ii) 2003 භාණ්ඩ සමීක්ෂණයෙන් නිර්දේශිත, අබලන් ස්ථාවර වත්කම් 45 ක් සමීක්ෂණයෙන් 2004 අප්‍රේල් 30 දක්වා කිසිදු පියවරක් ගෙන නොතිබුණු අතර, එකී වත්කම් වල අගය ගණනය කර විගණනය වෙත ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.

2.2.3 විගණන සඳහා සාක්ෂි නොමැතිවීම්

ගිණුම් විෂයයන් 05 ක රු.2,469,430 කට අදාළ උපලේඛන ඉදිරිපත් නොකෙරුණි.

2.2.4 නීති, රීති, රෙගුලාසි හා කළමනාකරණ
නිර්ණයන්ට අනුකූල නොවීම

රජයේ ටෙන්ඩර් පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ සංග්‍රහයේ 47 වගන්තියට අනුකූල නොවීම කෙරෙහි සභාපතිගේ අවධානය යොමු කරන ලදී.

3. මූල්‍ය හා මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

3.1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල

ඉදිරිපත් කරන ලද ගිණුම් අනුව, 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය තුළ මණ්ඩලයේ මෙහෙයුම් කටයුතු වලින් සිදු වී ඇති ප්‍රතිඵලය, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු.45,795,866 ක දායකත්වයක් වූ අතර, ඉකුත් වර්ෂය සඳහා අනුරූපී උනන්දුවය එම වර්ෂය සඳහා රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු.37,549,227 ක් විය. පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා ලැබුණු රු.35,390,000ක රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමෙන් පසු වර්ෂය සඳහා වූ උනන්දුවය රු.10,405,866 ක් දක්වා අඩු වූ අතර, ඊට අනුරූපීව ඉකුත් වර්ෂය සඳහා පුනරාවර්තන වියදම් වෙනුවෙන් ලැබුණු රු.27,520,400 ක් වූ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමෙන් පසු උනන්දුවය රු.10,028,827 ක් දක්වා අඩු විය.

3.2 මූල්‍ය කාර්ය සාධනය

3.2.1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල ගැලපීම

යම් ගිණුම් තැබීමේ කාල පරිච්ඡේදයක් සඳහා ගිණුම්වල අනාවරණය කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රතිඵල සහ මූල්‍ය තත්ත්වය පසු වර්ෂවල නිරීක්ෂණය කරන ලද ගිණුම් දෝෂ, අත්හැරීම් යනාදිය සම්බන්ධයෙන් ගැලපීම් කිරීම මණ්ඩලයේ නියත ලක්ෂණයක් වී තිබිණ.

නිදසුනක් වශයෙන් ඉකුත් වර්ෂය සඳහා ඉදිරි උනන්දුව සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ රු.23,454කින් ගලපා තිබුණි. ඉකුත් වර්ෂ 05 තුළ කරන ලද වටිනා ගැලපීම් පහත දැක්වේ.

වර්ෂය	ගිණුම්වලට අනුව ප්‍රතිඵලය(උනන්දුවය)	පසු වර්ෂයේදී කරන ලද ගැලපීම්	ගැලපීමෙන් පසු ප්‍රතිඵලය(උනන්දුවය)
	රු.	රු.	රු.
1998	(6,760,544)	1,653,777	(5,106,767)
1999	(2,840,434)	(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)	101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)	486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)	1,341,581	(4,861,336)

මේ අනුව, සමාලෝචිත වර්ෂය සඳහා ගිණුම් වල දැක්වෙන මූල්‍ය ප්‍රතිඵල සම්බන්ධයෙන් ඉදිරි වර්ෂවලදී ද වටිනා ගැලපීම් නොකෙරේ යැයි නිගමනය කළ නොහැක.

3.2.2 කළමනාකරණ අකාර්යක්ෂමතා

(අ) දැනට භාවිතයේ නොපවතින වත්කම් අගය සහ ඊට අනුරූප සමුච්චිත ක්ෂය වෙන් කිරීම ගිණුම් වලින් ඉවත් කිරීම සඳහා ස්ථාවර වත්කම් අගය රු.860,091 කින්ද, සමුච්චිත ක්ෂය වෙන්කිරීම් වල අගය රු.1,404,635 කින්ද පෙර වර්ෂයේ ගැලපුම් ලෙස අදාළ ගිණුම් වලින් කපා හැර තිබුණි. සමුච්චිත ක්ෂය වෙන් කිරීම් ලියාහැරවීමේදී වත්කම් වලට අදාළව එතෙක් සිදු කර තිබූ රු.544,544 ක අධි ක්ෂය වෙන්කිරීම්ද සැලකිල්ලට ගෙන තිබුණි. කෙසේ වුවද මෙම ගැලපීම් වලට අදාළ විස්තරාත්මක උපලේඛන විගණනයට ඉදිරිපත් නොකෙරිණ.

(ආ) භාණ්ඩ සමීක්ෂණ

ජාතික පුස්තකාලයීය පොත් සම්බන්ධයෙන් 1998 සිට සමීක්ෂණයක් කර නොතිබුණු අතර, අනෙකුත් වත්කම්හි 2004 සමීක්ෂණ වාර්තා විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් නොකෙරුණි.

(ඇ) හඳුනා ගන්නා ලද අඩුපාඩු

i) 2003 දෙසැම්බර් සිට 2004 දෙසැම්බර් දක්වා මණ්ඩලය විසින් රු.95,498 ක අධිභාරයක් හා රු.12,474 ක එකතු කළ අගය මත බදු මුදලක්ද ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයට ගෙවිය යුතු විදුලි බිල්පත් පමා කිරීම නිසා ගෙවා තිබුණි.

ii) හිටපු මුදල් අයකැම්වරයෙකු විසින් මණ්ඩලීය මුදල් රු.,57,813 ක් අයවා පරිහරණය හා ඒ මත උද්ගත වී තිබූ රු.33,285 ක අනෙකුත් වියදම් නිසා මණ්ඩලයට එකතුව රු.91,098 ක පාඩුවක් සිදු වී තිබුණි. සේවයෙන් පහ කර ඇති එකී මුදල් අයකැම් විසින් මණ්ඩලයට එරෙහිව නඩුවක්ද පැවරීම නිසා තවදුරටත් පාඩු විය හැකි බව නිරීක්ෂණය විය. මේ පිළිබඳව මුදල් අයකැම්ගේ අධීක්ෂණ නිලධාරීන්ගේ වගකීම පිළිබඳ කිසිදු අවධානයක් යොමු කර නොතිබුණි.

iii) ලාභ පදනමක් මත පුස්තකාල වලට අලෙවි කරනු ලබන “පොත් සාක්කු” නියමිත කාලය තුළ ඇණවුම් නොකිරීම නිසා පුස්තකාල වලින් කරනු ලබන ඉල්ලීම් සැපයීමට මණ්ඩලය අපොහොසත් වී තිබුණි. මෙම අකාර්යක්ෂමතාව නිසා මණ්ඩලයට මූල්‍යමය පාඩුවක් සිදු වී තිබූ අතර, පුස්තකාල අවශ්‍යතාවයන් සපුරාලීමේ වගකීමද ඉටු නොවී තිබුණි.

(ඈ) මුදල් පොතේ ශේෂය ඉක්මවා ගෙවීම් කිරීම

මණ්ඩලය විසින් සමාලෝචිත වර්ෂයේ අප්‍රේල් 06 සිට දෙසැම්බර් 10 දක්වා කාලය ඇතුළත දින 50 ක් තිස්සේ මුදල් පොතේ ශේෂය ඉක්මවා ගෙවීම් කර තිබුණි.

(ඉ) නොවිකුණු හෝ පරිත්‍යාග නොකළ
පුස්තකාල පොත්

1941 සිට 1999 දක්වා වූ කාල පරාසය තුළ පළ කරන ලද පොත් 2292 ක් විකිණීම හෝ පරිත්‍යාග කිරීමට කටයුතු නොකර 2004 ජුනි 07 දක්වා ගබඩාවේ රඳවා ගෙන තිබුණු අතර, එම පොත් තොග ලේඛනයකදී ඇතුළත් කර නොතිබුණි.

(ඊ) ප්‍රාග්ධන අරමුදල් වලින් හා කර්තෘ ප්‍රකාශන ණය හිමියන්ට
ගෙවිය යුතු මුදලින් අයහාර වියදම් දැරීම

2004 දෙසැම්බර් 31 දිනට ප්‍රාග්ධන වත්කම් සඳහා වූ රජයේ ආධාර මුදලේ ශේෂය සහ කර්තෘ ප්‍රකාශන ණය හිමියන්ට ගෙවිය යුතු මුදලේ ශේෂය පිළිවෙලින් රු.7,670,844 ක් හා රු.386,986 ක් වශයෙන් රු.8,057,830 ක් වුවද, එදිනට මුදලේ ශේෂය රු.46,645 ක් පමණක් වූයෙන් ප්‍රමාණවත් මුදල ශේෂයක් නොවීය. එසේම, රු.8,011,185 ක් වූ ප්‍රාග්ධන ආධාර මුදල හා කර්තෘ ප්‍රකාශකයින්ට ගෙවිය යුතු මුදල අයහාර වියදම් වල දක්වා තිබුණි. කෙසේ වුවද, 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනට මහජන බැංකු ජංගම ගිණුමේ වූ රු.3,613,840 ක් වූ ශේෂය 2004 ඔක්තෝබර් මාසයේ පවත්වන ලද ජාතික කියවීමේ මාසය සඳහා වෙන් කරන ලද මුදලින් ඉතිරිය බවද විගණනයේදී නිරීක්ෂණය විය.

3.3 කාර්ය සාධනය

සමාලෝචිත වර්ෂය සඳහා සැලසුම් කර තිබූ පහත කාර්යයන් කොහෙන්ම ඉටු කර නොතිබුණි.

- i) ප්‍රතිග්‍රහණ අංශයේ කටයුතු පිළිඳව තොරතුරු පත්‍රිකාවක් සම්පාදනය කිරීම.
- ii) අනුක්‍රමණිකාකරණය යටතේ බිම් මහලේ ඇති ශාස්ත්‍රීය වටිනාකමකින් යුත් පැරණි වාර සහරා අනුක්‍රමණිකා ගත කිරීම.
- iii) ආයතනික සාමාජිකත්වය පුළුල් කිරීම.
- iv) උපදෙස් පත්‍රිකා පෝස්ටර් නිර්මාණය
- v) ශ්‍රී ලංකා ග්‍රන්ථ නාමාවලිය - සමුච්චිත වෙළුම
- vi) ග්‍රන්ථ නාමාවලි කටයුතු පරිගණක ගත කිරීම

vii) ශ්‍රී ලංකා පොත් ප්‍රකාශකයින්ගේ සහ පොත් වෙළෙඳුන්ගේ සංගමය හා එක්ව ශ්‍රී ලංකා “බුක්ස් ඉන් ප්‍රින්ට්” සම්පාදනය.

viii) මහාවංශේ මුද්‍රණ කටයුතු

ix) 2004 වර්ෂය තුළදී සංස්කරණය හෝ පරිවර්තනය කිරීමට සුදුසු සම්භව්‍ය කෘතියක් තෝරා ගැනීම හා එම කටයුතු

x) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති සංස්කරණය හා ප්‍රකාශනය යටතේ පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 2004 1, 2, 3 හා 4 කලාප ප්‍රකාශයට පත් කිරීම

xi) පුස්තකාල විද්‍යා ප්‍රකාශනයක් පරිවර්තනය කිරීම හා ප්‍රකාශනය

xii) ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය(ප්‍රවර්තන) සම්පාදනය යටතේ 2004 සැප්තැම්බර්, ඔක්තෝබර් සහ නොවැම්බර් කලාප සම්පාදනය

(ආ) පහත කාර්යයන්හි කොටසක් පමණක් ඉටු කර තිබුණි.

i) දෙමළ පුවත්පත් ප්‍රතිසංවිධානය කිරීම

ii) වැඩමුඵ 26 ක් පැවැත්වීමට සැලසුම් කර තිබුණද, පවත්වා තිබුණේ 13 ක් පමණි.

iii) පොත් ප්‍රදර්ශන 10 ක් පැවැත්වීමට සැලසුම් කර තිබුණද, පවත්වා තිබුණේ 08 ක් පමණි.

3.4 අයවැය පාලනය

ඇස්තමේන්තුගත හා තර්‍ය ආදායම් හා වියදම් අතර සැලකිය යුතු වෙනස්කම් නිරීක්ෂණය වූයෙන් අයවැය ලේඛණය ඵලදායී කළමනාකරණ පාලන කාර්යයක් වශයෙන් උපයෝගී කර ගෙන නොතිබුණි.

4. පද්ධති හා පාලන

විගණනය කරගෙන යාමේදී නිරීක්ෂණය වූ අඩුපාඩු මණ්ඩලයේ සභාපති වෙත දන්වා ඇත. පහත පාලන ක්ෂේත්‍රයන් පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කළ යුතු වේ.

(අ) අත්තිකාරම්

(ආ) ගිවිසුම්

(ඊස් සී මාසාදුන්නේ)

විගණකාධිපති.

විගණන මතය

ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් 1998 අංක 51 දරන ජාතික පුස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩල පනතේ 22 වගන්තිය සහ 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13(1) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී.

මාගේ පරීක්ෂණයෙන් පෙනී යන අන්දමට සහ මාගේ උපරිම තොරතුරු සහ මට සපයන ලද පැහැදිලි කිරීම් අනුව, මාගේ වාර්තාවේ 2:2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු වලින් ඇති වන බලපෑම් හැර, ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රමිතිවලට සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි දී ඇති සටහන් වල (සටහන් අංක 01 සිට 13) දක්වා ඇති පරිදි වූ ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති වලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශ පිළියෙල කර ඉදිරිපත් කර ඇති බවත්, එමඟින් 2004 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය තත්ත්වයෙහි සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රතිඵල වල සත්‍ය හා සාධාරණ දර්ශනයක් පෙන්වුම් කරන බවත් මාගේ මතය වේ.

විගණනයේදී උද්ගත වූ අදහස් දැක්වීම් සහ නිරීක්ෂණයන් මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයා අමතන ලද සම දින දරන මාගේ වාර්තාවේ ඇතුළත්ව ඇත.

(එස් සී මායාදුන්නේ)

විගණකාධිපති

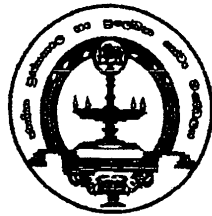
2005 මැයි 31 දින.

කොළඹ - 07, විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවේදීය.

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

நிருவாக அறிக்கை

2004



தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

14, சுதந்திர வழி,

கொழும்பு 07

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

நிருவாக அறிக்கை - 2004

(1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டது)

நிறுவனத்தின் அடிப்படை நோக்கமும் குறிக்கோளும்

மனித வளத்தை அபிவிருத்தி செய்தல் தேசிய அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட முக்கியமானதொரு விடயமாகும். இதற்கேற்ப பல்வேறு சமூகப் பிரிவுகளுக்கும் தேவையான அறிவைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு வழியமைத்துக் கொடுப்பதற்கும் அவற்றை இலகு படுத்துவதற்கும் நாடு முழுவதும் பரவியுள்ள நன்கு ஒழுங்கமைக்கப் பட்டுள்ள நூலகங்களும் தகவல் சேவைகளும், மனித வள அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில் மிகவும் முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றன. இலங்கையில் நூலக சேவைகளை அபிவிருத்தி செய்தல் மற்றும் தொடர்புபடுத்தலின் பொருட்டு 1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்கப் பாராளுமன்றச் சட்டத்தின் மூலம் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை தாபிக்கப்பட்டதுடன் 1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க சட்டத்தின் மூலம் அது தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையெனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் கீழ் நிறுவப்பட்டுள்ள தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையமானது நாட்டின் நூலக அமைப்பின் கேந்திர நிலையமாகும். நாட்டின் பிரதான ஆராய்ச்சி நூலகமாகவும் ஏனைய நூலகங்களுக்கு வழிகாட்டும் மற்றும் உதவிகள் வழங்கும் தாய் நூலகமாகவும் அது செயற்படுகின்றது. நாட்டின் இதயம் போன்ற பாடசாலைகளுக்கு உயிருட்டும் பாடசாலை நூலக சேவைகளை ஒழுங்கமைக்கும் போதும், அதை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லும் போதும் நூலக சேவைகள் சபையினால் ஆலோசனைகள் வழங்கப்படுவதுடன் உதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன. அதேபோல பொது மக்களுடன் மிக நெருங்கிய தொடர்புடைய பொது நூலகத் துறையையும் உயர் கல்விச் செயற்பாடுகளில் மிக முக்கிய இடம் வகிக்கும் பல்கலைக் கழகங்கள் மற்றும் உயர் கல்வி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய நூலகங்கள், ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய ஆராய்ச்சி நூலகங்கள் உட்பட பல்வேறு விதமான நூலகங்களை அபிவிருத்தி செய்வதன் பொருட்டும் நூலக சேவைகள் சபை உதவி ஒத்தாசைகளை வழங்குகின்றது. அதேபோல நல்லதொரு நூலக சேவையை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்வதற்குத் தேவையான நூல்கள் உட்பட பிற நூலக சாதனங்களை வெளியிடும் செயற்பாட்டிலும் நூலக சேவைகள் சபையானது வெளியீட்டாளர்களுக்கும் எழுத்தாளர்களுக்கும் பல்வேறு உதவிகளை வழங்கி வருகின்றது.

நூலக சேவையை அபிவிருத்தி செய்யும் முகமாக தேசிய மற்றும் பிரதேச மட்டத்தில் திட்டங்களை வகுத்தல், ஒவ்வொரு நூலகத்தினதும் அபிவிருத்தியின் பொருட்டு தொடர்புடைய நூலக அதிகாரிகளுக்கு ஆலோசனைகளையும், உதவிகளையும் வழங்குதல், நூலக சேவையை நவீன மயப்படுத்தும் நோக்கத்துடன் தகவல் வலையமைப்பு, கணினி மயப்படுத்தப்பட்ட நூலக சேவைகள் போன்ற புதிய தொழில்நுட்பங்களை அறிமுகப்படுத்தல், நூலக பாவனையை அபிவிருத்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் பல்வேறுபட்ட செயற்திட்டங்களை நடைமுறைப் படுத்துதல், மக்களின் வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஊக்குவிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுத்தல், நூலகங்களுக்கிடையேயான கூட்டுறவை அபிவிருத்தி செய்தல் போன்ற பல்வேறு விடயங்கள் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை, பிராந்தியத்தில் உள்ள பிற தேசிய நூலகங்களுடனும், உலகில் உள்ள முக்கிய தேசிய நூலகங்களுடனும் மிக நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டுள்ளது. இதன் மூலம் நூல்கள் மற்றும் பிற நூலக சாதனங்களைப் பரிமாறிக் கொள்வது போன்ற தொடர்புகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கின்றது. இதற்கும் மேலால் பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச மட்டத்தில் உள்ள இத்துறை சார்ந்த சங்கங்களுடனும் அமைப்புக்களுடனும் நூலக சேவைகள் சபை கூட்டுறவுடன் செயற்படுகின்றது.

1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 3 ஆம் பந்தியின் (ஆ) பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைவாக கௌரவ கல்வி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படும் பணிப்பாளர் சபை 2004.01.01 ஆம் திகதி கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறு அங்கத்தவர்களைக் கொண்டிருந்தது.

(01)	பேராசிரியர் திஸ்ஸ காரியவசம்	-	தலைவர்
(02)	திரு ஜே. பண்டாரநாயக்க	-	அங்கத்தவர்
(03)	திருமதி ஈஸ்வரி கொறயா	-	அங்கத்தவர்
(04)	திரு. ரி.கே. நாணயக்கார	-	அங்கத்தவர்
(05)	திருமதி. பி.ஏ.ஏ.எஸ். பெரேரா	-	அங்கத்தவர்
(06)	பேராசிரியர் திரு. ஆர். ராமசாமி	-	அங்கத்தவர்
(07)	திரு. ஈ.கே.கனிஹிகம	-	அங்கத்தவர்
(08)	திரு. எஸ்.சீ.மான்னப்பெருமா	-	அங்கத்தவர்
(09)	திரு. என்.யு. யாப்பா	-	அங்கத்தவர்
(10)	திரு. உபாலி தென்னகோன்	-	அங்கத்தவர்

புதிய அரசாங்கம் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டதால் 2004 மே மாதம் பணிப்பாளர் சபையானது கலைக்கப்பட்டது. 2004 ஜூன் மாதம் புதிய தலைவர் நியமிக்கப்பட்டார். இந்த பணிப்பாளர் சபை நியமிக்கப்பட்டதன் பின்னர் சபையின் முதலாவது கூட்டம் 2004.08.06 ஆம் திகதி நடத்தப்பட்டது.

இவ்வருடத்தில் பணிப்பாளர் சபையின் 06 கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

மதியுரைக் குழுக்கள்

நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு பிரிவினதும் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக மதியுரை வழங்குவதற்காக நியமிக்கப்பட்ட மதியுரைக் குழுக்கள் இவ்வருடத்தின் முதல் அரையாண்டுக் காலப்பகுதியில் நன்கு செயலாற்றியுள்ளன. கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறு அக் குழுக்களின் கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

- (1) தேசிய நூலக ஆலோசகர் குழு (நூலீட்டல் மற்றும் வாசகர் சேவைப் பிரிவு)-
02 கூட்டங்கள்
- (2) நூலக அபிவிருத்திச் சேவை ஆலோசனைக் குழு (நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவு மற்றும் நூலகக் கல்விப் பிரிவு) - 01 கூட்டம்
- (3) பேணல் பாதுகாத்தல் சேவை தொடர்பான ஆலோசனைக் குழு (பேணல் புதுப்பித்தமைத்தல் பிரிவு) - 01 கூட்டம்

(4) வெளியீட்டு ஆலோசனைக் குழு (வெளியீட்டு மற்றும் நூல் அபிவிருத்திப் பிரிவு)
01 கூட்டம்

2004 மே மாதத்தில் பணிப்பாளர் சபையானது நியமிக்கப்பட்டதுடன், அதுவரை காலமும் இருந்து வந்த குழுக்களும் கலைக்கப்பட்டன. வருட இறுதி வரை அமைச்சினால் புதிய மதியுரைக்குழுக்கள் நியமிக்கப்படவில்லை.

அலுவலர் சபையில் மாற்றங்கள்

நியமனங்கள் :- திரு. இந்திக்க நிரோஷன் - அலுவலகத் தொழிலாளி (2004.02.03)

சேவையிலிருந்து :- திரு.கே.ஏ.பி.அப்புஹாமி - எழுதுவினைஞர் (2004.01.21)
ஓய்வுபெறல்

கேட்டு விலகிக்கொள்ளல்: திருமதி.கே.பி.பி. நிலந்தி - நூலக சேவகர் (2004.02.03),
திருமதி.கே.ஜே.குமாரிஹாமி - அலுவலகத் தொழிலாளி
(2004.05.07), திரு.பீ.என்.எஸ்.எஸ். பிரேமரத்தின - உதவி
நூலகர் (2004.07.15) , திருமதி. அய்.ஏ.என்.நயனாகுமாரி -
நூலக உதவியாளர் II (2004.07.26), திருமதி. ஜி.பி.எம்.
குமாரி கொடாகுறு - நூலக உதவியாளர் II (2004.09.03),
திருமதி.எம்.எஸ்.எம்.சேனாநாயக்க- நூலக உதவியாளர் II
(2004.09.30), திரு யு.பி.அழகக்கோன் உதவி நூலகர்
(2004.10.31), செல்வி.எம்.டி. வேவல ஆராச்சி - உதவி நூலகர்
(2004.12.31)

பதவி உயர்வு : திருமதி. எஸ். சூரியபண்டார - நூலக உதவியாளர் I
(2004.01.01).திரு.யு.ஆர்.சுமதிபால - நூலக உதவியாளர் II (2004.01.01), திரு.எம்.எஸ்.எம்.
ஷிஹாம் - நூலக உதவியாளர் II (2004.01.01) , திருமதி. ஜி. எச்.அய்யராங்கனி
சுருக்கெழுத்தாளர் (உயர்தரம்) (2004.01.01), திரு.என்.எஸ்..ஜே. எதிரிசிங்ஹ - நூலக
உதவியாளர் I (2004.05.03), திருமதி. நந்தா குமாரிஹாமி - நூலக உதவியாளர் I
(2004.09.15). திருமதி. நிர்மலா குமாரசிங்ஹ - நூலக உதவியாளர் II (2004.09.15) திரு.
சந்த்ரஹன் லியன ஆராய்சி - நூலக உதவியாளர் II (2004.09.15), திரு. டி.எம்.
ஜயதிலக்க - நூலக சேவகர் (2004.11.01)

2004.12.31 ஆம் திகதிய தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் அலுவலர்
விபரம் கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

பதவி	சேவையில் ஈடுபட்டுள்ளோரின் எண்ணிக்கை	வெற்றிடம்
பணிப்பாளர் நாயகம்	01	-
பணிப்பாளர்	-	02
பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்)		01
பிரதிப் பணிப்பாளர் (தொழில்சார்)	02	03
கணக்காளர்	01	-
நூலகர்	02	07
உதவி நூலகர்	07	08
உதவிக் கணக்காளர்	01	-
உள்ளகக் கணக்காளர்		01
சபைச் செயலாளர்		01

கணினி நிகழ்ச்சித் திட்ட அலுவலர் / முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர் ii	01	-
வெளியீட்டு அலுவலர்		01
நிதி உதவியாளர்	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (அதி உயர் பிரிவு)	-	01
நூலக உதவியாளர் I	10	-
நூலக உதவியாளர் II	18	-
நூலக உதவியாளர் III	19	09
கணினி நிகழ்ச்சித்திட்ட தொகுப்பாளர்	01	-
எழுதுவினைஞர் I	02	-
எழுதுவினைஞர் II	01	02
தட்டெழுத்தாளர் / எழுதுவினைஞர் III	05	-
பராமரிப்பு அலுவலர்	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர்(உயர் பிரிவு)	-	01
கணக்குப் பதிவாளர் II	03	-
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் II	01	-
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் III	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (கீழ் பிரிவு)	01	01
கணினி இயக்குநர்	01	01
தட்டெழுத்தாளர் தரம் III	13	-
காசாளர்	01	-
தொலைபேசி இயக்குநர் / வரவேற்பாளர்	01	-
மின் தொழில்நுட்பவியலாளர் II	01	-
நூலக சேவகர்கள் II	12	-
நூல் மட்டை கட்டுபவர்கள்	04	-
சாரதிகள்	05	-
துவிச்சக்கர வண்டிச் செய்திகாவி	01	01
காவலாளி	02	-
அலுவலகத் தொழிலாளி III	18	02
நலம் பேணற் தொழிலாளி - (கீழ்ப்பிரிவு)	01	-
தோட்டத் தொழிலாளி	-	-

அலுவலர்கள் பயிற்சி

உள் நாட்டில் வழங்கப்பட்ட பயிற்சிகள்

- (01) Electronic Launch Pad தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை- 2004.01.21 - தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை - திரு. ஜி. ஜி. உபசேன பிரதிப் பணிப்பாளர் (நிருவாகம்), திரு. டபிள்யு. எஸ். புண்ணிய வர்த்தன (பிரதிப் பணிப்பாளர்), திரு ஜி. டி. அமரசிறி (பிரதிப் பணிப்பாளர்), திருமதி. நாளனி மல்லவ ஆராச்சி (பிரதிப் பணிப்பாளர்), திரு. குணபால அமரகோன் (கணக்காளர்), திருமதி அமரா நாணயக்கார (நூலகர்), திருமதி துவஷ்யந்தி டானியல் (உதவி நூலகர்), செல்வி. சந்திமா வாதசிங்ஹ (உதவி நூலகர்), செல்வி. பத்மா பண்டார நாயக்க (உதவி நூலகர்), திருமதி. ஜசிந்தா செனிவிரத்தன (உதவி நூலகர்), திரு. சமிந்த ஹிமேஷ் த சில்வா (முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர்), திரு. யு.பி.அழகக்கோன் ((உதவி நூலகர்), திரு. டபிள்யு. சுனில் (உதவி நூலகர்), செல்வி. முதித்தா வேவல ஆராய்ச்சி (உதவி நூலகர்), திரு. டபிள்யு.கே. கருணாரத்தன (பராமரிப்பு அலுவலர்), திரு. கே.ஏ.சி. குமாரபேலி (உதவிக் கணக்காளர்).

- (02) Linux networks system Administration தொடர்பான மாநாடு. 2004.01.05- கணனி விஞ்ஞானப் பிரிவு, கொழும்புப் பல்கலைக் கழகம் - திரு. சமிந்த ஹிமேஷ் த சில்வா (முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர்),
- (03) தகவல் பேணல் மற்றும் தகவற் திறன் தொடர்பான செயற்திட்டம். - 2004.01.20- கல்வி அமைச்சு - திருமதி. துஷ்யந்தி டானியல் - உதவி நூலகர், திரு. டபிள்யு சுனில் - உதவி நூலகர்.
- (04) நூலக தகவல் விஞ்ஞானம் தொடர்பான இறுதிப் பரீட்சைக்கான பாட நெறி - 2004 ஆம் ஆண்டு- இலங்கை நூலக சங்கம் - திரு. யு. ஆர். சுமதிபால - நூலக உதவியாளர்- II
- (05) ஆரம்ப ஆங்கிலப் பாட நெறி - இலங்கை மகாவலி நிலையம் - 2004.03.17 - 2004.09.08- திரு. சந்தன செனவிரத்தன நூலக உதவியாளர்- III, திருமதி உபேக்சா இந்தீவரி - நூலக உதவியாளர் - III . திருமதி. எம்.ரீ.எம். சபாயா - நூலக உதவியாளர்- II
- (06) கிறீன்ஸ்ரோன் டிஜிரல் நூலக மென்பாண்டம் தொடர்பான மாநாடு - 2004.03.23- தேசிய விஞ்ஞான மன்றம் - திருமதி. சுனேத்திரா காரியவசம் - நூலக உதவியாளர்- I
- (07) Creating Unicode Compatible software தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை - 2004.06.05 இலங்கை அபிவிருத்தி நிர்வாக நிறுவனம் - திரு. சமிந்த ஹிமேஷ் த சில்வா (முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர்), திரு. சுஜீவ ஹீன்கெந்த - கணனி இயக்குனர் .
- (08) தகவல் முகாமைத்துவம் மற்றும் டிஜிரலைசேசன் தொடர்பான மாநாடு - 2004.07.23- இலங்கை நூலக சங்கம் - திரு. சமிந்த ஹிமேஷ் த சில்வா (முறைமைப் பகுப்பாய்வாளர்), செல்வி கமலாங்கனி சுபசிங்ஹ - நூலக உதவியாளர் தரம் III- திரு. விஜய பிரேமதர்ஷன் நூலக உதவியாளர் தரம் II
- (09) Winisis தொடர்பான மாநாடு - தேசிய விஞ்ஞான மன்றம்- 2004.08.05- திருமதி. சுனேத்திரா காரியவசம் - நூலக உதவியாளர்- I
- (10) கற்பதற்கான தகவல் நுட்பங்கள் தொடர்பான மாநாடு- நூலக தகவல் விஞ்ஞானம் தொடர்பான தேசிய நிறுவனம் - 2004.11.01 - திருமதி துஷ்யந்தி டானியல் - உதவி நூலகர், திரு. டபிள்யு. சுனில் - உதவி நூலகர்
- (11) வரவு செலவுத்திட்டம் மற்றும் இறுதிக் கணக்குகளைத் தயாரித்தல் தொடர்பான பயிற்சிப் பட்டறை- அரசு கணக்குகள் மற்றும் நிதி நிறுவனம்- 2004.12.13 - திரு. குணபால அமரகோன்- கணக்காளர்.

வெளிநாட்டுப் பயிற்சிகள்

- (01) டிஜிற்றல் நூலகங்கள் தொடர்பான சர்வதேச மாநாடு - 2004-02-24 - 2004.02.27 -புதுடெல்கி - இந்தியா- திரு.ஜி.ஈ. அமரசிறி - பிரதிப் பணிப்பாளர்
- (02) தேசிய நூலக சேவைகள் தொடர்பான சர்வதேச மாநாடு - 2004.03.15 - 2004.03.16 இந்தியா - பேராசிரியர் திஸ்ஸ காரியவசம் - தலைவர்.

- (03) வெளியீட்டு உரிமை தொடர்பான பிராந்திய மாநாடு- 2004.03.15- 2004.03.16-
ஹொங்கொங் - திரு. டபிள்யு. எஸ். புண்ணியவர்தன - பிரதிப் பணிப்பாளர்
- (04) ஆவணங்கள் பேணல் தொடர்பான பிராந்திய மாநாடு -2004.09.04 -2004.09.07-
கொரியா - திரு. எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி - பணிப்பாளர் நாயகம்
- (5) நூலக சுற்றுலா / நூலகங்கள் தொடர்பான பயிற்சிப் பாடநெறி - 2004.09.06 -
2004.09.25- மலேசியா - செல்வி பத்மா பண்டாரநாயக்க - உதவி நூலகர்
- (6) நூலக உதவியாளர்களுக்கான அடிப்படைப் பாடநெறி - 2004.09.06 -
2004.09.25 - மலேசியா- திரு. எம்.எஸ்.எம் ஷிஹாம்- நூலக உதவியாளர்
III.
- (07) ஆசிய மற்றும் பசிபிக் பிராந்திய டிஜிற்றல் உரிமை தொடர்பான பிராந்திய
மாநாடு - 2004.12.05 -2004.12.11 - மலேசியா- திருமதி வருணி கங்கபட
ஆராச்சி - உதவி நூலகர்

நூலீட்டற் பிரிவு

தேசிய நூலகத்திற்குப் பொருத்தமான நூல்களையும் ஏனைய நூலக சாதனங்களையும் பெற்றுக் கொள்வதே நூலீட்டற் பிரிவின் பொறுப்பும் கடமையுமாகும். தேசிய நூலகத்தின் நூலீட்டற் கொள்கைக்கு ஏற்ப (i) இலங்கையில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (ii) இலங்கை பற்றி வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (iii) இலங்கையரால் வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் (iv) முக்கிய உசாத்துணை நூல்கள் (v) பிற நூலகங்களினால் பெற்றுக் கொள்ள முடியாததும் ஆனால் ஆராய்ச்சிக்கு அவசியமானவையுமான உசாத்துணை நூல்கள் (vi) நூலக விஞ்ஞானத் தகவற் துறை தொடர்பான வெளியீடுகள் போன்றவற்றைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு அதி முக்கியத்துவம் வழங்கப்படுகின்றது. இதற்கும் மேலால் ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியினாலும், ISBN, ISSN மற்றும் ISMN இலக்கங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் வெளியீட்டாளர் வைப்பிலிடும் பிரதிகளும் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன. (i) பிரிவைச் சேர்ந்த வெளியீடுகளையும் நூலக தகவல் விஞ்ஞானத் துறைசார்ந்த வெளியீடுகளையும் கொள்வனவு செய்யும் போது 02 பிரதிகள் வீதமும், (ii) மற்றும் (iii) பிரிவுகளைச் சார்ந்த வெளியீடுகளில் 03 பிரதிகள் வீதமும் உசாத்துணை நூல்களில் ஒரு பிரதி வீதமும் பெற்றுக் கொள்ளப்படும். உசாத்துணை நூல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் போது காலத்திற்கு ஏற்ற விதத்தில் அவற்றின் புதிய பதிப்புகள் பெற்றுக் கொள்ளப்படும்.

சட்டவைப்பு முறை

1885 ஆம் ஆண்டின் அச்சீட்டாளர் வெளியீட்டாளர் கட்டளைச் சட்டத்தில் 1976 ஆம் ஆண்டில் செய்யப்பட்ட திருத்தத்திற்கு அமைவாக, இலங்கையில் வெளியிடப்படும் சகல வெளியீடுகளினதும் பிரதி ஒன்று தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்திற்குச் சேகரிப்பிற்காகக் கிடைக்கிறது. இச் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தும் நிறுவனம். தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களமாவதுடன், அச்சீட்டாளர் / வெளியீட்டாளர்களால் அந் நிறுவனத்தில் வைப்பிலிடப்படும் பிரதிகளும் ஒரு பிரதி இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்குக் கிடைக்கின்றது. இவ் வருடத்தில் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் 7772 நூல்களும் பிற சாதனங்களும், 13,012 புதினத்தாள்களும் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்திற்குக் கிடைக்கப்பெற்றன.

கொள்வனவு செய்தல்

தேசிய நூலகத்திற்குத் தேவையான வெளியீடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் பிரதான வழிகளுள் ஒன்று கொள்வனவாகும். உள்நாட்டு வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் போது சட்டவைப்பு முறையின் கீழ் வராத வெளியீடுகள், கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் வைப்பிலிடப்பட வேண்டியிருந்தும் வைப்பிலிடப்படாத வெளியீடுகள் மற்றும் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் கிடைக்கும் வெளியீடுகளிலும் மேலதிகப் பிரதிகள் போன்றன கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. அதேபோல வெளிநாட்டு வெளியீடுகளும், முக்கிய உசாத்துணை நூல்களும் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. இவ்விதம் வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் போது உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு நூல் விபரணப்பட்டியல்கள், நூற் பட்டியல்கள், புதினத்தாள்கள், பருவ வெளியீடுகள், இணையம் போன்ற பல்வேறு மூல வளங்கள் உபயோகப்படுத்தப்படுகின்றன. கொள்வனவுத் திட்டத்தின் கீழ் தேசிய நூலகத்தினால் 2004 ஆம் ஆண்டில் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட நூல்கள் மற்றும் ஏனைய சாதனங்களின் பெறுமதி ரூபா 3,964,650.86 ஆகும்.

இதன் பிரகாரம் இவ்வருடத்தில் 574 நூல்களும் , 36 உள்நாட்டு வெளிநாட்டுப் பருவ இதழ்களும், 31 பட்டப் பின்படிப்பு ஆய்வறிக்கைகளும், 167 நுண்பட நாடாக்களும் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன. இவற்றுள் வெளிநாட்டுச் சஞ்சிகைகளுக்காகவே பெருமளவு பணம் செலவு செய்யப்பட்டுள்ளதுடன் செலவு செய்யப்பட்ட தொகை ரூ. 3,247,925.60 ஆகும்.

சர்வதேச நூற் பரிமாற்றத் திட்டம்

பல்வேறு வெளிநாட்டுத் தேசிய நூலகங்கள் மற்றும் ஏனைய பிரதான நூலகங்களுடன் பரிமாற்றத் தொடர்பினை ஏற்படுத்தி அதன் மூலம் நூலக சாதனங்களைப் பரிமாறிக் கொள்வது தேசிய நூலகச் சேகரிப்பை அபிவிருத்தி செய்ய உதவுகின்றது. சர்வதேச நூற்பரிமாற்றச் செயற் திட்டத்தின் கீழ் 2004 ஆம் ஆண்டில் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட நூல்களின் பெறுமதி ரூபா 32,856.50 ஆகும். அத்துடன் இவ்வருடத்தில் 07 வெளிநாட்டு நூலகங்களுடன் நூற் பரிமாற்றச் சேவை நடத்தப்பட்டுள்ளது. வெளிநாட்டு நூலகங்களில் இருந்து கிடைத்த நூல்கள் மற்றும் ஏனைய வெளியீடுகளின் பெறுமதி ரூபா 4,732.50 ஆவதுடன், சபையினால் வெளிநாட்டு நூலகங்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்ட நூல்களின் பெறுமதி ரூபா 31,650.25 ஆகும்.

அன்பளிப்புக்கள்

தனி நபர்களிடம் இருந்தும், பல்வேறு நிறுவனங்களிடமிருந்தும் கிடைக்கும் அன்பளிப்புக்கள் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை அபிவிருத்தி செய்வதில் பெரிதும் உதவுகின்றன. 2004 ஆம் ஆண்டில் 789 வெளியீடுகள் அன்பளிப்பாகக் கிடைக்கப் பெற்றுள்ளன.

நிறுவனங்களுடனான அங்கத்துவத்தைப் புதுப்பித்தல்

பாடசாலை நூலகங்கள் தொடர்பான சர்வதேச சங்கம் (IASL), அமெரிக்க நூலகச் சங்கம் (ALA), அவுஸ்திரேலிய நூலகச் சங்கம் (ALA), றோயல் ஆசிய சங்கம் (RAS), இலங்கை நூலகச் சங்கம் (SLLA), இலங்கை விஞ்ஞானிகள் சங்கம் (SLAAS) , ஆசிய தொடர்பூடக, தகவல் மற்றும் தொடர்பாடல் மத்திய நிலையம் (AMIC), ஐக்கிய இராச்சிய தகவல் மத்திய நிலையம் போன்ற நிறுவனங்களின் நிறுவன அங்கத்துவம் புதுப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் பொருட்டு செலவு செய்யப்பட்ட தொகை ரூபா 93,434.00 ஆகும்.

வாசகர் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகத்தில் வைப்பிலிடப்பட்டுள்ள நூல்கள் மற்றும் ஏனைய நூலக சாதனங்களை வாசகர்கள் பரிசீலிப்பதற்கு வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதே இப் பிரிவின் முக்கிய பொறுப்பாகும். கடந்த பல வருடங்களுடன் ஒப்பிட்டுமிடத்து 2004 ஆம் ஆண்டில் தேசிய நூலகத்தின் வாசகர் சேவைப்பிரிவின் மூலம் அதிகளவிலான வாசகர்களுக்கு சேவை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் பிற ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய ஆராய்ச்சியாளர்கள், பட்டப் பின் படிப்பு பாடநெறிகளைப் பின்பற்றும் மாணவர்கள், பல்வேறு விடயங்கள் பற்றி ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டிருக்கும் பல்வேறு மட்டத்தினரும் இவ் வருடத்தில் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பைப் பரிசீலனை செய்துள்ளனர். வாசகர் சேவைப் பிரிவின் மூன்று மாடிகளிலும் மூன்று பிரதான வாசிப்புக் கூடங்களும், விசேட தகவல் மேசை ஒன்றும் (Information Desk) நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. புள்ளிவிபரங்களின் அடிப்படையில் புதினத்தாள்கள், அரசாங்க வெளியீடுகள், மற்றும் சட்டவைப்புச் சாதனங்களைப் பரிசீலனை செய்பவர்களின் அளவில் அதிகரிப்புக் காணப்படுகின்றது.

வாசகர் கல்வி மற்றும் பிரச்சாரச் செயற்பாடு

தேசிய நூலகம் என்னும் எண்ணக் கருத்து இலங்கையில் அண்மைக் காலங்களிலேயே அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டதனால் தேசிய நூலகம் மற்றும் அதன் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக மக்களுக்கு போதியளவு விளக்கம் இல்லாத காரணத்தினால் இதை நிவர்த்தி செய்வதற்காக, தேசிய நூலகத்தின் சேவைகள் தொடர்பாக பல்வேறு பிரச்சார வேலைகள் இப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

இக் குறிக்கோளை நிறைவு செய்யுமுகமாக பல்வேறு தொடர்பு ஊடகங்களும், வேறு வழி முறைகளும் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதன் கீழ் இவ்வருடத்தினுள் தேசிய நூலகத்தின் சேவைகள் பற்றி புதினத்தாள்களில் விளம்பரங்களை வெளியிடுதல், சஞ்சிகைகளில் கட்டுரைகளை வெளியிடுதல், தேசிய நூலகத்தின் வளங்கள் பற்றி பல்வேறு நிறுவனங்களுக்கு அறியத்தருதல், தேசிய நூலகத்தைக் கண்டு களிப்பதற்கான கல்விச் சுற்றுலாக்களை ஒழுங்குபடுத்துதல், விரிவுரைகளை நடத்துதல் போன்ற விளம்பரச் செயற்பாடுகளும், கல்விச் செயற்பாடுகளும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

உசாத்துணை மற்றும் தகவல் வழங்கும் சேவை

இவ் வருடம் தேசிய நூலகத்தின் பல்வேறு சேகரிப்புக்களில் இருந்தும் வாசகர்களுக்கு உசாத்துணைச் சேவைகளும், தகவல் சேவைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. தேசிய நூலகச் சேகரிப்புக்களுள் அதிகளவில் வாசகர்களினால் உபயோகப்படுத்தப்படும் சேகரிப்புக்களாக புதினத்தாட் சேகரிப்பு, பருவ வெளியீடுகளின் சேகரிப்பு, அரசாங்க வெளியீடுகளின் சேகரிப்பு, சட்டவைப்புச் சேகரிப்புப் போன்றவற்றை இனங்காண முடியும். 2004 ஆம் ஆண்டில் 495 நிரந்தர அங்கத்தவர்களும், 5,778 குறுங்கால வாசகர்களும் அங்கத்துவம் பெற்றுள்ளனர். 118 வாசகர்கள் தமது அங்கத்துவத்தைப் புதுப்பித்திருப்பதுடன் 2004 ஆம் ஆண்டில் தேசிய நூலகத்தின் பரிசீலனை செய்த வாசகர்களின் எண்ணிக்கை 12,269ஆகும்.

போட்டோப் பிரதிச் சேவை

தேசிய நூலகத்தின் பல்வேறு சேகரிப்புக்களில் உள்ள நூலக சாதனங்களிலிருந்து போட்டோப் பிரதிகளை சகாய விலையில் வாசகர்களுக்கு வழங்குவதற்கு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வருடத்தில் 4033 வாசகர்களுக்கு 76,165 போட்டோப் பிரதிகள்

வழங்கப்பட்டுள்ளன. 2003 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுமிடத்து வழங்கப்பட்ட போட்டோப் பிரதிகளின் அளவு கணிசமான அளவு அதிகரித்துள்ளது.

விசாரணைச் சேவை

பல்வேறு விடயங்கள் தொடர்பான தகவல்களைக் கேட்டு தனிநபர்களிடம் இருந்து வரும் விசாரணைகளுக்கு தகவல் வழங்குவது இப் பிரிவு வழங்கும் சேவைகளுள் ஒன்றாகும். இதன் கீழ் இவ் வருடம் கடித மூலமும் இலத்திரனியற் தபால் மூலமும், தொலை பேசியூடாகவும், நேரடியாகவும் வந்த 378 விசாரணைகளுக்கு பதில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

நூலகங்களுக்கிடையேயான நூல் இரவல் சேவை

1990 ஆம் ஆண்டில் இச் செயற்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுடன், இத் திட்டத்தின் கீழ் நூலக நூல்கள் இரவல் வழங்கப்படுகின்றன. இவ் வருடத்தில் முக்கிய பல நூலகங்களுடன் இச் சேவை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. 2004 ஆம் ஆண்டில் இச் சேவை மேலும் விரிவு படுத்தப்பட்டுள்ளது. வெளிநாட்டு வேண்டுகோளின் பொருட்டு போட்டோப் பிரதிகளை அனுப்புவதும் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகின்றது.

இணையம் மற்றும் பல்லுடகச் சேவை

மிகவும் பரந்தளவில் தகவல்களை வழங்கும் நோக்கத்துடன் வாசகர்களுக்கு இணையச் சேவை அறிமுகப்படுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளதுடன், இவ் வருடத்தினுள், அதிகளவிலான வாசகர்களுக்கு இதன் மூலம் சேவை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாட்டுச் சேவைப் பிரிவு

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுத்தல் நூற்பட்டியல் கட்டுப்பாட்டுச் சேவைப் பிரிவின் முக்கிய பொறுப்பாகும். இப் பிரிவினால் தற்கால நூற்பட்டியல்கள், கடந்த கால தேசிய நூற்பட்டியல்கள், மற்றும் பல விசேட நூற்பட்டியல்கள் போன்றன தொகுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதனால் தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாட்டுப் பிரிவு முக்கியமான பொறுப்பை நிறைவேற்றி வருகின்றது.

இலங்கைத் தேசிய நூற் பட்டியல்

தேசிய நூலகத்தின் முக்கிய பொறுப்புக்களுள் இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலை வெளியிடுவதும் ஒன்றாகும். தேசிய நூற்பட்டியல் என்பது நாட்டினுள் வெளியிடப்படும் சகல வெளியீடுகளினதும் தகவல்களை உள்ளடக்கிய ஒரு அதிகார பூர்வமான வெளியீடாகும். இச் செயற்பாட்டை தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை 1974 ஆம் ஆண்டில் இருந்து செய்து வருகின்றது. இச் செயற்பாடானது 1962 ஆம் ஆண்டில் இருந்து 1973 ஆம் ஆண்டு வரை தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களத்தினால் செய்யப்பட்டு வந்தது. 1970 ஆம் ஆண்டில் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை ஆரம்பிக்கப்பட்டதன் பின்னர் 1974 ஆம் ஆண்டில் இச் செயற்பாடு இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது.

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலை மாதாந்தம் வெளியிடும் செயற்பாடு 2004 ஆம் ஆண்டிலும் நன்கு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளதுடன் 2003 நவம்பர் மாதத்திற்கான வெளியீட்டில் இருந்து 2004 ஆகஸ்ட் மாத வெளியீடுவரையிலான 12 வெளியீடுகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

கடந்த கால இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல்

இலங்கையில் அச்சக் கலை ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டான 1737 ஆம் ஆண்டில் இருந்து தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுக்க ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டான 1963 ஆண்டு வரையிலான காலப்பகுதிக்குரிய கடந்தகாலத் தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுத்தல் இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது. இதன் கீழ் இவ்வருடத்தில் 1911 - 1920 காலப் பிரிவிற்கான சிங்கள மொழி மூல நூற்பட்டியல் தொகுக்கும் வேலை நடைபெற்று வருவதுடன், 1911-1920 ஆம் ஆண்டு வரையிலான காலப் பகுதியில் ஆங்கில மொழியில் வெளியிடப்பட்ட வெளியீடுகள் தொடர்பான நூற்பட்டியல் தொகுத்து வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை பருவெளியீட்டுக் கட்டுரைச் சுட்டி

இலங்கையில் சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் வெளியிடப்படும் பருவ வெளியீடுகளில் வெளிவரும் கட்டுரைகள் தொடர்பான தகவல்களை வாசகர்கள் இலகுவாகத் தேடிக் கண்டு பிடிப்பதற்கு வசதியாக இச் சுட்டி தொகுக்கப்படுகின்றது. இது ஒரு காலாண்டு வெளியீடாகும். இவ் வருடத்தில் 2003ம் ஆண்டின் 3 ஆம் 4 ஆம் தொகுதிகளும் 2004 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம், 2 ஆம் தொகுதிகள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளதுடன், 2004 ஆம் ஆண்டுக்கான 3 ஆம் தொகுதிக்கான தகவல்கள் சேகரிக்கப்பட்டுவருகின்றன.

அதிகாரக் கோவையைத் தொகுத்தல்

நூலகங்களில் பட்டியலாக்கம் செய்வதற்கு மிகவும் முக்கியமான நூலாசிரியர் அதிகாரக் கோவை ஒன்று இல்லாமை இதுவரை காலமும் இந்நாட்டில் இருந்த பெரிய குறைபாடாகும். ஒரு ஆசிரியரின் பெயரை பல்வேறு விதமாக நூல்களில் குறிப்பிடும் போது அந் நூலைப் பட்டியலாக்கம் செய்வது சிக்கலான காரியமாகின்றது. இச் சிக்கலிலிருந்து விடுபடுவதே இவ் ஆசிரியர் அதிகாரக் கோவையின் நோக்கமாகும். இலங்கையிலுள்ள எழுத்தாளர்களின் பெயர்கள் தொடர்பான அதிகாரக் கோவை ஒன்றை தொகுக்கும் செயற்பாடு இவ்வருடத்தில் நிறைவெய்தியுள்ளது. நூலக விஞ்ஞானம் மற்றும் சிங்கள இலக்கியத் துறையில் பிரபலமானவர்களைக் கொண்ட குழுவின் விதந்துரையின் பேரில் இக் கோவை தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

பட்டியலாக்கப் பிரிவு

தேசிய நூலகத்திற்காகப் பெற்றுக் கொள்ளப்படும் சகல நூலக சாதனங்கள் தொடர்பாகவும் சரியான நூற்பட்டியலாக்கத் தகவல்களைக் கொண்ட பட்டியல் அட்டைகளைத் தயாரித்தலும், தேசிய நூலகப் பட்டியலை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதலும் இப் பிரிவின் தொழிற்பாடுகளாகும். தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்புக்கள் தொடர்பான தகவல்களை வாசகர்கள் பெற்றுக் கொள்வதற்கான ஒரே வழி தேசிய நூலகப் பட்டியலாகும். ஆதலால் தேசிய நூலகத்தின் பட்டியலானது விஞ்ஞான பூர்வமாகவும் இலகுவாக தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடிய விதத்திலும் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டுள்ளது.

2004 ஆம் ஆண்டில் 4709 நூல்களும், 306 பருவ வெளியீடுகளும், 451 சட்டங்களும், 06 பட்டப் பின் படிப்பு ஆய்வு அறிக்கைகளும், 49 ஹன்சாட்டங்களும், 654 வர்த்தமானிகளும், 202 தேசப் படங்களும் பட்டியலாக்கம் செய்யப்பட்டு செம்மைபார்க்கப்பட்டு கணனி மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகம் ஒன்றில் ஆவணவாக்கற் செயற்பாடுகள் மிக முக்கிய செயற்பாடு

களாகக் கருதப்படுகின்றன. தேசிய நூலகத்தில் உள்ள தகவல்களைப் போல, நாட்டினுள் பரவிக் கிடக்கும் பல்வேறு தகவல்களையும் ஆராய்ந்து பார்த்து ஒருங்கிணைப்பதுடன், அவற்றை வாசகர்களுக்குப் பிரயோசனப்படும் விதத்தில் ஒழுங்குபடுத்தி வழங்குதல் ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவின் நோக்கமாகும்.

இதன் பிரகாரம் தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் முக்கியம் வாய்ந்த பாரிய செயற்பாடுகள் ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவிற்கு பாரப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் (National Union Catalogue) தொகுத்தல், தேசிய உசாவு மத்திய நிலையத்தை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதல், தேசிய மற்றும் சர்வதேச நூலக வலையமைப்புக்களுடன் இணைந்து செயற்படல், தெரிவு செய்யப்பட்ட விடயங்களின் கீழ் நூற்பட்டியல்கள், சுட்டிகள், மற்றும் தகவற் கொத்துக்களைத் தொகுத்தல், இலங்கை புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டிகளைத் தொகுத்தல் போன்றன இப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும்.

தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் தொகுத்தல்

தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலைத் தொகுத்தல் மற்றும் அதை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்தல் என்பன தேசிய நூலகத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள முக்கிய பொறுப்புக்களாகும். நாட்டின் ஏனைய நூலகங்களில் உள்ள நூல்கள் மற்றும் ஏனைய நூலக சாதனங்கள் தொடர்பான தகவல்களைத் தேசிய நூலகத்தின் ஒருங்கிணைந்த பட்டியல் உள்ளடக்கியிருக்க வேண்டும். தேசிய நூலகத்திற்கு வருகை தரும் வாசகர்களுக்குத் தேவையான நூலக சாதனங்கள் தேசிய நூலகத்தில் இல்லாவிடில், அவை உள்ள நூலகங்கள் பற்றிய விபரங்களைத் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலில் இருந்து பெற்றுக் கொள்ள முடியும். தேசிய நூலகத்தின் தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலுக்கு நாட்டில் உள்ள 75 பிரதான நூலகங்கள் பங்களிப்புச் செய்கின்றன.

தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலுக்கான தரவுத் தளத்தில் (UCAT) 34,082 தரவுகள் புகுத்தப்பட்டுள்ளன. அதே போல தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலை மதிப்பாய்வு செய்யும் நோக்குடனும் அதில் உள்ள குறைபாடுகளைக் கண்டறியும் நோக்குடனும் அனுப்பப்பட்ட கேள்விக் கொத்திற்கு 36 நிறுவனங்களிடம் இருந்து பதில் கிடைத்துள்ளது. அதே போல தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலை மதிப்பாய்வு செய்வதற்காகவும் தகவல்களை அனுப்புவதில் அங்கத்துவ நூலகங்களுக்கு உள்ள சிக்கல்கள் பற்றிக் கலந்துரையாடுவதற்கும் அரைநாள் மாநாடு ஒன்றும் நடத்தப்பட்டது.

நூற் பட்டியல்கள், சுட்டிகள் மற்றும் தகவற் கொத்துக்களைத் தொகுத்தல்

இத் திட்டத்தின் கீழ் இவ் வருடத்தில் பின்வரும் செயற்பாடுகள் நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

*. இலங்கை அரச வெளியீடுகளின் நூற்பட்டியல் 2002,2003 ஆண்டுகளுக்கான தொகுதிகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

*. வாசிப்புப் பழக்கம் தொடர்பான நூற்பட்டியல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

*. பட்டப் பின் படிப்பு ஆய்வு அறிக்கைப் பட்டியலின் (1981-2000) மூன்றாவது தொகுதி வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டுள்ளது

*. பட்டப் பின் படிப்பு ஆய்வு அறிக்கைப் பட்டியலை (1981-2000) இறுவட்டுக்களாக வெளியிடுதல்.

*. இலங்கை புதினத்தாட் கட்டுரைச் சுட்டியின் தொடரறா (online) தரவுத் தளத்தில் 1990 ஆம் ஆண்டில் இருந்து 2004 ஆம் ஆண்டுவரையிலான சிங்கள மற்றும் ஆங்கில கட்டுரைகளின் தரவுகள் சேத்துக்கொள்ளப்பட்டுள்ளன;

*. இலங்கை அரச வெளியீடுகளின் நூற்பட்டியல் 2004 ஆண்டுக்கான தொகுதியைத் தொகுக்கும் வேலை நிறைவடைந்துள்ளது.

தேசிய மட்டத்தில் நூலக வலையமைப்புக்களுடன் தொடர்பைக் கொண்டிருத்தல்

இலங்கையின் பிரதான நூலகமாகிய இலங்கைத் தேசிய நூலகம் தேசிய மட்டத்தில் செயலாற்றிவரும் பிற நூலக வலையமைப்புக்களுடன் நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டிருத்தல் மிக முக்கியமானதாகும். இதன் பிரகாரம் தற்போது இலங்கையில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வரும் 06 நூலக வலையமைப்புக்களுடன் தேசிய நூலகம் தொடர்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப தகவல் வலையமைப்பு (SLSTINET)
விவாசய தகவல் வலையமைப்பு (AGRINET)
சூழல் தகவல் வலையமைப்பு (ENLINET)
சுகாதார தகவல் வலையமைப்பு (HELLIS)
வியாபார தகவல் வலையமைப்பு (TRADENET)
வங்கி தகவல் வலையமைப்பு (E-BANK.)

நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவு

நாட்டினுள் பரவி இருக்கும் பல்வேறுபட்ட நூலகங்களுக்கு உதவி வழங்குவதும், தேசிய மட்டத்தில் நூலகங்களுக்கு ஆலோசனைச் சேவை மற்றும் அபிவிருத்திக்கான உதவிகளை வழங்குதல் மாகாண சபை நூலக அபிவிருத்திச் செயற்றிட்டம், நூலக மதிப்பாய்வுகளை நடத்துதல், நூலகங்களைத் தர நிர்ணயம் செய்தல், வாசகர் கல்விச் செயற்றிட்டம், நூலக நியமங்களைத் தொகுத்தல் என்பன நூலக அபிவிருத்திப் பிரிவின் கடமைகளாகும்.

நூலகங்களுக்கு தொழில்சார் ஆலோசனை வழங்கும் சேவை

இப்பிரிவினால் வழங்கப்படும் முக்கிய சேவைகளுள் நூலகங்களுக்கும் ஏனைய நிறுவனங்களுக்கும் நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக ஆலோசனைகளை வழங்குதலும் ஒன்றாகும். நூலக ஆலோசனைச் சேவைகளை ஒழுங்குமுறையில் எடுத்துச் செல்வதற்கு இவ்வருடம் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.. இத்திட்டத்தின் கீழ் இவ்வருடம் நூலகங்களுக்கு அவற்றிற்கான நிலை அறிக்கைகள் தயாரிக்கப்பட்டு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

நூலக அபிவிருத்தி உதவி

நூல் உதவி வழங்கும் செயற்றிட்டம்

நூலகச் செயற்பாடுகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான ஒரு வழியாக நூலகங்களுக்கு நூல் அன்பளிப்புக்களை வழங்கும் முறையைத் தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை நடைமுறைப்படுத்தி வருகின்றது.

இவ் வருடத்தினுள் 121 பாடசாலை நூலகங்களுக்கும், 13 பொது நூலகங்களுக்கும், 16 பிரிவேனா நூலகங்களுக்கும் , ஏனைய 70 நூலகங்களுக்குமாக மொத்தம் 221 நூலகங்களுக்கு ரூபா 3465961.87 பெறுமதியான நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டன.

சர்வதேச நூல் உதவிச் செயற்திட்டம்

ஐக்கிய இராச்சியத்தின் சர்வதேச நூல் உதவிச் செயற்திட்டத்தின் கீழ் (BOOK AID INTERNATIONAL) இலங்கைக்கு காலத்திற்குக் காலம் அன்பளிப்பாக கிடைக்கும் நூல்களை எமது நிலையம் நாட்டில் உள்ள நூலகங்களுக்கு பிரித்து வழங்குகின்றது. இவ் வருடம் இச் செயற்திட்டத்தின் கீழ் 23 நூலகங்களுக்கு 1471 நூல்கள் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டுள்ளன.

நூற் கண்காட்சிகள்

2004 ஆம் ஆண்டில் 06 நூற்கண்காட்சிகள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருந்தன. களனிப் பல்கலைக்கழகம் (2004.11.19-20), அம்பாறை டி.எஸ்.சேனாநாயக்க வித்தியாலயம்(2004.10.25-26), தேசிய கலா பவனம் (2004.10.28-30), இலங்கை மன்றக் கல்லூரி(2004.12.09-11), ஹெட்டிபொல ஆரம்ப மாதிரிப் பாடசாலை(2004.12.08), பண்டாரநாயக்க சர்வதேச ஞாபகார்த்த மண்டபம் (2004.09.06-12 மற்றும் 2004.10.16-18) ஆகிய இடங்களில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்த இக் கண்காட்சிகளில் இருந்து கிடைத்த வருமானம் ரூபா. 378,142.28 ஆகும்.

சாகித்திய மாதத்தின் பொருட்டு, கலாசார அலுவல்கள் மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சு ஒழுங்கு செய்திருந்த தேசிய சாகித்திய கலை மகோற்சவமானது விஹாரமகாதேவி பூங்காவில் நடைபெற்றதுடன் அங்கு தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையினால் இரு காட்சிக் கூடங்கள் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தன.

நூலகங்களைத் தர நிர்ணயம் செய்தல்

இப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளுள் நூலகங்களைத் தரநிர்ணயம் செய்தலும் ஒன்றாகும். இவ் வருடத்தில் முதலாம் தரத்திற்கு 01 நூலகமும், இரண்டாம் தரத்திற்கு 04 நூலகங்களும், மூன்றாம் தரத்திற்கு 01 நூலகமும் தர நிர்ணயம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடம்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் உதவியுடன் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள், நூலாசிரியர்களால் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள், எழுதுகருவிகள் மற்றும் சபையினால் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள் என்பன தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடத்தினூடாக விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. இவ் வெளியீடுகள் நூலகங்களின் பொருட்டு விசேட சகாய விலைக்கு விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனைக் கூடத்தின் மூலம் நூலகங்கள் சகாய விலையில் நியமங்களுக்கு ஏற்ப தயாரிக்கப்பட்ட நூல்களையும், நூற் சாதனங்களையும் கொள்வனவு செய்யக் கூடியதாகவுள்ளது. இவ்வருடத்தில் நூல் விற்பனைக் கூடத்திற்கு கிடைத்த மொத்த வருமானம் ரூபா 1,222,119.40 ஆகும்.

தேசிய வாசிப்பு மாதம்

சபைக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள பொறுப்புக்களில் இலங்கை மக்களின் வாசிப்புப் பழக்கத்தை அபிவிருத்தி செய்வதும் ஒன்றாகும். இந் நோக்கத்திற்காக ஒக்ரோபர் மாதத்தை தேசிய வாசிப்பு மாதமாகப் பிரகடனப்படுத்தச் சொல்லி சபை அரசாங்கத்தைக் கேட்டக் கொண்டதன் நிமித்தம் இவ்வருடத்தில் இருந்து ஒக்ரோபர் மாதம் வாசிப்பு மாதமாக பிரகடனப் படுத்தப்பட்டுள்ளது. தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் ஆரம்ப விழாவானது மாண்புமிகு

பிரதமர் அவர்களின் தலைமையின் கீழ் கலாசார அலுவல்கள் மற்றும் மரபுரிமைகள் அமைச்சர் அவர்களின் பங்குபற்றுதலுடன் 2004.10.01 ஆம் திகதி இலங்கை மன்றக் கல்லூரியில் நடத்தப்பட்டது. தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் பொருட்டு தேசிய மட்டத்திலும் பிரதேச மட்டத்திலும் பல நிகழ்ச்சிகள் ஒழுங்குசெய்யப்பட்டிருந்தன. இதன் கீழ் மாகாண மட்டத்தில் பாடசாலை, பொதுசன மற்றும் பிரிவேன நூலகத் துறையைச் சார்ந்த அலுவலர்களையும், நூலகர்களையும் அறிவூட்டும் மாநாடுகள் நடத்தப்பட்டன. அத்துடன் 50 விளம்பரப் கொடிகள் தயாரிக்கப்பட்டு மாவட்ட மட்டத்தில் உள்ள பிரதான நூலகங்களில் காட்சிப்படுத்துமாறு வழங்கப்பட்டன. இதற்கும் மேலால் வாசிப்பு பழக்கத்தை அபிவிருத்தி செய்வது தொடர்பாக தேசிய மட்டத்தில் புகைப்பட மற்றும் சுவரொட்டிப் போட்டி ஒன்றும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தது. சபை கேட்டுக் கொண்டதற்கிணங்க பிரதேச நூலகங்கள் மற்றும் நிறுவனங்கள் வாசிப்புப் பழக்க அபிவிருத்தி தொடர்பாக பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்கு செய்திருந்தன.

வாசிப்புப் பழக்கத்தை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான செயற்றிட்டம்

2002 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இச் செயற்றிட்டம் இவ் வருடத்திலும் நன்கு முன்னெடுத்துச் செல்லப்பட்டது. இத் திட்டத்தின் கீழ் வாசிப்பின் முக்கியத்துவம் பற்றி பிரசித்தி பெற்ற எழுத்தாளர்களின் உதவியுடன் விரிவுரைகளை நடத்துவதுடன் நூல் அன்பளிப்புக்களும் செய்யப்படுகின்றன. இவ் வருடத்தில் மேல் மாகாணத்தைச் சேர்ந்த 06 பாடசாலைகளில் வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஊக்குவிக்கும் செயற்றிட்டங்கள் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டதுடன். சர்வதேச நூல் உதவித் திட்ட நூல்களும் உள்ளூர் நூல்களும் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டன. அதே போல 2004.03.17 ஆம் திகதி நல்லாயன் அரச தமிழ் வித்தியாலயத்தின் நூலகத் திறப்பு விழாவிலும் பங்குபற்றப்பட்டது.

காணாமல் போன நூலக சாதனங்கள் தொடர்பான தேசிய கொள்கை

இது தொடர்பாக எடுக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகளை உள்ளடக்கிய தேசிய கொள்கை ஒன்றைத் தயாரிக்கும் செயற்பாட்டின் கீழ் இக் கொள்கை விளக்கத்தின் ஆங்கில மற்றும் தமிழ் மொழிக்கான மொழிபெயர்ப்பு வேலை கடந்த வருடம் நிறைவடைந்துள்ளது. தற்போது இதன் இறுதி பத்திரம் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றது. காணாமற் போகும் நூலக சாதனங்கள் தொடர்பாக தயாரிக்கப்பட்ட சுற்று நிருபமானது மத்திய அரசின் சகல அமைச்சர் செயலாளர்களுக்கும், மாகாண ஆளுநர்களின் செயலாளர்களுக்கும், மாகாண சபைகளின் பிரதான செயலாளர்களுக்கும், மாகாண அரச சேவைகள் கொமிசன் சபைகளின் செயலாளர்களுக்கும், திணைக்களத் தலைவர்களுக்கும் மாகாண சபை ஆணையாளர்களுக்கும் தெரிவு செய்யப்பட்ட கூட்டுத்தாபனங்கள் மற்றும் சபைகள் போன்ற பல்வேறு நிறுவனங்களின் அதிகாரிகளுக்கும் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

கடற்கோள் நூலகச் செயற்றிட்டம்

2004 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் இந்து சமுத்திரத்தில் ஏற்பட்ட கடற்கோளினால் மேல், தென் மற்றும் வடகிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த பெருந்தொகையான நூலகங்கள் பாதிப்படைந்தன. இவ்விதம் பாதிப்படைந்த நூலகங்களை தேடிக் கண்டுபிடித்து அவற்றிற்கு உடனடி உதவிகளையும் ஆலோசனைகளையும் வழங்கியதுடன், இவை தொடர்பாக சர்வதேச நிறுவனங்களினதும் சர்வதேச மக்களினதும் அவதானத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளும் பொருட்டு தேவையான நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கும் ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டன.

தகவல் தொழில்நுட்பப் பிரிவு

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையில் கணினி சேவை மற்றும் தகவல் தொழில் நுட்பத்தை ஈடுபடுத்துவது தொடர்பான செயற்பாடுகள் மற்றும் இத்துறையில் தேசிய மட்டத்தில் ஆலோசனைச் சேவைகளை வழங்குதல் என்பன இப் பிரிவின் முக்கிய கடமைகளாகும். இவ் வருடத்தில் இப் பிரிவின் செயற்பாடுகள் மிகவும் பரந்தளவில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

தேசிய நூலகத்தின் உள்ளக வலையமைப்பு (LAN)

சபையின் பல்வேறு பிரிவுகளில் உள்ள கணினிகளில் காணப்பட்ட குறைபாடுகள் தொடர்புடைய வெளிக்கள நிறுவனங்களின் உதவியுடன் நிவர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளன. அதேபோல கணினிகளின் பொருட்டு புதிய Anti-virus செயற்திட்டங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் 23 கணினிகளின் பொருட்டு தேவையான மென்பாண்டங்கள் பொருத்தப்பட்டு அவை கணினி வலையமைப்பில் தொடர்பு படுத்தப்பட்டுள்ளன.

ALICE FOR WINDOWS புதிய மென்பாண்டத் தொகுதியின் சேவையை மேலும் அபிவிருத்தி செய்தல்

Alice for Windos மென்பாண்டத்தில் தரவுகளைத் தேடிக் கண்டுபிடிப்பதன் பொருட்டு UCAT தரவுத் தளமானது மாற்றியமைக்கப்பட்டுள்ளது. Soft Link நிறுவனத்தினால் ஆற்றப்படவேண்டிய சேவைகளைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளதுடன், UCAT தரவுத் தளத்திற்குரிய தரவுகளை Alice for Windos மென்பாண்டத்திற்கு மாற்றிக் கொள்ளத் தேவையான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் Alice for Windos மென்பாண்டத்திற்காக புதிதாகக் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட server ஒன்றும் பொருத்தப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூலகத்தில் web server மற்றும் mail server நடைமுறைப் படுத்திச் செல்லுதல்

web server மற்றும் mail server இல் உள்ள சிக்கல்களை நிவர்த்தி செய்து கொள்வதற்காக LEARN நிறுவனத்தினுடனும், இலங்கை ரெலிகொம் நிறுவனத்துடனும் கலந்துரையாடி தேவையான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன. அதேபோல மொறட்டுவைப் பல்கலைக் கழகத்தின் உதவியுடன் அதில் திருத்த வேலைகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூலகத்தில் Internet Leased Line தொடர்பை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதல்

இது தொடர்பாக வாசகர் சேவைப் பிரிவின் அலுவலர்களுக்கும், வாசகர்களுக்கும் தேவையான உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. அதே போல இச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக இலங்கை ரெலிகொம் நிறுவனத்துடன் இணைந்து தொடர்புபடுத்தல் செயற்பாடுகளும் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டுள்ளது..

கணினிக் கல்வி மற்றும் பயிற்சிச் செயற்பாடுகள்

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவு நடத்தும் பயிற்சிப் பாட நெறிகளின் போது தகவல் தொழில்நுட்ப செயற்பாடுகளுடன் தொடர்புடைய செயற்பாடுகளில் உதவி வழங்குகள்.

கணனி செயற்திட்டங்களைத் தொகுக்கும் செயற்பாடுகள்

இத்திட்டத்தின் கீழ் கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள செயற்திட்டங்கள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டுள்ளன

- * மாட்டின் விக்கிரமசிங்ஹ சேகரிப்பை இணையத்தில் தேடுவதற்கு தேவையான மென் பாண்டங்கள் மற்றும் இறுவட்டுக்களைத் தயாரிப்பதற்குத் தேவையான மென் பாண்டங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.
- * Theses Index தரவுத்தளத்தை இறுவட்டில் ஒழுங்குபடுத்துவதற்குத் தேவையான மென்பாண்டங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.
- * LIBSL தரவுத் தளத்திற்குத் தேவையான புதிய புலங்கள் (fields) உட சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.
- * DLLS தரவுத் தளம் ஆவணவாக்கற் சேவைப்பிரிவிற்குத் தேவையான விதத்தில் மாற்றியமைக்கப்பட்டுள்ளது.
- * ISBND தரவுத் தளத்தில் full inversion செய்யப்பட்டுள்ளது.
- * BDONATE தரவுத் தளத்தின் term dictionary யின் பொருட்டு புதிய துறைகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.
- * பட்டப் பின்படிப்பு ஆய்வறிக்கைகளின் சுட்டிகளின் பொருட்டு இறுவட்டுக்கள் தயாரிக்கப் பட்டுள்ளன.

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவு

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவின் நோக்கம், நூலகர்களுக்கான குறுங்கால கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பாடநெறிகளை நடத்தி அதன் மூலம் அவர்களுக்கு விரிவான தொழிற் பயிற்சிகளை வழங்குதலாகும். பொது, பாடசாலை, பிரிவேன, போன்ற பல்வேறு வகையான நூலகங்களைச் சேர்ந்த நூலகர்களின் பொருட்டு குறுங்கால நூலக விஞ்ஞான பாடநெறிகளை நடத்துதல், நூலக விஞ்ஞான மாநாடுகள் மற்றும் விரிவுரைகளை நடத்துதல் இப் பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும்.

பாடசாலை நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறி

2004 ஆம் ஆண்டில் வத்தளை, களனிய, மஹர, பியகம ஆகிய கல்விக் கோட்டங்களைச் சேர்ந்த அதிபர்களின் பொருட்டு நூலகச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக அறிவுறுத்தும் பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்று 2004.06.14 மற்றும் 2004.06.23 ஆகிய திகதிகளில் இச்சபையில் நடத்தப்பட்டது. இதற்கும் மேலால் பாடசாலைகள் நூலகர்களின் பொருட்டு பட்டியலாக்கம் மற்றும் பகுப்பாக்கம் தொடர்பாக இருதினப் பயிற்சிப் பட்டறைகள் இரண்டு நடத்தப்பட்டன. இப் பயிற்சிப் பட்டறையில் பங்குபற்றியவர்களின் எண்ணிக்கை 82 ஆகும்.

பொது நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறி

இவ் வருடத்தில் பொது நூலகர்களைப் பயிற்றுவிக்கும் பாடநெறிகளும் மாநாடுகளும் தலா இரண்டு வீதம் நடத்தப்பட்டன. வடமேல் மாகாண உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் 101 நூலகர்களும் 78 நூலகப் பொறுப்பாளர்களும் 75 நூலக உதவியாளர்களும் இதில் கலந்து கொண்டனர். இதற்கும் மேலால் பிரித்தானிய கவுன்சிலுடன் இணைந்து அக்குரஸ்ஸ நில்வளா கல்விப் பீடத்தில் தகவல் மற்றும் தொடர்பாடல் நுட்பம் தொடர்பான பயிற்சிப் பாடநெறி ஒன்று நடத்தப்பட்டது. இதில் 24 பொது நூலகர்கள் கலந்துகொண்டனர். அதேபோல பொதுநூலகர்களு தகவல் மற்றும் தொடர்பாடல் நுட்பம் தொடர்பான மூன்று மாநாடுகள் 2004.01.10 - 17 மற்றும் 2004.01.22-24, 2004.01.29-31 ஆகிய திகதிகளில் நடத்தப்பட்டன. இப்பாட நெறிகளில் பங்கு பற்றியோரின் தொகை 48 ஆகும்.

பிரிவேன நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறிகள்

இவ் வருடத்தில் மத்திய மாகாணம் மற்றும் அம்பாறை மாவட்ட பிரிவேன நூலகர்களைப் பயிற்றுவிப்பதற்கான பாடநெறி ஒன்று 2004.07.24 - 27 ஆம் திகதி வரை கண்டி சங்கராஜ பிரிவேனாவில் நடத்தப்பட்டது. இந்தப் பயிற்சிப் பாடநெறியின் மூலம் 86 பிரிவேன நூலகர்கள் பயிற்றுவிக்கப்பட்டனர்.

வதிவிடப் பயிற்சி

இவ்வருடத்தில் 09 நிறுவனங்களில் இருந்து கிடைத்த வேண்டுகோளுக்கு இணங்க அந்நிறுவனங்களின் 14 அலுவலர்களுக்குப் பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டன.

ஏனைய பாடநெறிகள்

நூலக சாதனங்களைப் பராமரிப்பது தொடர்பாக 03 பாடநெறிகள் முறையே 2004.02.09 இலிருந்து 11ஆம் திகதி வரையும், 2004.07.14 இலிருந்து 16 ஆம் திகதி வரையும், 2004.07.21 இலிருந்து 23 வரையும் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழி மூலம் நடத்தப்பட்டது. , இதன் பொருட்டு 46 மாணவர்கள் பங்குபற்றினர். இதுவும் பணம் அறவிட்டு பேணற் பிரிவினால் நடத்தப் பட்டதொன்றாகும்.

மாநாடுகள் / பயிற்சி நெறிகள்

இவ் வருடத்தில் கீழ் காட்டப்பட்டுள்ள மாநாடுகள் நடத்தப்பட்டன.

- (1) கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தின் ஆராய்ச்சியாளர்களின் பொருட்டு தேசிய நூலகத்தின் சேவைகளை அறிமுகம் செய்துவைக்கும் பயிற்சிப்பட்டறை - 2004.03.26
இதில் கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தின் விரிவுரையாளர்களும் இறுதியாண்டு மாணவர்களுமாக 63வர் கலந்துகொண்டனர்.
- (2) வெளியீட்டு உரிமைத்தினம் தொடர்பான பயிற்சி நெறி -2004.04.23
இதில் 40 எழுத்தாளர்களும், வெளியீட்டாளர்களும் கலந்து கொண்டனர்.
- (3) ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுரப் பல்கலைக் கழகத்தின் ஆராய்ச்சியாளர்களின் பொருட்டு தேசிய நூலகத்தின் சேவைகளை அறிமுகம் செய்துவைக்கும் பயிற்சிப்பட்டறை - 2004.06.04
இதில் 47 ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுரப் பல்கலைக் கழகத்தின் விரிவுரையாளர்களும் இறுதியாண்டு மாணவர்களும் கலந்து கொண்டனர்.
- (4) நூலக ஆலோசகர் சேவையைத் திட்டமிடுதல் தொடர்பான மாநாடு - 2004.06.11
இம்மாநாட்டில் சிரேட்ட் நூலகர்கள் 45 பேர் கலந்துகொண்டனர்
- (5) நூல் ஆக்கம் தொடர்பான மாநாடு - 2004.09.23
இம் மாநாட்டில் 60 எழுத்தாளர்களும், வெளியீட்டாளர்களும் கலந்து கொண்டனர்.

தேசிய வாசிப்பு மாதத்தின் நிமித்தம் நடத்தப்பட்ட மாநாடுகள்

1. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (மேல் மாகாணம்)- 2004.07.27. இதில் மேல் மாகாணம் உள்ளூராட்சி ஆணையாளர், கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்கள், பிரிவேனாக்களின் பணிப்பாளர்கள், மற்றும் நூலகர்கள் என 28-பேர் பங்குபற்றினர்.

2. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (வட மேல் மாகாணம்) - 2004.08.02. இதில் வட மேல் மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளர், கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்கள், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்கள், பிரிவேனாக்களின் பணிப்பாளர்கள், மற்றும் நூலகர்கள் என 60 பேர் பங்குபற்றினர்.
3. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (மேல் மாகாண சபையின் கல்விப் பீடங்கள், ஆசிரிய கலாசாலைகள், தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகளின் அலுவலர்களின் பொருட்டு) 2004.08.10. இம் மாநாட்டில் 56 மேல் மாகாண சபையின் கல்விப் பீடங்கள், ஆசிரிய கலாசாலைகள், தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகளின் அலுவலர்கள் கலந்துகொண்டனர்.
4. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (பல்கலைக்கழக நூலகர்கள் மற்றும் திணைக்கள நூலகர்களின் பொருட்டு) 2004.08.24. இம் மாநாட்டில் 41 பல்கலைக்கழக நூலகர்கள் மற்றும் திணைக்கள நூலகர்கள் கலந்துகொண்டனர்.
5. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (பிரஜா அபிவிருத்தி ஊழியர்கள் மற்றும் உள்ளூராட்சி ஆணையாளர்களின் பொருட்டு) 2004.08.26. இம்மாநாட்டில் 67 வடகிழக்கு மாகாண கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும் நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
6. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (மத்திய மாகாணம்) 2004.08.30 இதன்பொருட்டு 57 மத்திய மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும் , கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
7. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (வட மத்திய மாகாணம்) 2004.08.31. இதன்பொருட்டு 48 வட மத்திய மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்களும், நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
8. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (சப்ரகமுவ மாகாணம்) 2004.09.02 இதன்பொருட்டு 75 சப்ரகமுவ மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், கோட்டக்கல்விப் பணிப்பாளர்களும், நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
9. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (ஊவா மாகாணம்) 2004.09.03 இதன்பொருட்டு 67 ஊவா மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்களும், நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
10. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (தென் மாகாணம்) 2004.09.07 இதன்பொருட்டு 42 தென் மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளரும், கிராம அபிவிருத்தி அலுவலர்களும், கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்களும், நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
11. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக அறிவூட்டும் மாநாடு (தேசிய சர்வோதய சிரமதான சங்கத்தின் நூலக அலுவலர்களின் பொருட்டு) 2004.10.12. இதன் பொருட்டு தேசிய சர்வோதய சிரமதான சங்கத்தின் 68 நூலக அலுவலர்கள் கலந்து கொண்டனர்.
12. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக “ நூல்களின் விலையைக் கட்டுப்படுத்தல்” தொடர்பான மாநாடு 2004.10.14. இதன் பொருட்டு 70 எழுத்தாளர்களும் நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.
13. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக “நூல் வெளியீட்டு ஒழுக்க விதிகள்” பற்றிய மாநாடு) 2004.10.20. இதன் பொருட்டு 59 எழுத்தாளர்களும் நூலகர்களும் கலந்துகொண்டனர்.

14. தேசிய வாசிப்பு மாதம் தொடர்பாக “ வாசிப்பு அபிவிருத்தி” தொடர்பான மாநாடு 2004.10.28, 29 . இதன் பொருட்டு 96 எழுத்தாளர்களும், நூலகர்களும், விசேடஅதிதிகளும் கலந்துகொண்டனர்.

தேசிய நூலகத்தின் விரிவுரைத் தொடர்

இதன் கீழ் 2004 ஆம் ஆண்டில் 12 விரிவுரைகள் நடத்தப்பட்டன. அவற்றின் விபரம் கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

- | | |
|--|---|
| (1) திரு. பியதாச ரணசிங்க
(ஐனவரி) | தேசிய சூழல் பதி ஸ்தலபல சமர்வலலய தா
பர்பலய |
| (2) திரு.஁.ரீ.ஜே.ஹரிஸ்சந்திர
(பெப்ரவரி) | லாநலய சலாலய தா சூதல சமர்பலய |
| (3) திரு.ஜீ. ஁. அமரசிர
(மார்ச்) | பலபல சூதலய சலலல தலலல சாலயநல
சலலலலல லல லலலலல |
| (4) திரு. லாக்கலர் சதத தமசலங்ஹ
(ஏப்ரல்) | சமலலய தாலல |
| (5) திரு. ஁ஸ்.஁ம்.அபேரதன்
(மே) | லலலல லலல சமர்பலய |
| (6) திரு. கலாநலதல சநதக ஐயரதன்
(ஜூன்) | பலபல தா பதி சலலய |
| (7) திரு. தெனகம சலரலவர்ததன்
(ஜூலை) | சூலலல லலல லல தலலல லல லலல லல லலலலல |
| (8) திரு. லயனல் பென்தரகே.
(ஆகஸ்ட்) | தேசலய லலலலலல தா லலல லலலலல லலலலல |
| (9) திருமதல சமலதலரல ராலஹுபதத
(செப்ரெம்பர்) | லலலல லலலலல சூதலய லலலல லலலல தா லலலலல
லலல லலலல லலலலல |
| (10) கலாநலதல (தருமதல) அய். ஁ல். கலனலகே
(ஓக்டோபர்) | லலலலல தா லலலலல லலலல லலலலல லலலலல
லலல லலலலல |
| (11) தருமதல ஜீவனல ஹசநதல வலக்கலரமதுங்க
(நவம்பர்) | லலல லலலலலல லலலலலல லலலல லலலல லலலல |
| (12) தருமதல. வரூணல கங்கபல ஆராலய்ச்சல
(டிசெம்பர்) | பலபல லலலலலல லலலலலல லலலலலல லலலலல
லலலலலல லலலலலல |

வெளலயீடு மற்ஹும் நூல் அபலவலருத்தலப் பலரலவு

தேசலய நூலக ஆவணவலக்கல் சேவைகள் சபையலன் வெளலயீட்டு ஁தலவலச் செயற்ஹலட்டங்கலை ஆரம்பலத்து நடத்தலச் செல்லுதல், தேசலய நூலக ஆவணவலக்கல் சேவைகள் சபையலன் சகல வெளலயீடுகளையும் வெளலயலடுவது, சலறப்பலலக்கலய நூல்கலைத் தலாகுத்தல், மலாழலபெயர்த்தல் மற்ஹும் வெளலயலடுதல் ஁ன்பன வெளலயீட்டுப் பலரலவலன் ஹுக்கலய செயற்பலடுகளவதுடன், சர்வதேச நலயம நூல் ஁லக்கம், சஞ்சலகைகள் ஁லக்கம், சங்கீத

இலக்கம் போன்ற செயற்றிட்டங்களை நடைமுறைப் படுத்திச் செல்லுதல், வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுகளை வழங்குதல் போன்ற செயற்றிட்டங்களும் இப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றன.

வெளியீட்டு உதவிச் செயற்திட்டம்

அரசாங்கத்தின் நிதி ஒதுக்கீடு கிடைக்காத படியால் 2002 ஆம் ஆண்டில் இடைநிறுத்தப்பட்ட வெளியீட்டு உதவிச் செயற்திட்டத்தை மீள ஆரம்பிப்பதற்காக இவ்வருடம் அமைச்சர்கள் சபையினால் மீளவும் நிதி வழங்கப்பட்டள்ளது.

சபையின் வெளியீடுகளை அச்சிடுதலும் வெளியிடுதலும்

2004 ஆம் ஆண்டில் வெளியிடப்பட்ட சபையின் வெளியீடுகள் கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

- (01) இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல் - 2003 ஜூன் - டிசெம்பர் தொகுதிகள்
- 2004 ஜனவரி - மே தொகுதிகள்
- (02) இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல் (ஒருங்கிணைந்த தொகுதி) -ஆங்கிலம் 1911-1920
- (03) நூலகச் செய்தி - விசேட தொகுதி- 2002 (ஒக்தோபர் - டிசம்பர்)
2003 (ஜனவரி - மார்ச்)
- (04) நூலகச் செய்தி 2003 ஏப்பிரல் - ஜூன் தொகுதி
- (05) இலங்கைப் பருவ வெளியீட்டுக் கட்டுரைச் சுட்டி - 2003- 1,2,3 தொகுதிகள்
- (06) Current Acquisitions 2003 டிசெம்பர் தொடக்கம் ஏப்ரல் வரை
- (07) Index to postgraduate Theses vol. iii 1981-2000
- (08) NATNET LANKA செய்திப் பிரசுரம் - தொகுதி 7 இல. 2 டிசம்பர் 2003
- (09) பாடசாலை நூலக முகாமைத்துவம்
- (10) தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் நிருவாக அறிக்கை 2003

சிறப்பிலக்கியங்களைத் தொகுத்தல்

பழைய சிறப்பிலக்கியங்களைத் தொகுத்தல், வெளியீட்டுப் பிரிவினால் நடைமுறைப் படுத்தப்படும் முக்கியமானதொரு செயற்றிட்டமாகும். இதன் கீழ் இவ்வருடத்தில் பன்சீய பனஸ் ஜாதக நூலின் பொருட்டு கேள்விகள் கோரப்பட்டு , ரெண்டர் சபையின் தீர்மானத்திற்கு அமைவாக அச்சிடுவதற்காக ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. சபையினால் தொகுக்கப்பட்ட மஹாவம்சத்தின் முன்றாவது பிழை திருத்தப்பட்ட படிவத்தின் “றேசிங்ஸ்” பெற்றுக்கொள்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத் திட்டம் (ISBN)

2004 ஆம் ஆண்டில் சர்வதேச நியம நூல் இலக்கத்திட்டத்தில் புதிதாக சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்ட வெளியீட்டாளர்களின் எண்ணிக்கை 688 ஆகும். இவ்வருடத்தினுள் ISBN இலக்கங்களைப் பெற்று வெளியிடத் திட்டமிடப்பட்டுள்ள நூல்களின் எண்ணிக்கை கீழே காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

வெளியீட்டாளர் பிரிவு

நூற் தலைப்புக்களின்
எண்ணிக்கை

வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர்கள்	2563
அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் வெளியீட்டாளர்	663
ஆசிரிய வெளியீட்டாளர் / தனிநபர் வெளியீட்டாளர்	1209
மொத்தம்	4435

பார்கோட் (Bar-code) இலக்கங்களை வழங்குதல்

இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் இவ் வருடத்தில் 242 நூல்களுக்கு பார்கோட் இலக்கங்கள் (Bar-Code) வழங்கப்பட்டுள்ளன.

சர்வதேச நியம பருவ வெளியீடுகள் இலக்கத் திட்டம் (ISSN)

2004 ஆம் ஆண்டில் அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற 196 பருவ வெளியீடுகளுக்கு ISSN இலக்கம் வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் அவற்றின் விபரம் கீழே தரப்பட்டுள்ளது.

வெளியீட்டாளர் பிரிவு

நூற் தலைப்புக்களின்
எண்ணிக்கை

வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர்கள்	41
அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் வெளியீட்டாளர்	144
ஆசிரிய / தனிநபர் வெளியீட்டாளர்	11
மொத்தம்	196

சர்வதேச நியம சங்கீத இலக்கத் திட்டம் (ISMN)

சர்வதேச நியம சங்கீத இலக்கத் திட்டமானது வெளியீட்டுப் பிரிவு ஆரம்பித்துள்ள மேலுமொரு முக்கிய செயற்றிட்டமாகும். இச் செயற்றிட்டமானது 1997 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இவ் வருடத்தில் இச் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் 12 சங்கீத வெளியீட்டாளர்கள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதுடன், ISMN இலக்கம் வழங்கப்பட்ட வெளியீடுகளின் எண்ணிக்கை 23 ஆகும்.

வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுத் திட்டம்

புதிதாக வெளியிடப்படும் நூல்கள் தொடர்பான நூற்பட்டியல் தரவுகளை அந் நூலிலேயே அச்சிடுவது இத் திட்டத்தின் கீழ் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகின்றது. இதன் மூலம் இலங்கையில் ஏனைய நூலகங்களில் உள்ள நூல்களை பட்டியலாக்கம் செய்து பகுப்பாக்கம் செய்யும் செயற்பாடுகள் இலகுவாக்கப்படுகின்றன. இவ் வருடத்தில் வெளியீடுகளில் வெளிவரும் பட்டியற் தரவுகள் வழங்கப்பட்ட நூல்களின் எண்ணிக்கை 492 ஆகும். நடத்தப்பட்டன.

பேணல் மற்றும் புதுப்பித்தமைத்தற் பிரிவு

தேசிய நூலகத்தின் நூற் சேகரிப்பின் நூலக சாதனங்களை பாதுகாத்தலும் பேணலும் இப் பிரிவின் பொறுப்பாகும். இதன் கீழ் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை பேணிப் பாதுகாப்பதன் பொருட்டு நிதமும் அவற்றை சுத்தம் செய்தல், புகையூட்டல், நூல் மட்டை கட்டுதல்,

திருத்தியமைத்தல் மற்றும் தேசிய நூலகச் சேகரிப்பு வைக்கப்பட்டுள்ள பிரதேசத்தின் காற்று வெட்ப தட்பத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக ஈரப்பதநிலை மானிகளைப் பொருத்துதல் போன்ற செயற்பாடுகள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன.

நூல் மட்டை கட்டும் கூடம்

தேசிய நூலகத்தின் நூல்களை பேணி மட்டைகட்டுதல் நூல் மட்டைகட்டும் பிரிவின் பிரதான செயற்பாடாகும். இவ்வருடம் நூல் மட்டை கட்டும் கூடத்தில் தேசிய நூலகத்தின் 280 அரிய நூல்கள் பேணப்பட்டு மட்டை கட்டப்பட்டதுடன், 454 நூற் சேர்ப்பு இடாப்புக்களும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் 121,400 நூற் பட்டியல் அட்டைகளும் 56 திறந்த துண்டுப் பிரசுரப் பெட்டிகளும் 52 மூடிய துண்டுப்பிரசுரப் பெட்டிகளும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளதுடன் 39 புதினத்தாட் துண்டுகள் சேகரிக்கும் பெட்டியும் 38 புதினத்தாள் சேகரிக்கும் பெட்டிகளும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

தேசிய நூலக சேகரிப்பைப் பேணுதல்

தேசிய நூலகச் சேகரிப்பைப் பேணிப்பாதுகாப்பதன் பொருட்டு நிதமும் அவற்றை சுத்தம் செய்தல், திருத்தியமைத்தல் என்னும் செயற்பாடுகள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. நூற் சேகரிப்பு உள்ள பிரதேசம் காற்றுக் குளிர்ட்டப்பட்டுள்ளதுடன் ஈரப் பதநிலையை கட்டுப்படுத்தும் முகமாக ஈரப் பதநிலையை அளக்கும் இயந்திரமும் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. நூலக சாதனங்களின் பாதுகாப்பின் பொருட்டு விசேட ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. நுண்படச் சுருள்களின் சேகரிப்பை தூசி தட்டுதல், நூற் தட்டுக்களுக்கு புல் எண்ணை வீசுதல் என்பனவும் செய்யப்பட்டுள்ளது. அதே போல வாசகர் சேவைப் பிரிவின் பேணற் செயற்பாடுகளுக்குத் தேவையான உதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன.

புகையூட்டல்

தேசிய நூலகத்தின் நூல்களைப் பேணும் பிரதான வழிகளில் ஒன்றாக அவற்றிக்குப் புகையூட்டப்பட்டு வருகின்றது. இத் திட்டத்தின் கீழ் இவ்வருடத்தினுள் தேசிய நூலகத்தின் 205 நூல்களுக்கு தைமோல் புகையூட்டப்பட்டதுடன் 7391 நூல்களுக்கு பொஸ்பீன் புகையூட்டப்பட்டது.

ஏடுகளைப் புனரமைக்கும் செயற்பாடு

ஏடுகளைப் புனரமைப்புச் செய்யும் பிரிவின் மூலம் ஏடுகளில் உள்ள அமிலத்தை நீக்குதல், ரிக இணைத்தல், ஓலைச் சுவடிகளை புனரமைத்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. 2004ம் ஆண்டில் 534 ஓலைச் சுவடிகளின் தாள்களும், 12 நூல்களும் புனரமைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் வெளிக்கள நூலகங்களின் 04 நூல்களும் திருத்தியமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் ராஜாவலிய நூலின் சகல பக்கங்களும் கழற்றப்பட்டு பேணற் செயற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

தேசிய மட்டத்திலான பேணற் செயற்பாடு

இதன் கீழ் நூல் மட்டை கட்டுதல் மற்றும் நூலக சாதனங்களைப் பேணுதல் தொடர்பான 07 பயிற்சி நெறிகள் நடத்தப்பட்டன. அதே போல பாளி மற்றும் பௌத்த பல்கலைக் கழகத்திற்குச் சொந்தமான 474 நூல்களுக்கு புகையூட்டப்பட்டுள்ளது.

மதியுரைச் சேவையும் பயிற்சி வழங்கும் செயற்பாடுகளும்

யாழ்ப்பாணத்தில் 52 ஆவது படையணியைச் சார்ந்த இரு அலுவலர்களுக்கும், நூலக சங்கத்தின் தமிழ் மொழிமூல மாணவர் குழுவொன்றிற்கும், பாளி மற்றும் பௌத்த பல்கலைக்கழகத்திற்கும், கலாவான பிரதேச சபை, பொரலஸ்கமுவ கூட்டுறவு வங்கி, விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப அமைச்சு, வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சு போன்ற நிறுவனங்களுக்கும் களனிப் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் குழு ஒன்றிற்கும் பேணற் செயற்பாடு தொடர்பாக ஆலோசனைச் சேவை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

முகாமைத்துவப் பிரிவு

சபையின் சகல பிரிவுகளினதும் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடுதல், மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும் தொடர்பு படுத்தல் என்பன முகாமைத்துவப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் செயற்பாடுகளாகும். இதற்கும் மேலால் நிருவாகச் செயற்பாடுகளை ஒழுங்காக நடைமுறைப்படுத்திச் செல்வதற்குத் தேவையான செயற்பாடுகளும் இப்பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

முகாமைத்துவச் செயற்பாடுகள்

சபையின் பல்வேறு பிரிவுகளின் வருடாந்த, அரைவருட மற்றும் மாதாந்த அபிவிருத்தி அறிக்கைகளை சேகரித்து நடைமுறைப்படுத்தி வருதல், மாதாந்த அபிவிருத்தி மதிப்பாய்வுக் கூட்டங்களை நடாத்துதல், நிருவாக அறிக்கையைத் தயாரித்தலும் வெளியிடலும், தொடர்புடைய தரவுகளையும் புள்ளி விபரங்களையும் பிற தேசிய நூலகங்களின் அபிவிருத்தி அறிக்கை மற்றும் திட்டங்களையும் ஒன்று திரட்டுதல், சபை அலுவலர்களின் வெளிநாட்டுப் பயிற்சிகள், நிறுவனத்தின் நீண்ட காலக் குறுங்காலச் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிடுதல், சபையின் பல்வேறு செயற் திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துவதை மேற்பார்வை செய்தல், வருடாந்த திட்டத்தை தயாரித்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் இவ் வருடத்தினுள் செய்து முடிக்கப்பட்டன. இதற்கும் மேலால் சபையின் பல்வேறு பட்ட செயற்றிட்டங்கள் தொடர்பாக புள்ளிவிபரங்களை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லுதல், நிருவாக அறிக்கையைத் தயாரித்தல் என்பன நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

கட்டுமானம் மற்றும் பராமரிப்புச் செயற்பாடுகள்

இவ்வருடம் சபையின் பூங்காவில் 03 மின்கம்பங்கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. மேலும் கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவின் பொருட்டு உருவாக்கப்பட்ட கணினிக் கல்விப் பிரிவின் சகல வேலைகளும் நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளன. பொருத்தப்பட்டுள்ள புதிய காற்றுக் குளிர்ண்டும் இயந்திரத்தின் பாதுகாப்பின் பொருட்டு கொங்கிரீட் மேடை ஒன்றும் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் மாட்டின் விக்கிரமசிங்ஹ சேகரிப்பின் பொருட்டு “ஸ்பிலிட்” வகை சார்ந்த காற்றுக் குளிர்ட்டி ஒன்றைப் பொருத்தும் வேலையும் நிறைவடைந்துள்ளதுடன் சபைக் கட்டடத்தில் உள்ள நீர் வடிகால் (கட்டர்) ஒன்றில் இருந்து நீர் சிந்துவதைத் தடுப்பதற்கான புதுப்பித்தமைத்தல் வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதுடன், வாகனத் தரிப்பிடக் கூரையைப் புதுப்பிக்கும் வேலையும் இவ்வருடத்தில் நிறைவடைந்துள்ளது. சபைக் கட்டடத்தின் மின் விசிறிகள், மின் விளக்குகள் மற்றும் மின்சாரப் பராமரிப்பு வேலைகளும் இவ்வருடத்தில் நிறைவு செய்யப்பட்டுள்ளன. இதற்கும் மேலால் கட்டிடத்தில் பழுதடைந்திருந்த நாலு சாளரங்களும் மற்றும் கதவு ஒன்றும் மாற்றப்பட்டு புதிய சாளரங்களும் கதவும் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. இவ்வருடம் சபையின் தொலைபேசித் தட்டு புதுப்பிக்கப்பட்டு நீடிப்புத் தொகுதியின் பொருட்டு புதிய உபகரணங்கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளதுடன் அலுவலகக் கணினி, போட்டோப் பிரதி இயந்திரம் மற்றும் நாளாந்தம் செய்யவேண்டிய பரிபாலன வேலைகளும்,

சபையின் வாகனங்களைத் திருத்தியமைக்கும் வேலைகளும் செவ்வனே செய்து முடிக்கப்பட்டது.

கணக்கு மற்றும் கொடுக்கல்வாங்கல் செயற்பாடு

இவ்வருடத்தில் பணத்தை வங்கியில் வைப்பிலிடல், கொடுப்பனவு வவுச்சருக்கான பணத்தைக் கொடுத்தல் கொடுக்கல் வாங்கல் கணக்குக்கான ஏட்டை நடைமுறைப்படுத்திச் செய்தல் கணக்கீட்டை லெசரைப் பராமரித்தல், வங்கிக் கணக்கிணக்கக் அறிக்கையை ஒழுங்குபடுத்தல், 2003ஆம் ஆண்டிற்கான கணக்கறிக்கையைத் தயாரித்தல். மூலதனக் கணக்கு மற்றும் மீள்வரும் செலவினங்கள் தொடர்பாக நிதிஒதுக்கீடு செய்தல், 2003ஆம் ஆண்டின் 2ஆம், 3ஆம், காலாண்டுகளுக்கான ஆசிரிய வெளியீட்டாளர்களின் நூல்களுக்கான பணக்கொடுப்பனவைச் செய்தல் போன்ற செயற்பாடுகள் செவ்வன செய்து முடிக்கப்பட்டன.

சம்பளம், மற்றும் வழங்கல் செயற்பாடுகள்

சபையின் ஊழியர்களின் சம்பளம் தொடர்பான செயற்பாடுகள், சட்டரீதியான கொடுப்பனவுகள் மற்றும் ஏடுகளை சரியான முறையில் நிறுவனங்களுக்கு அனுப்பதல். சபைக்குத் தேவையான அலுவலக உபகரணங்களை கொள்வனவு செய்தல், ஊழிய கடன் ஏடுகளை நடைமுறைப்படுத்திச் செல்லல். ஆசிரிய வெளியீட்டாளரின், நூல் விற்பனை செயற்திட்டத்தின்கீழ் நூல் ஆசிரியர்களிடமிருந்து கிடைத்த நூல்களை மதிப்பாய்வுக் குழுவிற்கு சமர்ப்பித்து போன்ற செயற்பாடுகள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

முடிவுரை

பல்வேறு சிக்கல்கள், கஷ்டங்கள் இருந்த போதும் 2004 ஆம் ஆண்டில் எமது நிறுவனத்தின் மூலம் பாரியளவிலான செயற்பாடுகள் செய்து முடிக்கப்பட்டுள்ளது என்பது மேலே காட்டப்பட்டுள்ள தகவல்களின் மூலம் தெளிவாகுகின்றது. தேசிய நூலகம், நூலக சேவைகள் மற்றும் வெளியீட்டுத் துறையில் மிக முக்கியமான பல செயற்றிட்டங்கள் சபையினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

இச் செயற்றிட்டங்களைத் திட்டமிடல், நடைமுறைப்படுத்துதல் மற்றும் உயர் மட்டத்தில் அவற்றை கொண்டு நடத்துதல் என்பன பாரிய சவாலாகும் என்பதைப் புதிதாக எடுத்துக் கூற வேண்டியதில்லை. தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் செயற்பாடுகள் மற்றும் செயற்றிட்டங்களின் பலாபலனாக இன்று நாடு முழுவதும் நூலக சேவை மற்றும் வெளியீட்டுத் துறையில் புதிய விழிப்புணர்வையும் அபிவிருத்தியையும் காணக்கூடியதாகவுள்ளது.

சபையின் செயற்பாடுகளை நன்கு செய்து முடிப்பதற்கு பணிப்பாளர் சபையின் சகல அங்கத்தவர்களும் வழங்கிய உதவிக்கு எமது இதய பூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அதேபோல கலாசார அலுவல்கள் மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் தொடர்பான அமைச்சின் செயலாளர் உட்பட சகல அலுவலர்களுக்கும், கௌரவ கலாசார அலுவல்கள் மற்றும் தேசிய மரபுரிமைகள் தொடர்பான அமைச்சரிடம் இருந்தும் கிடைத்த உதவி தொடர்பாக விசேடமாக எமது நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அதேபோல நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளை நன்கு முன் கொண்டு செல்வதற்கு பிரிவுத்தலைவர்கள் உட்பட சகல அலுவலர்களும் அளித்த உதவிக்கு இங்கு எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். இவ் அறிக்கையைத் தயாரிப்பதற்கு எமக்கு உதவிய ஊழியர்களுக்கும் நன்றி உரித்தாகும்.

எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி
பணிப்பாளர் நாயகம்

டபிள்யு.ஏ அபேசிங்ஹ
தலைவர்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

கணக்கறிக்கை

(1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல்
சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவிற்கு அமைவாகத்
தயாரிக்கப் பட்டது)

2004

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

14, சுதந்திர வழி,

கொழும்பு 07

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 25 ஆம் பிரிவிற்கும், 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச் சட்டத்தின் 13(6) ஆம் பிரிவிற்கும் ஏற்பத் தயாரிக்கப்பட்ட 2004 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதி முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் கணக்கறிக்கை

1. 2004 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியிலான ஐந்தொகை
2. 2004 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வருமானச் செலவுக் கணக்கு
3. 2004 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான கொள்ளளல் கொடுத்தல் கணக்கு

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்
சேவைகள் சபை**

2004 திசம்பர் 31 ஆம் திகதியன்று இருந்தவாறு

ஐந்தொகை

குறிப்பு 2004 இல. ரூபா	2004 ரூபா	2003 ரூபா	2003 ரூபா
---------------------------	--------------	--------------	--------------

திரட்டிய நிதி

சனவரி 1ஆம் திகதியில் மீதம்	92,228,637.45	95,539,959.91	
- நடைமுறை ஆண்டு சீராக்கல்	10,034,520.80	5,375,923.86	
- முன்னைய ஆண்டு சீராக்கல்	23,454.00	1,341,580.87	
	102,286,612.25	102,257,464.64	

கழிக்க : வருவாயை விஞ்சிய செலவினம்

10,405,866.95	10,405,866.95	10,028,827.19
	91,880,745.30	92,228,637.45

மானியம், நன்கொடை உணக்கு (நூலக பொருள்கள்)

சனவரி 1ஆம் திகதியிலிருந்தவாறு மீதம்	1,329,905.29	1,171,844.14
கூட்டுக : நடைமுறை ஆண்டில்		
பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நன்கொடைகள் (புத்தகங்கள்)	4,732.05	8,061.15
நடைமுறை ஆண்டில் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நன்கொடைகள் (உபகரணங்கள்)	0.00	150,000.00
	1,334,637.34	1,329,905.29

/

ஒதுக்கீடுகள் , ஏற்பாடுகள்

மூலதனச் சொத்துக்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்காக பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அரசு மாணியங்களின் மீதம் முன்னைய ஆண்டு சரிப்படுத்தல் கூட்டுக : இந்த ஆண்டுக்காக பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட திறைசேரி மாணியம் கழிக்க : மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு

6,705,364.91	6,481,288.77
0.00	0.00
11,000,000.00	5,600,000.00
10,034,520.80	5,375,923.86
7,670,844.11	6,705,364.91
11,171,697.56	7,555,910.50
11,171,697.56	7,555,910.50

நடைமுறைப் பொறுப்புகள்

சில்லறை வைப்புகள்	7	296,264.89	295,900.38
சில்லறை கடன் கொடுநர்கள்	8	629,607.20	383,575.20
சேர்ந்த செலவுகள்	9	2,484,321.45	2,099,195.37
முற்பணமாக பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பப் பணம்		5,550.00	14,420.00
		3,415,743.54	2,793,090.95
		<u>115,473,667.85</u>	<u>110,612,909.10</u>

	குறிப்பு 2004	2004	2003	2003
	இல. ரூபா	ரூபா	ரூபா	ரூபா

சொத்துக்கள்

காணி,கட்டடங்கள்

தேசிய நூலக கட்டடம்-தேறிய பெறுமதி	41,735,089.07		41,353,848.88	
களஞ்சியக் கட்டடம் மற்றும் விற்பனை நிலையம்	1,083,815.34		1,111,605.48	
சபையின் சுவர் ஒவியம்	703,351.28		721,259.01	
		43,522,255.69		43,186,713.37

ஏனைய நிலையான சொத்துக்கள் (தேறிய பெறுமதி)

நூலக உபகரணங்கள்	48,257.91		52,186.06	
கிராமிய கலைநிலையத்திற்கான உபகரணங்கள்	17,497.57		19,441.74	
அலுவலக தளபாடங்கள், உபகரணங்கள்	15,972,717.04		14,628,821.19	
மோட்டார் வாகனங்கள்	3,030,405.54		3,367,117.14	
புத்தக கையிருப்பு -- தேசிய நூலகம்	31,009,454.60		28,094,827.62	
புத்தக கையிருப்பு -- தேசிய விஞ்ஞான நூலகம்	601,861.15		668,767.97	
புத்தகம் கட்டும் உபகரணம்	832,309.52		922,614.58	
		51,512,503.33		47,753,776.30

நடைமுறைச் சொத்துக்கள்

புத்தக கையிருப்பு -- சர்வதேச புத்தக பரிமாற்றுச் சேவை	81,971.00		83,579.75	
புத்தக கையிருப்பு -- விற்பனை, விநியோகம்	4,530,067.88		6,949,262.94	
நூலக எழுது கருவிகள் கையிருப்பு	1,484,290.64		1,340,181.47	
புத்தக கையிருப்பு - இலக்கிய நூல்கள்	2,296,957.59		3,125,886.85	
நன்கொடைக்கான நூலக உபகரணங்கள்	240,743.00		240,743.00	
விற்பனைக்கான நூலக உபகரணங்கள்	87,600.00		105,850.00	
நடைபெற்று வரும் செலவைகள் -				

மகாவன்ச,பன்சிய பாள்ஸ் ஜாதகே.	233,726.25	43,126.25
நடைபெற்று வரும் இவலைகள் -		
ஏனைய கையிருப்புகள்	52,159.08	34,958.25
எழுதுகருவிகள் கையிருப்புகள் -		
அலுவலகம்	136,664.54	96,243.94
எழுதுகருவிகள் கையிருப்புகள் -		
விற்பனைக்கானது		
(புத்தக நிலையத்தில்)	77,235.27	9,033.56
	9,221,415.25	12,028,866.01

வைப்புகள்

சில்லறை வைப்புகள்	10	310,763.11	310,763.11	306,079.03	306,079.03
-------------------	----	------------	------------	------------	------------

சில்லறை நடைமுறைச் சொத்துக்கள்

கடன் படுநர்கள்	11	800,498.41	838,367.19
முன் கொடுப்பனவுகள்	12	632,687.33	659,023.88
கடன் முற்பணங்கள்-பன்யாளர்	13	5,801,490.80	5,588,578.01
ஏனைய நிறுவனங்களிலிருந்து			
மீள் நிரம்பல் செலவு		11,568.75	11,568.75
		7,246,245.29	7,097,537.83

காசுப் புத்தக மீதி

இலங்கை வங்கி -			
கையிலுள்ள காசு -	8,134.0		2,519.80
இலங்கை வங்கி -			
வங்கியிலுள்ள காசு -	38,510.0	46,644.68	233,403.76
மக்கள் வங்கி -			
கணக்கு இல. 00251620073963	3,613,840.50	4,013.00	
		3,660,485.18	239,936.56

115,473,667.85

110,612,909.10

எம்.எஸ்.யு.அமரசிரி
பணிப்பாளர் நாயகம்

டபிள்யு.ஏ.அபயசிங்க
தலைவர்

ஐந்தொகைக்கான குறிப்புகள்

குறிப்பு இல: 07

சில்லறை வைப்புக்கள்

	2004 ரூபா	2003 ரூபா
கேள்வி வைப்புக்கள்	107,562.70	106,362.70
பணியாளர் பாதுகாப்பு வைப்புக்கள்	79,200.00	80,750.00
பாதுகாப்பு வைப்புக்கள் - ஏரையவை	34,725.00	34,725.00
தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் பாதுகாப்பு வைப்புக்கள்	13,725.00	13,725.00
பாதுகாப்பு வைப்புக்களின் வட்டி	61,052.19	60,337.68
	<u>296,264.89</u>	<u>295,900.38</u>

குறிப்பு இல: 08

சில்லறை கடன் கொடுநர்கள்

பிடித்து வைத்தல் பணம்	242,496.15	32,865.20
புத்தக வெளியீட்டு உரிமையாளருக்கான கடன் கொடுநர்கள்	386,986.05	350,710.00
கொடுப்பனவு செய்யப்படாத கடன் கொடுநர்கள்	125.00	0.00
	<u>629,607.20</u>	<u>383,575.20</u>

குறிப்பு இல: 09

சேர்ந்த செலவுகள்

மேலதிகநேர மற்றும் விடுமுறை கொடுப்பனவு	29,880.77	18,005.70
சபை உறுப்பினர்கள் கட்டணம்	0.00	9000.00
கேட்போர்கூடத்தில் வேலைக்கான முற்பணம்	3,300.00	3,050.00
கனியாட்ட செலவுகள்	1,553.20	883.00
பயணம் - பணியாளருக்கு	7,726.10	5,211.00
எழுது கருவிகள்	0.00	9,174.50
சீருடைகள்	0.00	3,000.00
எரிபொருள்	56,763.00	22,982.00
கட்டட திருத்தம், பராமரிப்பு	58,720.17	66,809.65
உபகரணங்கள் மற்றும் இடங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	471.34	155,899.50
மோட்டார் வாகனங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	5,714.38	30,425.00

தொலைபேசி	238,173.06	146,789.40
மின்சாரம்	259,380.00	230,916.00
கணக்காய்வுக் கட்டணம்	392,457.00	574,760.00
விளம்பரச் செலவுகள்	0.00	15,600.00
தபால்	8,000.00	0.00
பதவியினர் நலபரிசேவை	26,000.00	0.00
புகையிரதச் சீட்டுக்கள்	0.00	25,577.80
பாதுகாப்பு செலவுகள்	48,405.00	47,485.32
நாணாவித செலவுகள்	5,561.00	55,395.00
கொள்ளல் செலவுகள்	2,400.00	2,250.00
அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி செலவுகள்	31,898.70	0.00
தகவல்தொழில்நுட்ப செலவுகள்	106,495.74	37,329.50
கருத்தரங்குகள், விரிவுரைகள், பயிற்சி செலவுகள்	619.30	700.00
வெளியீடுகள் உதவி செயற்றிட்ட செலவுகள்	145,422.50	0.00
புத்தக பேணல் செலவுகள்	500.00	500.00
மானியங்கள்	49,360.50	0.00
காணி, கட்டடங்கள்	0.00	615,102.00
உபகரணங்கள், நூலக கருவிகள் கொள்வனவு	863,484.00	0.00
நூலக எழுது கருவிகள் கொள்வனவு, நடைபெற்றுவரும் வேலைகள்	65,950.00	0.00
தேசிய நூலகத்துக்கு புத்தகங்கள் கொள்வனவு	50,801.50	22,350.00
போட்டோக் கொப்பி இயந்திர வாடகைக் கட்டணம்	25,284.19	0.00
	<u>2,484,321.45</u>	<u>2,099,195.37</u>

குறிப்பு இல:10

சில்லறை வைப்புகள்

கண்டி மாநகர சபையில் மின்சாரத்துக்கான வைப்புக்கள்	75.00	75.00
எரிபொருளுக்கான வைப்புக்கள்	14,000.00	14,000.00
வாகன திருத்தத்திற்கான வைப்புகள்	10,000.00	10,000.00
பணியாளர் பாதுகாப்பு வைப்புகள்	140,252.19	141,087.68
தேசிய சேமிப்பு வங்கியில் பாதுகாப்பு வைப்புகள்	113,157.42	107,637.85
தொலைபேசி ,ஏனையவற்றுக்கான வைப்புகள்	31,278.50	31,278.50
பாதுகாப்பு வைப்புகள் - நூலகம்	2,000.00	2,000.00
	<u>310,763.11</u>	<u>306,079.03</u>

குறிப்பு இல: 11

சில்லறை கடன் படுநர்கள்

சம்பளங்கள்	0.00	2,242.63
அலுவலக கடமைகளுக்கான பூற்பணம்	800,498.41	836,124.56
	<u>800,498.41</u>	<u>838,367.19</u>

குறிப்பு இல: 12முற்பணத்தில் கொடுப்பனவு

சம்பளங்கள்	0.00	84,714.20
நட்டடங்கள் திருத்தம், பராமரிப்பு	0.00	2,672.88
உபகரணங்கள் திருத்தம் , பராமரிப்பு	107,983.16	94,608.66
புத்திரிகைகள், வெளியீடுகள்	16,327.55	0.00
வாகனங்களுக்கான திருத்தம், பராமரிப்பு	0.00	171.92
நபால் செலவு	13,588.50	3,183.50
மாட்டார் வாகனத்துக்கான காப்புறுதி,உத்தரவுப் பத்திரம்	314,374.63	101,870.13
நட்டடங்களுக்கான காப்புறுதி	0.00	238,676.57
தேசிய நூலக புத்தகங்கள்	101,721.65	88,619.87
கையிரத பயணச் சீட்டுக்களுக்காக கொடுப்பனவு செய்யப்பட்ட தொகை	55,598.84	21,395.15
அங்கத்துவப் பணம் - சர்வதேச நூலகங்கள்	23,093.00	23,111.00
	<u>632,687.33</u>	<u>659,023.88</u>

குறிப்பு இல: 13முற்பணங்கள், கடன்கள் - பணியாளர்கள்

விழா முற்பணங்கள்	103,413.57	108,813.57
இலம்பாட்டுக் கடன்	5,697,077.23	5,479,764.44
விசூசட முற்பணம்	1,000.00	
	<u>5,801,490.80</u>	<u>5,588,578.01</u>

**தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்
சேவைகள் சபை**

2004 திசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டுக்கான

வருமான, செலவினக் கணக்கு

	2004 ரூபா	2004 ரூபா	2003 ரூபா	2003 ரூபா
<u>அரசு மானியம்</u>				
மீண்டுவரும் செலவுகளுக்கான அரசு மானியம்	30,390,000.00	30,390,000.00	27,520,400.00	27,520,400.00
<u>வெளியீடுகளுக்கான சந்தா</u>				
தேசிய புத்தகப் பட்டியல் விற்பனை	58,122.00		193,015.00	
சபை வெளியீடுகளின் விற்பனை	270,845.40		395,198.23	
புத்தகங்களின் விற்பனை இலாபம்	207,229.64		385,317.19	
நானாவித விற்பனை	0.00		2,605.00	
நூலக உபகரணங்களின் விற்பனையிலிருந்தான இலாபம்	1,750.00		11,900.00	
		537,947.04		988,035.42
<u>பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வட்டி</u>				
இலம்பாட்டுக் கடன் மீதான வட்டி	232,518.52		234,065.38	
விசேட கொடுப்பனவு மீதான வட்டி	6,708.90		6,310.86	
ஏனைய வட்டிகள்	5,519.57		6,165.63	
		244,746.99		246,541.87

போட்டோப் பிரதிகளிலிருந்து பெறப்பட்ட இலாபம்

போட்டோப் பிரதிகளின் கட்டணம்	229,760.00	218,241.50	
கழிக்க: எழுது கருவிகளின் பெறுமதி	22,575.06	36,659.32	
இயந்திரங்களின் வாடகை			
விதிப்பணம்	109,179.87	95,252.98	
	98,005.07		86,329.20
<u>சில்லறை வருமானம்</u>			
வெளியீட்டு உரிமையாளர்களது செயற்பாட்டின்			
கீழான பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட சூழிவு	57,802.18	72,447.14	
நூலக எழுது கருவிகளின் விற்பனை	243,234.15	506,421.87	
சில்லறை வருமானம்	314,980.50	260,747.40	
கையெழுத்துப் பிரதி வாசித்தலுக்கான			
கட்டணம்	19,269.00	0.00	
தேசிய வாசிப்பு மாத நிகழ்ச்சித்			
திட்டத்துக்கான பற்றுச்சீட்டு	5,000,000.00	0.00	
வாசகர்கள் பதிவுக்கான கட்டணம்	110,673.00	111,924.00	
படிவங்கள், கேள்வி வைப்புக்கள்			
ஏனையவைகளின் விற்பனை	16,650.00	22,750.00	
வளவுக்கான வாடகைக் கட்டணம்	2,040.00	15,840.00	
கேட்போர் கூடத்திற்கான வாடகை	654,005.00	453,994.00	
எளிபொருளுக்கான அறவீடு	29,432.00	30,901.00	
விண்ணப்பங்களுக்கான கட்டணம் -			
நூல் அபிவிருத்தி செயற் திட்டம்	15,395.00	2,025.00	
மேலதிக ஒதுக்கப்பட்ட விடயங்களின்			
விற்பனை	9,300.00	31,286.75	
நூலகங்களின் தரங்கள், போட்டிப்			
பரிட்சைகளுக்கான பற்றுச்சீட்டு	23,250.00	75,842.50	
சாவதேச வலையமைப்பு			
கேடல் கட்டணம்	5,416.00	7,816.00	
உசாவுகைக் கட்டணம்	36,750.00	32,415.00	
குற்றப்பணம், மிகைவிதிப்புக்கள்	176,230.28	1,040.00	
போக்குவரத்து, தாமதம்,			
எரிச்சுமேடைக்கூலிகளுக்கான விதிப்பணம்	51,705.00	0.00	
	6,766,132.11		1,625,450.66
ஆண்டுக்கான மேலதிக வருமான	10,405,866.95		10,028,827.19
சேலவினம்			
	<u>48,442,698.16</u>		<u>40,495,584.34</u>

செலவினம்சம்பளங்கள், முற்பணங்கள்

சம்பளங்கள், கூலிகள்	18,698,266.73		16,531,345.11	
மேலதிகநேர, விடுமுறைகாலக் கொடுப்பனவு	315,099.10		276,449.82	
சபை அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	51,000.00		54,000.00	
குழு அங்கத்தவர்கள் ஊதியம்	18,660.00		21,800.00	
கேட்போர் கூட்டத்தில் வேலைக்கான கொடுப்பனவுகள்	32,825.00		27,775.00	
		19,115,850.83		16,911,369.93

பிரயாணச் செலவினம்

சபைப் பணியாளர்களுடைய பிரயாணச் செலவினம்	68,378.30		102,488.25	
வெளிநாட்டுப் பிரயாணம், கல்வியியல் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள்	337,733.71		257,727.00	
		406,112.01		360,215.25

விநியோகங்கள், தேவைகள்

எழுது கருவிகள், அச்சிட்ட படிவங்கள்	233,599.84		740,941.81	
பணியாளர்கள் சீருடைகள்	18,845.00		13,864.00	
விநியோகங்கள் - ஏனையவை	37,718.00		21,058.00	
		290,162.84		775,863.81

மூலதனச் சொத்துக்களின் திருத்தங்கள், பராமரிப்புகள்

கட்டடங்களின் திருத்தங்கள் பராமரிப்புகள்	881,851.04		815,195.45	
அலுவலக உபகரணங்களின் திருத்தங்கள் பராமரிப்புகள்	785,665.87		844,684.33	
சபை ஆதனங்களின் காப்புறுதி	344,943.17		316,408.17	
சபை வளவுகளின் பராமரிப்பு	48,820.00		41,400.00	
		2,061,280.08		2,017,687.95

மோட்டார் வாகனங்களின் பராமரிப்பு

எரிபொருள் செலவினம்	502,022.61	399,958.84	
மோட்டார் வாகனங்களின் திருத்தம், பராமரிப்பு	445,423.10	397,505.38	
வாகனங்களின் உறுதிப்பத்தரம், சாய்வுறுதிகளின் கட்டணம்	209,870.81	399,958.84	
		1,157,316.52	1,004,104.38

போக்குவரத்து, தொலைத்தொடர்பு, ஏனைய செலவினங்கள்

தொலைபேசி	893,192.47	621,711.78	
மின்சாரம்	3,181,225.35	2,854,724.00	
போக்குவரத்து, தாமதம், சரக்குமேடைக்கூலிகளுக்கான விதிப்பணம்	25,729.00	7,720.00	
அச்சுப் பதிப்பு விதிப்பணம்	20,781.50	9,752.50	
செய்தித் தாள்கள், வெளியீடுகள்	29,245.00	52,459.85	
கணக்காய்வுக் கட்டணம்	200,000.00	200,000.00	
விளம்பரக் கட்டணம்	91,806.14	132,744.00	
சட்ட விதிப்பணம்	400.00	18,500.00	
தபால் செலவு	189,781.50	216,790.00	
மருத்துவச் சோதனை கட்டணம்	4,610.00	0.00	
வங்கி விதிப்பணம்	11,025.00	17,487.05	
பணியாளர் நலன்புரி சேவைக் கட்டணம்	96,755.87	73,259.70	
களியாட்டச் செலவினம்	33,432.83	40,129.15	
மொழிபெயர்ப்புக் கட்டணம்	8,211.00	16,444.44	
புகையிரதச் சலுகைப் பற்றுச் சீட்டு	186,613.91	164,563.56	
பாதுகாப்புச் செலவினம்	564,938.26	580,408.62	
சில்லறைச் செலவினம்	19,643.50	138,866.29	
போட்டிப் பரிட்சைக் கட்டணங்கள்	0.00	2,450.00	
இழப்புக்களும் பதிவழிக்கப்பட்டவையும்	62,005.26	0.00	
மீளளிக்கப்பட்ட ஆலோசனைக் கட்டணம்	0.00	2,500.00	
		5,619,369.59	5,150,510.94

நூலக சேவைச் செலவினம்கொள்ளல்

அங்கத்துவக் கட்டணம் - சர்வதேச			
நூலகங்கள்	189,313.00	240,911.50	
சர்வதேச மாற்றுச் சேவைகள்	7,706.00	0.00	
கொள்ளல் செலவினம்	32,263.00	18,786.34	
		229,282.00	259,697.84

வாசகர்களது சேவைகளுக்கான செலவினம்

வாசகர் - கல்வி, வெளியீட்டுச் செலவினம்	64,144.91	2,384.51	
எழுது கருவிகள் செலவினம்	20,221.25	19,563.90	
			84,366.16
			21,948.41

தேசிய புத்தகப் பட்டியலுக்கான செலவினம்

தேசிய புத்தகப் பட்டியலின் வெளியீடு	294,418.44	192,805.30	
பின்னோக்கிய தேசிய புத்தகப் பட்டியலின் வெளியீடு	0.00	9,225.00	
விசேட புத்தகப் பட்டியலின் வெளியீடு	50,838.00	1,044.00	
பெயர்ப் பட்டியல் வரிசையிடலின் செலவினம்	1,191.00	17,102.67	
			346,447.44
			220,176.97

ஆவணப்படுத்தல்

சமூக விஞ்ஞான ஆவணப்படுத்தல்	28,620.00	31,642.00	
தேசிய சங்கப் பெயர்ப் பட்டியல் வரிசையிடலின் செலவினம்	19,703.50	365.00	
செய்தித் தாள்களின் சுட்டிடல்	14,180.00	46,173.00	
ஏனைய ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடுகள்	25,663.75	5,716.90	
			88,167.00
			83,896.90

ஆராய்ச்சி அபிவிருத்தி

நூலக நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள், கண்காட்சிகள்	209,239.46	128,731.96	
நூலகத்திற்கு நன்கொடையளிக்கப்பட்ட புத்தகங்கள்	3,634,539.57	2,633,303.40	
நூலக போட்டிப் பரீட்சைகள்	0.00	2,850.00	
தேசிய வாசிப்பு மாத நிகழ்ச்சித் திட்ட செலவினம்	555,323.85	0.00	
			4,399,102.88
			2,764,885.36

தகவல் தொழில் நுட்பம்

கணினிச் செயற்பாடு மீதான செலவினம்	37,868.50	52,079.07	
சர்வதேச இணையத்தளம் மீதான செலவினம்	442,887.42	410,789.50	
			480,755.92
			462,868.57

நூலகக் கல்வி, பயிற்சிகள்

நூலகக் கல்விக் கருத்தரங்குகள்	29,931.70	26,172.80	
கருத்தரங்குகள், விரிவுரைகள், பயிற்சிகள்	399,905.33	255,869.60	
சிறப்பு கற்கை நெறிகள்	110,521.20	137,015.10	
			540,755.92
			419,057.50

புத்தக அபிவிருத்தி மற்றும் வெளியீடு

புத்தக அபிவிருத்திச் செயற்பாட்டு செலவினம்	171,917.50	31,165.94	
கையெழுத்துப் பிரதி வாசித்தலுக்கான கட்டணம்	0.00	770.00	
புதிய வெளியீடுகளின் அச்சிடலுக்கான உதவி	0.00	353,099.00	
இலக்கிய நூல்களின் வெளியீடும் பதிப்பும்	471.25	1,837.50	
நூலக இலக்கியம் மற்றும் வெளியீட்டுச் செலவினம்	366,867.19	108,325.59	
சர்வதேச தர புத்தக இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	17,899.50	3,978.00	
சர்வதேச தர தொடர் இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	58,564.00	48,263.00	
சர்வதேச தர இசை இலக்கமிடல் செயற்திட்டம்	25,250.00	24,788.00	
			640,969.44
			572,227.03

பேணுகவும் பாதுகாக்கவும்

புத்தகங்களைப் பத்திரப் படுத்தல்	55,430.00	11,952.85	
புத்தகம் கட்டுவதற்கான செலவினம்	198,169.66	142,916.82	
பாதுகாப்புச் செலவினம்	2,796.00	0.00	
			256,395.66
			154,869.67

ஓய்வூதிய நலன்களும் பணிக்கொடைகளும்

ஓய்வூதியம் (டபிள்யூ,ஓபி)	0.00	2,851.25	
பணிக்கொடைச் செலவினம்	385,916.00	566,647.50	
ஊழியர் சேமலாப நிதியத்துக்கு பங்களிப்பு	2,168,488.71	1,974,914.73	
ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியம்	542,122.46	488,354.84	
பணியாளர்களுக்கு நட்டஈடு	0.00	20,000.00	
	3,096,527.17		3,052,768.32

மதிப்பிற்க்கம், பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு

மதிப்பிற்க்கத்திற்கான ஏற்பாடு			
- கட்டடங்கள் - தேசிய நூலகம்	1,029,393.68	1,031,636.03	
- கட்டடங்கள் - புத்தகசாலை, களஞ்சியம்	27,790.14	28,502.71	
- சுவர் ஓவியம்	17,907.73	18,366.90	
- கிராமியக் கலை நிலையம்	1,944.17	2,160.19	
- அலுவலக உபகரணங்கள்	1,671,692.57	1,704,841.63	
- மோட்டார் வாகனங்கள்	336,711.60	374,123.99	
- தேசிய நூலக புத்தகங்கள்	2,693,671.53	2,579,188.97	
- நூலக உபகரணங்கள்	3,928.15	1,932.39	
- புத்தகம் கட்டும் உபகரணங்கள்	90,305.06	100,338.95	
- விஞ்ஞான நூலக புத்தகங்கள்	66,906.82	74,340.91	
பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடு	3,685,922.06	344,491.25	
	9,626,173.51		6,259,923.92

சில்லறைச் செலவினம்

சொத்துக்களை கையாளல் நிதியியல் செலவினம்	4,033.63	3,511.59	
	4,033.63		3,511.59
	<u>48,442,698.16</u>		<u>40,495,584.34</u>

எம்.எஸ்.யு.அமரசிரி
பணிப்பாளர் நாயகம்

டபிள்யூ.ஏ.அபயசிங்க
தலைவர்

தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபை

2004 ஐதம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிலையான சொத்துக்கள் ஏடு

	2004.01.01 திகதிய நிதி	கொள்வனவு / சொத்துநடப்பு / ராசி	புதிதான முதலீடுகள் / ஆண்டிற்கான அம்சப்பாக்கம்	2004.01.01 திகதிய நிதி	வருத்திற்கான அடர்த்தி / சொத்து	அளவு	2004.12.31 ஆம் திகதிய நிலையான சொத்து
தேசிய நூலகக் கட்டிடம்	58,305,240.57	2,025,735.87	615,102.00	59,715,874.44	1,029,393.68	17,980,785.37	41,735,089.07
நூலகங்களின் கட்டிடங்களை மேம்படுத்தும் பணிகளுக்கான	1,361,174.00			1,361,174.00	27,790.14	277,358.66	1,083,815.34
கல்வியாளர்	890,610.25	0		890,610.25	17,907.73	187,259.97	703,351.28
அலுவலக மற்றும் தளபாடங்களுக்கும்	29,293,477.79	3,130,928.42	115,340.00	32,309,066.21	1,671,692.57	16,336,349.17	15,972,717.04
மேம்படுத்தும் பணிகளை	7,212,369.74			7,212,369.74	336,711.60	4,181,964.20	3,030,405.54
நூலக உபகரணங்கள்	96,512.16		0	96,512.16	3,928.15	48,254.25	48,257.91
தேசிய நூலகங்கள்	48,267,847.91	5,655,296.61	46,998.10	53,876,146.42	2,693,671.53	22,866,691.82	31,009,454.60
தேசிய விஞ்ஞான நூலகங்கள்	2,431,276.00			2,431,276.00	66,906.82	1,829,414.85	601,861.15
மேம்படுத்தும் பணிகளை மேற்கொள்ளும்	46,374.00	0	0	46,374.00	1,944.17	29,370.40	17,497.57
நூலக உபகரணங்கள்	1,519,830.84	0	0	1,519,830.84	90,305.06	687,521.32	832,309.52
மேம்படுத்தும் பணிகளை	149,425,213.26	10,811,960.90	777,440.1	159,459,734.06	5,940,251.45	64,424,975.04	95,034,759.02

என் எண்
எனது இல.
My No.

கீள்/ஐ/என்எல்
டிஎஸ்பி/எப்ஏ/04

உமது இல.
Your No.

தேதி
Date

2005 மே 31

தலைவர்.

தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபை

தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபையின் 2004 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான கணக்குகள் மீது 1971 இன் 31 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 14(2)(சீ) பிரிவின் பிரகாரம் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் அதிகை

தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபையின் 2004 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான கணக்குகள் மீதான கணக்காய்வு 1998 இன் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணமாக்கல் சேவைகள் சபை அதிகாரச் சட்டத்தின் 22 ஆம் பிரிவுடனும் 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 13(1) ஆம் பிரிவுடனும் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியல் யாப்பின் 154(1) ஆம் உறுப்புரையிலுள்ள ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் எனது பணிப்பின் கீழ் மேற்கொள்ளப்பட்டது. நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 14(2)(சீ) பிரிவின் பிரகாரம் சபையின் ஆண்டறிக்கையுடன் பிரகரிக்கப்பட வேண்டுமென நான் கருதும் எனது அவதானிப்புக்கள் இவ்வறிக்கையில் காணப்படுகின்றன.

1.2. கணக்காய்வின் நோக்கெல்லை

இவ்வறிக்கையிலுள்ள கணக்காய்வு அபிப்பிராயம், கருத்துரைகள், காண்புகள் என்பன கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதிக் கூற்றுக்களின் மீளாய்வினதும், கொடுக்கல் வாங்கல்களின் மாதிரிகளின் போதியளவு செல்வை பார்த்தலினதும் அடிப்படையில் எழுந்தனவேயாகும். அவ்வாறான மீளாய்வினதும், செல்வை பார்த்தலினதும், நோக்கெல்லையும் அளவும் எனக்குக் கிடைக்கப் பெற்ற பதவியினர் ஏனைய வளங்கள் நேரம் என்பவற்றின் வரையறைக்குட்பட்டு இயலுமானளவு விரிவானதோர் கணக்காய்வு உள்ளடக்கத்தைக் கொண்டதாக இருந்தன. நிதிக் கூற்றுக்கள் பொருண்மையான பிறழ் கூற்றுக்கள் அற்றவை என்பதற்கான உறுதிப்பாட்டைப் பெற்றுக் கொள்ளத்தக்க வகையில் கணக்காய்வானது இலங்கைக் கணக்காய்வு நியமங்கள், முறைகள்,

நடைமுறைகள் என்பவற்றிற்கமைய மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது. நிதிக் கூற்றுக்களிலுள்ள தொகைகளையும் வெளிப்படுத்தல்களையும் ஆதாரப் படுத்தத்தக்க சான்றுகளைப் பரிசீலித்தல், நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயாரித்தலில் மேற்கொண்ட தத்துவங்கள், குறிப்பிடத்தக்க மதிப்பீடுகள், தீர்மானங்கள் போன்றவற்றை மதிப்பாய்வு செய்தல், அவற்றின் ஒட்டு மொத்தமான முன்வைத்தலை மதிப்பாய்வு செய்தல், கடைப்பிடிக்கப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் பொருத்தமானதாகவும் மாற்றமின்றியும் பிரயோகிக்கப்பட்டு போதியளவு வெளிப்படுத்தப்பட்டும் உள்ளதனை நிர்ணயித்தல் என்பவற்றினைக் கணக்காய்வு உள்ளடக்கியுள்ளது. 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 13 ஆம் பிரிவின் (3) மற்றும் (4) ஆம் உப பிரிவுகள் கணக்காய்வின் நோக்கெல்லையையும் அளவையும் நிர்ணயிப்பதற்கு கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிபதிக்கு தற்றுணிபு அதிகாரத்தை வழங்குகின்றன.

2. கணக்குகள்

2.1. கணக்காய்வு அபிப்பிராயம்

எனது அறிக்கையின் 2.2 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிட்டவாறான விடயங்களால் நிதிசார் கூற்றுக்களில் விளையும் தாக்கத்தைத் தவிர, எனது பரிசீலனைகளின் மூலம் தென்படுவதும், எனது சிறந்த தகவல்களுக்கும் எனக்களிக்கப்பட்ட விளக்கங்களுக்கும் அமைய இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்களுக்கும் நிதிசார் கூற்றுக்களின் (1 முதல் 13 வரையான குறிப்புக்கள்) குறிப்புக்களில் அமைந்துள்ளவாறான குறிப்பிடப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளுக்கும் அமைய 2004 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான சபையின் நிதிசார் நிலைமையையும் அத்திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிசார் விளைவுகளையும் காசுப் பாய்ச்சலையும் உண்மையாகவும் நேர்மையாகவும் காட்டும் வண்ணம் நிதிசார் கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன என நான் அபிப்பிராயப்படுகிறேன்.

2.2. கணக்குகள் மீதான கருத்துரைகள்

2.2.1. 1995 ஜூன் 15 ஆம் இலக்க இலங்கை கணக்கீட்டு மற்றும் கணக்காய்வு நியமங்கள் அதிகாரச் சட்டம்

- (அ) நியம இலக்கம் - 9 கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட காகப் பாய்ச்சலில் உள்ள சில விடயங்களின் இலக்கங்கள் பிழையாகக் காணப்பட்டன.
- (ஆ) நியம இலக்கம் - 12 சபையின் சேவையிலிருந்து வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்ட காசாளரால் தொடரப்பட்ட வழக்கினைப் பற்றி இறுதிக் கணக்குகளில் வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (இ) நியம இலக்கம் - 29 வருமானத்தை இனங்காணும் கொள்கை கணக்குகளில் வெளிப்படுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.

2.2.2. கணக்கீட்டுக் குறைபாடுகள்

- (அ) 3 கணக்குகள் சம்பந்தப்பட்ட பேரேட்டு மீதிகளுக்கும் சம்பந்தப்பட்ட அட்டவணைகளுக்குமிடையில் ரூபா 60,721 வித்தியாசமும் மற்றும் 3 கணக்குகளின் மீதிகளுக்கும் பரீட்சை மீதிக்குமிடையில் ரூபா 10,965,479 வித்தியாசமும் அவதானிக்கப்பட்டன.
- (ஆ) ரூபா 149,801 தொகையான பொருத்தமற்ற வெளிப்படுத்தல்கள் அவதானிக்கப்பட்டன.
- (இ) 06 கணக்குகள் சம்பந்தமாக ரூபா 5,146,268 ஆன குறைத்துக் கூறல்கள் மற்றும் 06 கணக்குகள் சம்பந்தமான ரூபா 5,007,487 ஆன அதிகரித்துக் கூறல்கள் என்பன அவதானிக்கப்பட்டன.
- (ஈ) மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவிற்காகவும் திரண்ட நிதியத்திற் காகவும் ஒதுக்கப்பட்ட அரசாங்க மானியங்கள் ரூபா 4,732 ஆல் குறைத்துக் காட்டப்படும் அதிகரித்துக் காட்டப்படும் இருந்தன.

(உ) இருப்புக்களின் பௌதீக மெய்மையாய்வு மேற் கொள்ளப்படாது ரூபா 8,935,530 தொகையான இருப்புக்களின் மீதிக் கிரயம் புத்தக மீதியில் கணக்குகளிற்குக் கொண்டு வரப்பட்டிருந்தது.

(ஊ) சீராக்கம் செய்யப்படாத கணக்குகள்

(i) 2001 மற்றும் 2002 இல் மேற்கொள்ளப்பட்ட கணிப்பீட்டுச் சபையின் பரிந்துரைகளுக்கிணங்க ரூபா 1,175,493 தொகையான பாவனைக்குதவாத சொத்துக்களின் கைதவிர்ப்புச் சம்பந்தமாகக் கணக்குகளில் பொருத்தமான சீராக்கங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கவில்லை.

(ii) 2003 இல் மேற்கொள்ளப்பட்ட கணிப்பீட்டுச் சபையின் பரிந்துரைகளின் படி 45 பாவனைக்குதவாத மூலதனச் சொத்துக்கள் சம்பந்தமாக 2004 ஏப்ரல் 30 வரை நடவடிக்கையேதும் எடுக்கப்படாததுடன் அச் சொத்துக்களின் பெறுமதி மதிப்பிடப்பட்டுக் கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.

2.2.3. கணக்காய்விற்கான சான்றுகளின்மை

ரூபா 2,469,430 கூட்டுமொத்தமான 5 கணக்குகள் சம்பந்தப்பட்ட அட்டவணைகள் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.

2.2.4. சட்டங்கள், விதிகள், பிரமாணங்கள் மற்றும் முகாமைத் தீர்மானங்களுடன் இணங்கியொழுகாமை

அரசாங்க கேள்வி நடைமுறை வழிகாட்டல்களின் 47 ஆம் பிரிவுடன் இணங்கியொழுகாத சந்தர்ப்பங்கள் தலைவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டன.

3. நிதிசார் மற்றும் செயற்பாட்டு மீளாய்வு

3.1. நிதிசார் விளைவுகள்

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கணக்குகளின் பிரகாரம் 2004 டிசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான சபையின் தொழிற்பாடுகள் மீண்டுவரும் செலவினத்திற்கான அரசாங்க மானியத்தைக் கணக்கிற்கெடுப்பதற்கு முன்னரான ரூபா 45,795,866 பற்றாக்குறையை விளைவித்திருந்ததுடன் இதனை முன்னைய ஆண்டிற்கான அரசாங்க மானியத்தைக் கணக்கிற்கு எடுக்க முன்னரான ரூபா 37,549,227 ஆன நேரொத்த பற்றாக்குறையுடன் ஒப்பிடலாம். ரூபா 35,390,000 ஆன மீண்டுவரும் செலவுக்கான அரசாங்க மானியத்தைக் கணக்கிற்கெடுத்த பின்னர் மீளாய்வீண்டிற்கான பற்றாக்குறை ரூபா 10,405,866 ஆகக் குறைக்கப்பட்டதுடன் முன்னைய வருடத்திற்கான மீண்டுவரும் செலவினத்திற்காகக் கிடைக்கப் பெற்ற ரூபா 27,520,400 அரசாங்க மானியத்தைக் கணக்கிற்கு எடுத்த பின்னர் முன்னைய வருடத்திற்கான நேரொத்த பற்றாக்குறை ரூபா 10,028,827 ஆகக் குறைக்கப்பட்டிருந்தது.

3.2. நிதிசார் செயலாற்றல்

3.2.1. நிதிசார் விளைவுகளின் சீராக்கம்

குறிப்பிட்ட கணக்கீட்டுக் காலத்திற்கான கணக்குகளில் வெளியாக்கப்பட்டிருந்த நிதி விளைவு மற்றும் நிதி நிலைமைகளில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கணக்கீட்டுப் பிழைகள் விடுபடல்கள் என்பன சம்பந்தமாக அடுத்து வரும் ஆண்டுகளில் சீராக்கம் செய்தல் சபையின் வழமையான அம்சமாக இருந்தது.

உதாரணமாக சென்ற ஆண்டிற்கான தேரிய பற்றாக்குறை மீளாய்வீண்டில் ரூபா 23,454 ஆல் சீராக்கம் செய்யப்பட்டிருந்தது. சென்ற 5 வருடங்களில் செய்யப்பட்ட அவ்வாறான சீராக்கங்கள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன.

ஆண்டு	கணக்குகளின்படி நிதி விளைவுகள் (பற்றாக் குறை)	பின்னைய ஆண்டில் செய்யப்பட்ட சீராக்கம்	சீராக்கத்தின் பின் பற்றாக் குறை (பற்றாக் குறை)
1998	(6,760,544)	1,653,777	(5,106,767)
1999	(2,840,434)	(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)	101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)	486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)	1,341,581	(4,861,336)

இதன்படி, மீளாய்வாண்டிற்கான கணக்குகளில் காணப்படும் நிதி விளைவு சம்பந்தமாக ஏதிர்வரும் ஆண்டுகளிலும் இப்படிப்பட்ட சீராக்கங்கள் செய்யப்படுவதை நிராகரிக்க முடியாதுள்ளது.

3.2.2. முகாமைத் திறமையினங்கள்

(அ) சம்பந்தப்பட்ட திரண்ட தேய்மானத்திலிருந்து பாவிக்கப்படாத சொத்துக்களைப் பதிவளிக்கும் முன்னைய வருடத்தின் சீராக்கமாக மூலதனச் சொத்துக்களும் திரண்ட பெறுமானத் தேய்வும் சம்பந்தப்பட்ட கணக்குகளிலிருந்து முறையே ரூபா 860,091 மற்றும் ரூபா 1,404,635 தொகைகளால் பதிவழிக்கப்பட்டிருந்தன. அந் நேரத்தில் சொத்துக்கள் சம்பந்தமாக கூடுதலாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட ரூபா 544,544 தொகையைத் திரண்ட பெறுமானத் தேய்விலிருந்து பதிவழிப்பதற்கு முடிவு செய்யப்பட்டது. ஆயினும் இச் சீராக்கங்கள் தொடர்பான அட்டவணைகள் கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

(ஆ) கணிப்பீட்டுச் சபை

1998 இலிருந்து தேசிய நூலகப் புத்தகங்கள் சம்பந்தமாக பௌதீக மெய்மையாய்வு மேற் கொள்ளப்பட்டிருக்காததுடன் ஏனைய சொத்துக்கள் சம்பந்தப்பட்ட 2004 ஆம் ஆண்டிற்கான கணிப்பீட்டுச் சபை அறிக்கைகள் கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

(இ) இனங்காணப்பட்ட இழப்புகள்

- (i) மின்சாரப் பட்டியல்களின் கொடுப்பனவிற்கான தாமதத்திற்காக 2003 டிசெம்பரிலிருந்து 2004 டிசெம்பர் வரை இலங்கை மின்சார சபைக்கு மேலதிகக் கட்டணமாக ரூபா 95,498 உம் பெறுமதி சேர்வரியாக ரூபா 12,474 உம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது.
- (ii) ரூபா 57,813 தொகையான சபையின் நிதியங்கள் முன்னைய காசாளரால் கையாடப்பட்டதாலும் இது சம்பந்தமாக ரூபா 33,285 தொகையான வேறு செலவினங்கள் ஏற்பட்டதாலும் சபைக்கு ரூபா 91,098 நட்டம் ஏற்பட்டது. வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்ட காசாளரால் ஷட்கொண்டு தொடுக்கப்பட்டதன் விளைவால் மேலும் சபை நட்டமடைய வேண்டியிருந்தமை அவதானிக்கப்பட்டது. இது தொடர்பாக இக் காசாளரின் மேற்பார்வை உத்தியோகத்தர்களின் பொறுப்புப் பற்றிக் கவனம் எடுக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (iii) கட்டளைகள் நேர காலத்துடன் முன் வைக்கப்படாமையால் இலாபகரமான முறையில் நூலகங்களுக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டு வந்த “புத்தகப் பொக்கிஷ” நூலகங்களால் செய்யப்பட்ட விநியோக வேண்டுகோள்களைச் சபை பூர்த்தி செய்யவில்லை. நூலகங்களின் தேவைப்பாடுகளை விநியோகிப்பதிலான பொறுப்பு பூர்த்தி செய்யப்படாமையாலும் இப்படியான திறமையினங்களாலும் சபை நிதிசார் இழப்புகளை எதிர் கொண்டது.

(ஈ) காசுப் புத்தக மீதியை விஞ்சிய கொடுப்பனவுகள்

மீளாய்வாண்டின்போது ஏப்ரல் 06 இலிருந்து டிசெம்பர் 10 வரையான 50 நாட்கள் காலப் பகுதியில் காசுப் புத்தக மீதியை விஞ்சிய கொடுப்பனவுகள் சபையால் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன.

(உ) விற்பனை அல்லது நன்கொடை செய்யப்படாத நூலகப் புத்தகங்கள்

1941 இலிருந்து 1999 வரையான காலப் பகுதியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட 2,292 புத்தகங்கள் விற்பனைக்கோ நன்கொடையளிப்பதற்கோ நடவடிக்கை யெடுக்கப்படாது 2004 யூன் 07 ஆந் திகதி வரை களஞ்சியத்தில் வைத்திருக்கப்பட்டதுடன் இப்புத்தகங்கள் இருப்புப் புத்தகங்களிற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கவில்லை.

(ஊ) எழுத்தகங்கள் பிரசுரிப்பானர் கடன் கொடுத்தோர்களிற்கான செலவினங்களுக்காக ஒதுக்கப்பட்ட நிதியங்கள் மற்றும் மூலதன மானியங்களிலிருந்து மீண்டுவரும் செலவினங்களை மேற்கொள்ளல்

2004 டிசெம்பர் 31 இலான மூலதனச் சொத்துக்களுக்காகவும் எழுத்தாளர் பிரசுரிப்பாளர்களுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டிய காசு மீதியாகவும் முறையே ரூபா 7,670,844 மற்றும் ரூபா 386,986 ஆகிய மீதிகளின் தொகையான ரூபா 8,057,830 அரசாங்கமானிய மீதியின் கீழ் குறிப்பிடப்பட்டிருந்த போதிலும் அக்காசு மீதி போதாதிருந்ததுடன் அத்திகதியிலிருந்த காசு மீதி ரூபா 45,645 மாத்திரமாக இருந்தது. இப்படியாக, மூலதன மானியம் மற்றும் எழுத்தாளர் விநியோகத் தர்களுக்காகச் செலுத்த வேண்டிய தொகை ரூபா 8,011,185 ஆக இருந்ததுடன் இது மீண்டுவரும் செலவினத்தின் கீழ் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது. ஆயினும், 2004 ஒக்தோபரில் இடம் பெற்ற தேசிய வாசிப்பு மாதத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்ட நிதியின் மீதி 2004 திசெம்பர் 31 இல் மக்கள் வங்கியின் நடைமுறைக் கணக்கிலிருந்த ரூபா 3,613,840 என்பது கணக்காய்வில் அவதானிக்கப்பட்டது.

3.3. செயலாற்றல்

(அ) மீளாய்வாண்டில் நடைமுறைப்படுத்துவதற்காகச் சபையால் திட்டமிடப்பட்டிருந்த பின்வரும் நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் நடைமுறைப்படுத்தப் பட்டிருக்கவில்லை.

- (1) கொள்வனவுப் பிரிவின் நடவடிக்கைகள் மீதான தகவல் துண்டுப் பிரசுரங்களை வடிவமைத்தல்

- (ii) அட்டவணைப்படுத்துவதற்காக அடித்தளத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள பழைய பருவகால வெளியீடுகளை சிறந்த பெறுமதியுடன் அட்டவணைப்படுத்தல்.
- (iii) நிறுவன அங்கத்துவத்தை அதிகரித்தல்
- (iv) அறிவுறுத்தல் துண்டுப் பிரசுரங்களையும் கவரொட்டிகளையும் வடிவமைத்தல்
- (v) இலங்கை புத்தகங்கள் நிரல் - ஒன்று சேர்ந்த தொகுதி
- (vi) திரைப்படுத்தல் தொழிற்பாடுகளைக் கணனிமயமாக்கல்
- (vii) இலங்கை பிரசுரிப்பாளர்கள் மற்றும் புத்தக விற்பனையாளர் சங்கத்துடன் சேர்ந்து "அச்சிலுள்ள இலங்கைப் புத்தகம்" களைப் பதிப்பித்தல்
- (viii) "மஹாவன்ச" இன் அச்சீட்டு வேலைகள்
- (ix) 2004 ஆம் ஆண்டில் பொருத்தமான சிறந்த புத்தகங்களைப் பதிப்பிப்பதற்கு அல்லது மொழிபெயர்ப்பதற்குத் தேரிவு செய்தல்
- (x) நூலகச் செய்திகளைப் பதிப்பித்தல், மற்றும் பிரசுரிக்கலின் கீழான 2004 தொகுதிகளின் 1, 2, 3 மற்றும் 4 ஆம் நூலகச் செய்திகளைப் பதிப்பித்தலும் பிரசுரித்தலும்
- (xi) நூலக விஞ்ஞான வெளியீடுகளை மொழிபெயர்ப்பதும் பிரசுரிப்பதும்

(xii) இலங்கை தேசிய புத்தகங்களின் (தற்போதைய) விபரப் பட்டியல்களின் தயாரிப்பின் கீழ் 2004 செப்டெம்பர், ஒக்டோபர் மற்றும் நவம்பர் மாத பருவ கால வெளியீடுகள்.

(ஆ) கீழ்வரும் நடவடிக்கைகளின் ஒரு பகுதி மாத்திரம் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டுள்ளது.

(i) தமிழ் புதினப் பத்திரிகைகளின் மீளமைப்பு ..

(ii) திட்டமிடப்பட்ட 26 செயலமர்வுகளில் 13 மாத்திரம் நடாத்தப் பட்டுள்ளது.

(iii) திட்டமிடப்பட்ட 10 புத்தகக் கண்காட்சிகளில் 3 மாத்திரம் நடாத்தப்பட்டுள்ளது.

3.4. பாதிட்டுக் கட்டுப்பாடு

பாதிடப்பட்ட மற்றும் உண்மையான வருமான செலவினங்களுக்கிடையில் குறிப்பிடத்தக்க வேறுபாடுகள் அவதானிக்கப்பட்டமை பாதிடானது சிறந்த முகாமைத்துவக் கட்டுப்பாட்டுச் சாதனமாகப் பாவிக்கப்படாமையைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றது.

4. முறைமைகளும் கட்டுப்பாடுகளும்

கணக்காய்வின்போது அவதானிக்கப்பட்ட குறைபாடுகள் சபையின் தலைவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. பின்வரும் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகள் சம்பந்தமாக விசேட அவதானம் கோரப்படுகின்றது.

(அ) முற்பணங்கள்

(ஆ) ஒப்பந்தங்கள்

ஒப்பம்/ (எஸ் . சீ . மாயாதுள்ளே)

கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி

கணக்காய்வு அபிப்பிராயங்கள்

2004 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையின் கணக்குகள் 1998 ஆம் ஆண்டின் 51 ஆம் இலக்க தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 22 ஆம் பிரிவிற்கும் 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 13(1) பிரிவுடன் திருத்தி வாசிக்கப்பட வேண்டிய இலங்கை சனநாயகச் சோசலிசக் குடியரசின் அரசியல் அமைப்பச் சட்டத்தின் 154(1) ஆம் விதிகளுக்கும் அமைவாக எனது வழிகாட்டுதலின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன.

எனது ஆய்வுகளின் மூலமும், எனக்குக் கிடைத்த தகவல்கள் மற்றும் எனக்கு வழங்கப்பட்ட விளக்கங்களின் மூலமும் எனது அறிக்கையில் 2:2 ஆம் பந்தியில் காட்டப்பட்டுள்ள விடயங்களினால் ஏற்படும் தாக்கங்கள் தவிர இலங்கை கணக்கியல் நியமங்கள் மற்றும் நிதி வெளியீடுகளில் குறிக்கப்பட்டுள்ள (குறிப்பு இல. 01 இலிருந்து 13 வரை) காட்டப்பட்டுள்ள கணக்கியல் கொள்கைகளுக்கு அமைவாக நிதி வெளிக்காட்டல்கள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. அதன் மூலம் 2004 டிசம்பர் மாதம் 31 ஆம் திகதிய சபையின் நிதி நிலைமைகளும் அத்துடன் அன்றைய தினத்துடன் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான சபையின் நிதிப் பலாபலன்களும் உண்மையானதும் பொதுவான நிலைமையை எடுத்துக் காட்டுவதாகவும் உள்ளதாக நான் கருதுகிறேன்.

கணக்காய்வின் போது தோன்றிய கருத்து வெளிக்காட்டல்களும் மதிப்பாய்வுகளும் ஒத்த திகதியிட்டு சபையின் தலைவருக்கு அனுப்பப்பட்ட எனது அறிக்கையுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

(எஸ்.சீ.மாயாதுன்ன)

கணக்காய்வாளர் நாயகம்

2005.மே.31ஆம் திகதி

கொழும்பு 07

கணக்காய்வாளர் திணைக்களம்

NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD

ADMINISTRATION REPORT

2004



**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD
14, INDEPENDENCE AVENUE
COLOMBO 7.**

**SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES
BOARD**

Accounting report for the period ending 31st December 2004 as per section 13(6) Finance Act No. 38 of 1971 and section 25 of National Library and Documentation Services Board Act No.51 of 1998

- 1 Balance Sheet as at 31st December 2004**
- 2 Revenue and expenditure Account for the year ended 31st December 2004**
- 3 Receipt and payments Account for the year ended 31st December 2004**

NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD ADMINISTRATION REPORT 2004

(Prepared in terms of section 25 of National Library and Documentation Services Board Act No. 51 of 1998)

Objectives and Corporate philosophy

Assisting to develop the knowledge of the people in the development process of a country is considered as an extremely important task. The main objective of the library system in a country is to provide the opportunity to acquire the knowledge needed for the different groups of the society scientifically and systematically. The Sri Lanka National Library Services Board was established by the Act of Parliament No. 17 of 1970 and the activities of the Board were more widened by the new Act No 51 of 1998 with the objective of developing the library system in Sri Lanka.

The activities of the National Library and Documentation Services Board are implemented under two sections. They are the maintenance of the National Library and Documentation Centre and implementing the library development activities at national level. The National Library and Documentation Centre is the National Library in Sri Lanka and serves as the mother library for other libraries in the Island. The national level library development activities include library advisory services, donating resources, conducting book exhibitions, reading promotion project, grading of libraries, commemoration of special days in the library field, development of Tsunami affected libraries, training of librarians and make a considerable contribution to the national development.

The National Library and Documentation Services Board maintains close relations with other national libraries in the region and main libraries in the world. The relations like exchange of books and other library material can be improved through these links. In addition, the National Library and Documentation Services Board maintains close cooperation with regional and international associations and organizations in this field.

The Board of Directors, as at 01.01.2004 who were appointed by the Hon. Minister of Human Resources Development, Education and Cultural Affairs, in terms of Section 3(b) of National Library and Documentation Services Board Act No. 51 1998 were the following.

* Prof. Tissa Kariyawasam	- Chairman
* Mr. J Bandaranayake	- Member
* Mrs. Ishvari Corea	- Member
* Mr. V K Nanayakkara	- Member
* Mrs. P A A S Perera	- Member
* Prof. R Ramasamy	- Member
* Mr. E K Ganihigama	- Member
* Mr. S C Manapperuma	- Member
* Mr. N U Yapa	- Member
* Mr. Upali Tennakoon	- Member

The Board of Directors was dissolved since a new government was set up in May 2004. A new chairman was appointed in June 2004. The first meeting of the Board of Directors was held on 06.08.2004. Because of this reason only 06 meetings of the Board of Directors were held during the year

Advisory Committees

Advisory Committees appointed to advice the respective Divisions of the Institution, functioned smoothly during the year. The meetings of the advisory committees were held as follows:

Name of the committee	No. of meetings
• National Library Advisory Committee (Acquisition and Reader Services Divisions)	02
• Library Development Services Advisory Committee (Library Development and Library Education Divisions)	01
• Conservation and Preservation Services Advisory Committee (Conservation and Preservation Division)	01

- Publication Advisory Committee
(Publication and Book Development Division) 01

With the appointment of the Board of Directors in May 2004, the advisory committees existed were abolished. The new advisory committees were not appointed by the Ministry until the end of the year.

Staff Changes

Appointments

The following new appointments were made during the year.

Mr. Indika Niroshan, Office Labourer (03.02.2004)

Retirement from service

Mr. K A P Appuhamy , Clerk Grade I (21.01.2004)

Resignations

Mrs. K P P Nilanthi, Library Attendant (03.02.2004), Mrs. K J Kumarihamy - Office Labourer (07.05.2004), Mrs. I A N Nayana Kumari , Library Assistant II (26.07. 2004), Mr. B N S S Premaratne Asst. Librarian (15.07.2004), Mrs G P M Kumari Godakuru, Library Assistant II (03.09.2004), Mrs. S M S Senanayake, Library Assistant II (30.09.2004), Mr. U P Alahakoon, Asst. Librarian (31.10.2004), Miss M D Wewalaarachchi, Asst. Librarian (31.12.2004),

Promotions

Mrs. S Sooriyabandara, Library Assistant I (01.01.2004), Mr. U R Sumathipala, Library Assitant II (01.01.2004), Mr. M S M Shiham, Library Assistant II (01.01.2004), Mrs. G H Irangani, Stenographer, Higher Grade (01.01.2004), Mr. N S J Edirisingha, Library Assistant I (03.05.2004), Mrs. Nanda Kumarihamy Library Assistant. (15.09.2004), Mrs. Nirmala Kumarasingha, Library Assistant II (15.09.2004), Mr. Sandaruwan Liyanarachchi, Library Assistant II (15.09.2004), Mr. D M Jayathilaka, Library Attendant (01.11.2004)

The staff of the National Library and Documentation Services Board as at 31.12.2004 was as follows:.

Post	No. in service	Vacancies
Director General	01	-
Director	-	02
Deputy Director	-	02
(Administration - contract basis)	01	-
Deputy Director (Professional)	02	03
Accountant	1	-
Librarian	02	07
Assistant Accountant	01	-
Assistant Librarian	07	08
Internal Auditor	-	01
Board Secretary	-	01
Computer Programmer/Analyst 11	01	-
Publications Officer	-	01
Finance Assistant	01	-
Stenographer (Supra Grade)	-	01
Library Assistant (Grade I)	10	-
Library Assistant (Grade II)	18	-
Library Assistant (Grade III)	19	09
Computer Programmer	01	-
Clerk (Grade I)	02	-
Clerk (Grade II)	01	02
Typist/Clerk (Grade III)	05	-
Maintenance Officer	01	-
Stenographer (Upper Grade)	01	-
Book-keeper II	03	-
Store-keeper II	01	-
Store-keeper III	01	-
Stenographer (Lower Grade)	01	01
Computer Operator	01	01
Typist III	13	-
Cashier	01	-
Telephone operator/Receptionist	01	-
Electrician II	01	-
Library Attendant II	12	-

Library Attendant II	12	-
Book Binder	04	-
Driver	05	-
Cycle Orderly	01	01
Watcher	02	01
Office Labourer	18	02
Sanitary Labourer (lower grade)	01	-

Staff Training**Local Training**

- (1) **workshop on “Electronic Launch Pad”** – 21.01.2004, National Library and Documentation Services Board – Mr. G G Upasena - Deputy Director (Administration), Mr. W S Punyawardena - Deputy Director, Mr. G D Amarasiri - Deputy Director, Mrs. Nalani Mallawarachchi - Deputy Director, Mr Gunapala Amarakoon – Accountant, Mrs Dushyanthi Daniel - Assistant Librarian, Miss Chandima Wadasinghe - Assistant Librarian, Miss Padama Bandaranayake - Assistant Librarian, Mrs Jasintha Seneviratne - Assistant Librarian, Mr Chaminda Himesh De Silva - System Analyst, Mrs Amara Nanayakakra – Librarian, Mr U P Alahakoon - Assistant Librarian, Mr W Sunil - Assistant Librarian, Miss Muditha Wewalarachchi - Assistant Librarian, Mr W K Karunaratne - Maintenance Officer, Mr K A C Kumrapeli - Assistant Accountant
- (2) **Seminar on Linux Network System Administration** 05.01.2004, University of Colombo - Mr Chaminda Himesh De Silva, System Analyst
- (3) **Information Conservation and Skills Programme**, 20.01.2004, Ministry of Education – Mrs Dushyanthi Daniel - Assistant Librarian, – Mr W Sunil - Assistant Librarian
- (4) **Final Examination in Library and information science** – Year 2004, Sri Lanka Library Assosiation – Mr U R Sumathipala - Library Assistant 11
- (5) **Elementary English course** – Sri Lanka Mahaweli Centre, 17.03.2004 – 08.09.2004, Mr Chandana Senewiratne -Library Assistant111, Mrs Upeksha Indiwari -Library Assistant 111, Mrs M T S Saffaya - Library Assistant 111
- (6) **Seminar on Greenstone Digital Libraries** 23.04.2004, National Science Foundation – Mrs. Sunethra Kariyawasam - Library Assistant 1

- (7) **Workshop on Creating Unicode Compatible Software** 05.06.2004, Sri Lanka Institute of Development Administration – Mr. Chaminda de Silva – System Analyst, Sujeewa Heenkenda - Computer Operator,
- (8) **Seminar on Organization of Knowledge and Digital Divide**, 23.07.2004 – Sri Lanka Library Association – Mr Chaminda Silva - System Analyst, Ms Kamalangani Subasingha –Library Assistant II, Mr Wijaya Premadarshana – Library Assistant II
- (9) **WINISIS Seminar** – 05.08.2004 – Mrs. Sunethra Kariyawasam – Library Assistant Grade I,
- (10) **Seminar on information Skills for Learning** - National Institute of Library and Information Science – 01.11.2004 – 05.11.2004 - Mrs Dushanthy Daniel – Asst. Librarian, Mr. W. Sunil – Asst. Librarian
- (11) **Workshop on Budget and Preparation of Final Accounts** – Institute of State Finance and Accounts – 13.12.2004 – Mr. Gunapala Amarakoon – Accountant

Foreign Training

- (1) **International Conference on Digital Libraries** – 24.02.2004 – 27.02.2004 – New Delhi, India – Mr. G D Amarasiri – Deputy Director
- (2) **International Conference on National Library Services** – 15.03.2004 – 16.03.2004 – India- Prof.Tissa Kariyawasam – Chairman
- (3) **Regional Seminar on Copyright** – 15.03.2004 – 16.03.2004 - Hongkong – Mr. W S Punyawardena – Deputy Director
- (4) **Regional Workshop on Conservation of Documents** – 04.09.2004 – 07.09.2004 – Korea Mr.M S U Amarasiri – Director General
- (5) **Library visits/attachment training** - 06.09.2004-25.09.2004 – Malaysia – Miss Padma Bandaranayake - Assist. Librarian
- (6) **Basic course for Library Assistants** – 06.09.2004 – 25.09.2004 – Malaysia – Mr. M S M Shiham - Library Assistant III

(7) **Regional Workshop on Digital Heritage of Asia and Oceania** - 05.12.2004-11.12.2004
, Malaysia – Mrs. Varuni Gangabadaarachci - Assist. Librarian

Acquisition Division

The responsibility and the duty of the Acquisition Division is to procure suitable books, publications and other Library material, for the National Library. In accordance with the acquisition policy of the National Library priority is given to acquire, (i) publications published in Sri Lanka (ii) publications on Sri Lanka published in foreign countries' (iii) publications by Sri Lankans published in foreign countries (iv) Main reference sources (v) other reference sources which are specially required for research but could not be acquired by the other libraries and (vi) publications pertaining to library and information science. In addition to these, publications from Asian Development Bank, publications for Which ISBN, ISSN, and ISMN numbers are given are also acquired as deposit copies

In respect of first, Second and third categories and publications pertaining to library and information science 2 copies of each publication are purchased. As regards to reference publications one copy is purchased from each publication.

Legal Deposit Scheme

According to the amendment made in 1976 to the printers and publishers ordinance of 1885, a copy of every publications published in Sri Lanka is legally entitled to be added to the National Library Collection. While this regulation is being implemented by the Department of National Archives, one copy of publications so deposited by printers and publishers in the Institution will go to the National Library of Sri Lanka. During this year, books and other publications procured under legal deposit scheme are 7772 and Newspapers 13,012 in numbers.

Purchases

The main source through which the National Library obtains the required publications is purchases. In making local purchases extra copies have to be purchased of publications which do not fall under the legal deposit scheme, but are not deposited. In addition, foreign publications, primary reference books are also purchased. Local and foreign bibliographies, book lists, newspapers, periodicals and internet are the sources made use of to select such publications. Under the purchases during 2004 the value of books and other library material purchased was Rs.3,964,650.86 During the year 574 books, 36 local and foreign periodicals

31 theses, 167 microfilms have been purchased. The largest amount has been spent for foreign periodicals. It is Rs.3,247,925.60

International Books Exchange Service

Building up of exchange relations among miscellaneous National Libraries abroad and other main libraries will promote collection of books in the National Library. Under the programme of international book exchange services 2004, the cost incurred in purchasing books was Rs.32,856.50. Similarly exchange of books with 7 overseas libraries took place during the current year. The cost of publications received from foreign countries was Rs.4,732.50 while those supplied to foreign countries by the Board amounted to 31650.35

Donations

Donations received from Individuals and Institutions help to develop national library collection. Such donations have paved the way for the general public, to utilize these opportunities to widen their knowledge. 789 books and others publications were received in 2004, by way of donations.

Renewal of Institution membership

Renewal of Institutional membership has been done in respect of International Association of School Librarianship (IASL) American Library Association (ALA). Royal Asiatic Society – Sri Lanka Branch(RAS), Sri Lanka Library Association(SLLA), Sri Lanka Association for Advancement of Science(SLAAS), Asian Media Information and Communication Centre (AMIC) and United States Information Centre. Total cost was approximately 93,434.00

Reader Services Division

The main duty of this division is to provide an opportunity to utilize books and other library material for the readers. In comparison with several past years, reader services division of the national library has catered many readers during the year 2004. Researchers of higher educational institutions and other research institutions, post graduate students, other persons engaged in various educational activities have utilized collections in the National Library during this year. Three main reading rooms in two floors, special Information desks are maintained in the reader services division. Statistics reveal that newspapers, government publications and legal deposit material have been utilized to a great extent

User Education and Publicity Activities

Due to concept of National Library having been introduced to Sri Lanka recently, activities of the National Library of Sri Lanka have not been grasped by masses in Sri Lanka and as such to overcome this issue, this Division has undertaken many publicity programmes. To achieve this objective, various media activities and methods are being employed. Under this, publication of newspaper advertisements regarding national library services, publishing articles in periodicals, bringing in knowledge to various institutions on resources of national library, educational tours to see the national library, lectures, seminars etc., publicity and educational activities have been in vogue during this year.

Reference and Information Services

During this year, through various collections of the national library, reference and information services have been provided to the readers from collections of the national library. More utilization goes to newspapers, periodicals, government publications collection and legal deposit collections. In the year 2004 permanent membership of 495 readers and 5778 readers of short term membership have been conferred. Renewal of membership of 118 readers have been attended to while the total number of readers who utilized national library was 12,269.

Photocopying Services

Miscellaneous collections of the National Library are available for photocopying. 4033 readers have been provided with 76165 photocopies. In comparison with the year 2003, a certain development is apparent.

Inquiry Service

A Service of this division is to procure various information for persons in respect of various subjects and providing information to such inquiries. In this respect, inquiries by letters, e-mail, telephones and inquiries in person have been provided with answers for 378 such inquiries.

Inter library Loan Service

This project was inaugurated in 1990 and under this project library books have been provided under loan services. In this year too, the said service has been maintained with main libraries. In the year 2004, this service was further extended, and meeting with foreign requests, photocopy service also were carried out.

Internet and multimedia services.

With the objective of wide supply of Information services, the internet service was introduced among the readers and a great number was covered in rendering such services.

National Bibliographical Services Division

The main duty of the National Bibliographical Services Division is to compile the Sri Lanka National Bibliography. This Division compiles the Current National Bibliography, Retrospective National Bibliography, and several special bibliographies. Therefore Bibliographical Services Division is entrusted with a significant service nationally and internationally,

Sri Lanka National Bibliography

Publication of the Sri Lanka National Bibliography is the main service entrusted with the National Library. National Bibliography is an authority publication which includes information of all publications published in the country. This is a service covered since 1974 by National Library and Documentation Services Board. Since 1962 to 1973 this service has been rendered with no interruption by National Archives Department. With the inauguration of National Library Service Board in 1970, this service was conferred on Sri Lanka National Library Services Board in 1974.

Accordingly, the Sri Lanka National Bibliography was satisfactorily issued in 2004 on monthly basis and since November 2003 to August 2004, twelve issues have been duly published.

Sri Lanka Retrospective National Bibliography

The Retrospective National Bibliography includes information of all publications covering the period from the commencement of the printing industry in Sri Lanka in 1737 and until 1963 when the compilation of National Bibliography was started. During the year compilation of the bibliography of Sinhala books belong to the period 1911-1920 was in progress. The bibliography of English publications published during 1911-1920 was published.

Sri Lanka Periodical Article Index

Information on periodical articles published in Sri Lanka in Sinhala, Tamil and English are compiled in this to facilitate readers to extract such particulars easily. This is a quarterly

Administration Report 2004

publication. During this year third and fourth issues 2003 and first and second issues 2004 have been compiled. Information for third issue 2004 was collected.

Compilation of authority lists

The lack of authority lists of authors in Sri Lanka much required in cataloguing activities has been a great drawback. At a time when the name of the same author is used under various names, cataloguing of those books is a problem. Solving such problems is the work of an authority list. Compilation of authority list of authors in Sri Lanka was completed last year. The compilation of authority list of titles is in progress during this year. This authority list was prepared on the recommendation of a committee comprised of a number of veterans in the field of library science and Sinhalese literature.

Cataloguing Division

The role of this Division is the preparation of catalogue cards which will include correct bibliographic information of all library material acquired by the National Library of Sri Lanka and in addition maintain the national library catalogue. The National Library catalogue is the only source through which readers can obtain information about the National Library collection. Therefore the National Library Catalogue is compiled scientifically as well as to obtain information with ease. During the year 2004, 4709 books, 306 periodicals 451 Acts, 06 postgraduate theses, 49 hazard reports, 654 Gazettes 202 maps were catalogued inspected and computerized.

Documentation Services Division

Documentation Services are considered very important in the National Library. The objective of a Documentation Services Division is to explore not only the information available within the National Library but also numerous other sources of information existing throughout the country and present such information which could be used conveniently by the readers. The Documentation Services Division has been assigned a prominent role which is considered as important both nationally and internationally.

Compilation of bibliographies, Indexes and Directories in selected fields, maintenance of National Union Catalogue and the National Referral Centre, maintenance of relations with national and international library networks, documentation activities including the compilation of Sri Lanka Newspaper Article Index are the main projects of this division.

Compilation of the National Union Catalogue

Compilation and maintenance of the National Union Catalogue is one of the main tasks assigned to a national library in a country. A National Union Catalogue should consist of information on books and other library material available in other main libraries in the country. If the library material needed by the readers who visit the National Library are not available in the National Library, information on libraries in which such information is available can be obtained through the National Union Catalogue. 75 main libraries in the country contribute to the National Union Catalogue of the National Library. 34082 data relevant to national union catalogue (UCAT) were included into main database. Similarly in order to evaluate the national union catalogue and look into drawbacks, questionnaire was sent to contributing libraries. Information has been received from 36 institutions. Further half a day seminar was held to evaluate national union catalogue and to discuss the problems faced by the contributing libraries.

Compilation of Bibliographies, Indexes and Directories

Under this following activities have been carried out during the year

- * Publishing the Directory of Government Publications
- * Publishing the Reading list on Reading Habit
- * Publishing the Index to Postgraduate Theses (1981-2000) volume III
- * Preparation of Index to Postgraduate Theses (1981-2000) as a CD
- * Entering information on Sinhala and English articles from 1990 to 2004 to the online data base of Sri Lanka Newspaper Article Index
- * Compilation of the Directory of Government Publications 2004

Maintaining Links with other National Level Library Network.

It is essential that the National Library and Documentation Centre in its capacity as the chief library in Sri Lanka should maintain close relationship with the other library networks, which function at national level. Accordingly, the National Library and Documentation Centre maintains contacts with 06 major networks which are functioning in Sri Lanka.

Agricultural Information Network (AGRINET)

Science and Technology Information Network (SLSTINET)

Environmental Information Network (ENLINET)

Health Information Network (HELLIS)

Trade Information Network (TRADENET)
Bank Information Network (E-BANK)

Library Development Division

The role of the Library Development Division is to grant assistance to libraries of numerous types scattered throughout the country and planning the library services at national level. Provide advisory services and development assistance to libraries, provincial council library development project, conducting library surveys, grading of libraries, user education project formulation of library standards are the main projects of this Division.

Advisory Services for Libraries

An important service rendered by this division is to provide advice to libraries and other institutions with regard to library services. Action has been taken to regularize library advisory services. Under this library advisory reports have been provided to libraries during the current year.

Library Development Assistance

Book Donations

The National Library and Documentation Services Board donates books to libraries for developing library activities. The books received through the publication assistance project and purchase of new publications project handled by the Publication Division are made use for this project.

During the year, books valued at Rs.3465961.87 were gifted to 121 school libraries, 13 public libraries, 16 Pirivena Libraries and 70 other libraries. One foreign library has also been donated books.

Book Aid International

The Book Aid International of the United Kingdom donates books to Sri Lanka from time to time for distribution among the libraries in Sri Lanka. During the year, 1471 books received under this project were gifted to 23 libraries.

Book Exhibition

06 book exhibitions were organised during the year. These book exhibitions were held at University of Kelaniya (20-19.11.2004), Ampara D S Senanayake Vidyalaya (25-26.10.2004), National Art Gallery (28-30.10.2004), Sri Lanka Foundation Institute (09-11.12.2004), Hettipola Model Primary School (08.12.2004), Bandaranayake Memorial International Conference Hall (06-12.09.2004 and 16-18.10.2004). The income received from these exhibitions was Rs.378,242.28

National literary art festival was held at Viharamahadevi park organized by the Ministry of Cultural Affairs and National Heritage to mark the literary month. The National Library and Documentation Services Board organized two exhibitions stalls in that exhibition. A seminar named "Birth of a Book" was also organized parallel to these activities.

Grading of Libraries

Grading of libraries is one of the main tasks of this division. During the year one library was graded to grade I, four libraries to grade II, one library to grade III.

National Library Bookshop

Publications sponsored by the National Library and Documentation Services Board as well as author publications published by the Board and stationeries are sold at concessionary prices for libraries. Due to the national library bookshop, an opportunity has arisen for librarians to purchase books and library stationery conveniently. During the year the income derived by the sale of books and stationary by the National Library Book shop was Rs.1,222,119.00

National Reading Month

Promotion of reading among the Sri Lankan people is a responsibility assigned to the Board. The government has declared the month of October as the National Reading Month on the request of the Board. The inauguration ceremony of the National Reading Month was held at the Sri Lanka Foundation Institute on 01.10.2004. The chief guest on the occasion was Hon. Prime Minister, Hon. Minister of Cultural Affairs and National Heritage also participated at the ceremony. A number of scholars in the fields of library, education, publishing, literature and writing participated at the occasion. Various programmes were conducted in national and regional level to mark the National Reading Month. Under this, seminars to make aware the officers and librarians in school, public and pirivena library fields were conducted. 50 publicity banners were created and provided to main libraries in district level for display.

Administration Report 2004

In addition, a national level poster and photograph competition on reading promotion was also organized on the request of the Board. Regional libraries and institutes successfully implemented various programmes on reading promotion. An officer of the Board participated for a seminar conducted to make aware the members of readers societies of libraries belong to Mirigama pradeshiya sabha

Reading promotion project

This project initiated in 2002 is in vogue during this year as well. Lectures are being conducted by veteran lecturers disclosing significance of reading and book donations are made. During the year reading promotion programmes in six schools of the western province were conducted while donations of books under the international books aid project and local books were dully distributed and participated at opening ceremony of library of good shepherd Tamil school on 17.03.2004 as well.

National Policy on displaced library material

Under the programme of work in this respect the national policy to be implemented has been translated in to English and Tamil during the last year. The final draft is being prepared now. The circular drawn on displaced library materials has already been issued to all secretaries of ministries in central province, secretaries of provincial governors, chief secretaries of provincial councils, secretaries of provincial public service commissions, heads of departments, local government commissioners and officers of selected statutory bodies and various institutions.

Tsunami Library Project

A large number of libraries of southern and north eastern provinces were destroyed due to Indian Ocean Tsunami disaster on 26th December 2004. Relevant activities were carried out to launch a programme to find out about the destroyed libraries, to provide urgent assistance and advice, and to gain the attention of international institutes and international community.

Information Technology Division

The role of this division is the maintenance of activities relevant to the computer services and utilization of information technology in the National Library and supply of advisory services in this field. The activities of this division were further widened during the year.

The National Library Local area Network

Problems arisen in various divisions of the Board were resolved by Informatics and Datamini institutions. A new programme (antivirus) for computers was installed. In addition, 23 computers and accessories were added on to the local area network.

Improvement of Alice for Windows new software system.

In order to search data of Alice for Windows the change of UCAT database was carried out by the soft link institute. The required transformations activities of UCAT database to Alice for Windows software were all performed. Further installment of new server purchased for the Alice for Windows software was also completed.

Maintenance of Web server and Mail server of the National Library

In order to solve problems of web server and mail server, consultation with LEARN institute and telecom were done and necessary action persuaded. Further Moratuwa University attended to its repairs.

Maintenance of Internet leased line of the National Library

Advice and assistance for officer of the Reader Services Division and the readers were provided. Similarly maintenance activities in this respect were carried out with the Sri Lanka Telecom.

Computer Education and Training Activities

Assistance relevant to the information technology activities has been provided for training programmes conducted by the education and training division

Computer Programming

Following programmes were drawn up in this regard.

- * Software to search Martin Wickramasingha Collection in the internet and preparation of a CD
- * Arrangement were made to prepare CD by theses index database
- * Inclusion of new fields for LIBSL database
- * Rearrange DLLS database as required by the Documentation Services Division
- * To effect full inversion of ISBN database
- * Inclusions of new fields for term directory of BDONATE database

- * Preparation of Postgraduate theses index as a CD

Education and Training Division

The objective of the Education and Training Division is to give further training for librarians through short term education and training courses. The main functions of this division are conducting short term library science courses, library science seminars and lectures for numerous types of librarians such as public, school, pirivena etc.,

Training Courses for School Librarians

During the year 2004 a workshop to impart knowledge on library activities to principals of Wattala, Kelaniya, Mahara and Biyagama Educational Zones was held on 14.06.2004 and 23.06.2004 at this Board. In addition two-day workshops on cataloguing and classification for school librarians were also held. 82 course trainees participated in these workshops.

Training Courses for Public Librarians

Two seminars and workshop for public librarians were held during this year. 101 local government librarians, 78 library caretakers and 75 library assistants of North Western Province participated in this event. In addition, training course on information communication technology was held jointly by British Council at Akuressa Nilwala Faculty of Education. 24 public librarians participated at this course. Similarly 3 seminars on information communication technology were held on 10-17.01.2004, 22-24.01.2004 and 29-31.01.2004

Training Courses for Pirivena Librarians

A training course for pirivena librarians of Central Province and Ampara District was held from 24-27.07.2004 at Kandy Sangaraja Maha Pirivena. 86 perivena librarians have been trained by this course.

In-service training

During the year in service training have been provided to 14 officers of 09 institutions

Other Training Courses

Three courses in Sinhala and Tamil medium have been held on conservation of library material. 46 course trainees participated in these courses.

Seminars

Following seminars have been conducted during the year

01. Workshop on National Library Services for researchers of the University of Colombo 26.03.2004 – 63 lecturers and final year students of the University of Colombo participated this workshop.
02. Workshop to mark the copyright day- 23.04.2004 – 40 writers and publishers participated this workshop
03. Workshop on National Library Services for researchers of the University of Sri Jayawardenapura-04.06.2004 – 47 lecturers and final year students participated this workshop
04. Seminar on planning of library advisory services -11.06.2004 – 45 senior librarians participated this seminar
05. Seminar on composition of books- 25.09.2004 – 60 writers and publishers participated this seminar.

Seminars on National Reading Month

01. Seminar on National Reading Month (Western Province) 27.07.2004 – 28 participants including local government commissioner, deputy commissioner, zonal directors of education, community development officers, pirivena directors and librarians participated this seminar
02. Seminar on National Reading Month (North Eastern Province) 02.08.2004 – 60 participants including local government commissioner of Northeastern Province, deputy commissioner, zonal directors of education, community development officers, pirivena directors and librarians participated this seminar
03. Seminar on National Reading Month for officers in the Faculty of Education, Teacher Training Colleges and Technical Colleges 10.08.2004 – 56 Officers of faculties of education, teacher training colleges and technical colleges of western province participated this seminar

Administration Report 2004

04. Seminar on National Reading Month (for University Librarians and Department Librarians) 24.08.2004 – 41 University librarians and departmental librarians participated this seminar
05. Seminar on National Reading Month (for Community Development Officers and Local Government Commissioners) 26.08.2004 – 67 Community Development Officers, local government commissioners and librarians participated this seminar
06. Seminar on National Reading Month (Central Province) 30.08.2004 - 57 participants including commissioner of local government participated this seminar
07. Seminar on National Reading Month (North Central Province) 31.08.2004 – 48 participants including local government commissioner of North Central Province, Community development officers, zonal directors of education, community development officers, pirivena directors and librarians participated this seminar
08. Seminar on National Reading Month (Sabaragamuwa Province) 02.09.2004 – 75 participants including local government commissioner of Sabaragamuwa Province, , deputy commissioner of local government, zonal directors of education, community development officers, pirivena directors and librarians participated this seminar
09. Seminar on National Reading Month (Uva Province) 03.09.2004 – 67 participants including local government commissioner of Uva Province, Community Development Officers, deputy commissioner of local government, zonal directors of education, Pirivena Directors and librarians participated this seminar
10. Seminar on National Reading Month (Southern Province) 12.10.2004 – 42 participants including local government commissioner of Southern Province, zonal directors of education, community development officers, pirivena directors and librarians participated this seminar
11. Seminar on National Reading Month (for Library officers of National Sarvodaya Shramadana Sangamaya) 12.10.2004 - 68 Library Officers of Sarvodaya Shramadana Movement participated the seminar
12. Seminar on 'control of prices of books' to mark the National Reading Month 14.10.2004 – 70 writers and publishers participated this seminar

13. Seminar on Ethics of books publishing to mark the National Reading Month 20.10.2004 – 59 writers and publishers participated this seminars
14. Seminar on reading promotion to mark the National Reading Month 28-29.10.2004 – 96 writers, publishers and special guests participated this seminar

National Library Lecture Series

Under this 12 lectures were conducted during the year. They are as follows.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| (1). දේශීය දැනුම එහි ස්වභාවය, සංරක්ෂණය හා වර්ධනය | Mr. Piyadasa Ranasinghe
(January) |
| (2). මානසික සෞඛ්‍ය හා පුද්ගල සංවර්ධනය | Mr. D V J Harishchandra
(February) |
| (3). විජයවර්ධනපුර පුස්තකාල පිළිබඳ නවදිළිලි ජාත්‍යන්තර සමුළුවේදී ලැබූ අත්දැකීම් | Mr. G D Amarasiri (March) |
| (4). සංස්කෘතික ආහාර | Dr. Sudath Damsinghe (April) |
| (5). බෞද්ධ ග්‍රන්ථ සංවර්ධනය | Mr. S M Abeyratne (May) |
| (6). විශ්වය සහ එහි සම්භවය | Dr. Chandana Jayaratne (June) |
| (7). දැලෙන් මිදීම සිත නිවන මහ ගැන මගේ අත්දැකීම් | Mr. Denagama Siriwardena
(July) |
| (8). දේශීය ශාන්ති කර්ම හා සිංහල සැරසිලි මෝස්තර | Mr. Lionel Bentarage (August) |
| (9). සිංහල සාහිත්‍ය ප්‍රගමනය සඳහා රජයට හා සමාජයට ඇති වගකීම කෙබඳුද? | Mrs. Sumitra Rahubadda
(September) |
| (10). නිරසාර හා පලදායී පාසල් අධ්‍යාපනය මෙහෙයවීම සඳහා කියවීම | Dr. I L Ginige (October) |

Administration Report 2004

(11). අපට උපදේශනය අවශ්‍ය ඇයි

Mrs. Jeewani Hasantha
Wickramatunga (November)

(12). ඩිජිටල් උරුමයන් සංරක්ෂනය පිළිබඳ කලාපීය
සමුළුවේදී ලැබූ අත්දැකීම්

Mrs. Varuni Gangabadaarachchi
(December)

Publication and Book Development Division

The main functions of the Book Development Division is to handle the publication assistant projects of the National Library and Documentation Services Board. Publishing all the Board publications of the National Library and Documentation Services Board, Editing translating and publishing classical literature, maintenance of International Standard Book, Serial and Music numbering projects and supply of cataloguing in publication data.

Publication Assistance Project:

The publication assistance project was suspended in 2002 as the financial allocation was not received from the government. The cabinet granted financial allocation this year to restart the project.

Board publications

The publications of the National Library and Documentation Services Board published during 2004 are as follows.

01. Sri Lanka National Bibliography
June-December 2003 volumes
January – May 2004 volumes

02. Sri Lanka National Bibliography – (Retrospective) English 1911-1920

03. Library News Special Issue - October-December, 2002
January – March, 2003

04. Library News April-June 2003 issue

05. Sri Lanka Periodical Article Index 2003 – 1,2,3 and 2004 – 1 issue

06. Current Acquisition from December 2003 to April 2004 issue

07. Index to Post graduate Theses vol.III 1981-2000
08. NATNET LANKA News letter vol.7No.2 December 2003
09. School Library Management
10. Administration Report 2003 of the National Library and Documentation Services Board

Revision of classical literature

Revision of old classical books is an important project handled by Publication and Book Development Division. During this year 'Pansiya Panas Jathakaya' edited by a group of scholars was entrusted to be printed on calling for quotation and subsequent approval by the tender board. Action was taken to obtain the tracing of the 3rd proof of 'Mahavansaya' edited in same way

International Standard Book Numbering Project (ISBN)

The International Standard Book Numbering Project (ISBN) is an important project carried out by the Publication and Book Development Division. Facilities have been provided to obtain ISBN numbers free of charge for each book published in Sri Lanka. Information on publishers who obtain ISBN numbers is sent to the ISBN Headquarters located in Berlin, Germany by the Publication and Book Development Division. The information about the relevant publishers is distributed throughout the world by the headquarters through computer and print media.

During the year 2004, 688 new publishers were registered under the International Standard Book Numbering Project. During the year 3,023 books had been issued ISBN numbers. The details are given below

Type of Publisher	No. of title
Commercial level publishers	2,563
Government and non government institutional publishers	663
Author publishers/ private publishers	1,209
Total	4,435

Providing Bar code

During the year Barcode have been provided for 24 books.

International Standard Serial Numbering Project (ISSN)

This project was started in 1993. All periodicals published in Sri Lanka are issued numbers through this project. All the privileges applicable to the books registered under the International Standard Book Numbering Project, which are indicated above, are also received to the periodicals published in Sri Lanka under this project. The Headquarters of this project is in Paris in France. During the year government and non government serial publications have been provided ISSN numbers. They are as follows:

Type of Publisher	No. of titles
Commercial level publishers	41
Government and non government institutional publishers	114
author publishers/ private publishers	11
Total	<u>196</u>

International Standard Music Numbering Project (ISMN)

International Standard Music Numbering Project is another important project carried out by the Documentation Services Division. This project was started in 1997. 12 publishers were registered under this project during the year and 23 numbers were assigned.

Cataloguing in Publication Project

Printing of cataloguing information in the same book in respect of new books is done through this project. Through this, cataloguing and classification activities in other libraries is more facilitated. During this year. 49 new publications were given cataloguing and publication data.

Conservation and Preservation Division

The role of Conservation and Preservation Division is to attend to the protection and conservation of the library material belonging to the National Library collection. Under this, this Division attends conservation and protection, cleaning, fumigation, binding and repairing

of the National Library collection, air conditioning of the collection areas and installation of dehumidifiers

Book Bindery

280 books have been bound along with 454 accession registers dully prepared. In addition 121,400 catalogue cards, 56 opened pamphlet boxes, 52 closed pamphlets boxes, 39 small newspaper boxes and 38 newspaper boxes were prepared.

Conservation of National Library collection

Frequent cleaning and repairs have been done in order to ensure conservation and protection of National Library Collection. Book collection areas have been air-conditioned and dehumidifiers have been installed to control humidity. Special measures have been taken for protection of books. Cleaning of microfilm collection and spraying bookracks with citronella oil have been duly carried on. Further for conservation of reader services floors, the needy assistance have been granted.

Fumigation

Fumigation is one of the main methods of conservation of books in the National Library. Under this during the year phosphene fumigation of 7391 books and thymol fumigation of 205 books were carried out.

Document conservation activities

De-acidification of documents, use of tissues, conservation of Ola leaf manuscripts are being done by the Document Conservation Unit. During the year 2004, conservation of 534 Ola leaves has been carried out. In addition, finalization of binding activities of book 'History of Ceylon' and preservation of a set of books own by an external library were attended to. All Ola leaves of 'Rajawaliya' book authored by Lokurajah were duly conserved.

Conservation Activities at National Level

07 training programmes related to book binding and conservation of library materials have been conducted. 474 books owned by Pali and Buddhist University were fumigated. Books in the Attangalla Bandaranaike Memorial Library were also fumigated.

Advisory services/training activities

Advisory services have been rendered to two military officers of 52 military regiment camps of Jaffna, a Tamil medium group of students of the Sri Lanka Library Association, Pali and Buddhist University, Kalawana Pradeshiya Sabha, Borelesgamuwa co-operative Bank, Ministry of Science and Technology, Ministry of Foreign Affairs and group of students of the University of Kelaniya.

Management Division

The Management Division attends to all the planning work, supervision and co-ordination of activities of every Division of the Board. In addition, carrying out necessary activities for the proper administration is also the responsibility of this Division.

Management activities

Maintenance of annual, half yearly and monthly progress reports of all Division of the Board, holding monthly progress review meetings, preparation and publication of administration reports, collection of relevant data and statistics, collection of progress reports and plans of other national libraries, foreign training of Board staff, planning of short term and long term activists of the institute, supervision of the implementation of various project of the Board, preparation of annual plans have been duly performed during the year. Further maintenance of various statistics of projects of the Board has also been done by this division.

Construction and maintenance Activities

During this year 03 lamp posts have been fixed in the Board garden. Further, all work of the Computer Training Unit of the Education and Training Division, has been finalized. To ensure protection of equipment used in fixing up the new air conditioners, concrete layers have also been duly deposited. Similarly, construction work to fix up split-type air conditioners to Martin Wickramasinghe collection was completed. In addition to work needed to protect water leakage in gutters of the building as well as repairs needed to the roof of the garage have all been attended during this year. Electric fans, electric lamps and other electrical repairs were all completed during the year. New doors and windows have been fixed to the building in place of their old and hardly usable ones. Repairs of telephone switch board, procurement of new equipment for extension telephone network have been completed during the year. Together with repairs to computers, photocopying machines, day to day needy maintenance work and such repairs of vehicles of the institution have all been completely done during the course of this year.

Accounts and Payment Activities

Banking the money, payments for the vouchers, analyse the receipt and payment cash book and updating the ledger, preparation of bank adjustment reports, preparation of final accounts for the year 2003, allocation of money for the capital and recurrent expenses, payments for the author publications of the second and third quarters of 2003 have been carried out during the year.

Salary and Supply Activities

Activities relevant to the salaries of Board employees, constitutional payments and sending the documents to relevant institutions, purchase of office equipments required for the Board, updating the documents of employee loans, submitting the book received under the author publishers assistance project to the examiners have been carried out during the year

Conclusion

It will be clear from the foregoing information that our institution inspite of numerous problems and difficulties, had accomplished a formidable quantum of work during 2004. The Board implements a large number of main national projects in the fields of national library, library services and publications.

A special mention is not needed with regard to planning implementation and maintenance of these projects in advanced level posing a big challenge. Today throughout the country a great awakening and development is seen in the fields of library services and publications due to the activities of the National Library and Documentation Services Board.

We recall with much gratitude the assistance received from every member of the Board to fulfil successfully the task of the Board. We are most thankful for the assistance received from the secretary as well as the other officials of the Ministry of Cultural Affairs and National Heritage, Hon. Minister of Cultural Affairs and National Heritage

We also wish to record herein the appreciation for the assistance I received from the Divisional Heads as well as other staff to maintain successfully the activities of the institution.

Administration Report 2004

At the same time, We offer our thanks to all the officials who helped me to compile this report.

M S U Amarasiri
Director General

W A Abeysinghe
Chairman

National Library and documentation Services Board
No. 14, Independence Avenue,
Colombo 07.

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION
SERVICES BOARD**

STATEMENT OF ACCOUNTS

**(Prepared in terms of section 25) of the National Library
and Documentation Services Board Act. No. 51 of 1998)**

2004



**National Library and Documentation Services Board
14, Independence Avenue
Colombo 7.**

NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD
BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER 2004

	NOTE NO	2004 RS.	2004 RS.	2003 RS.	2003 RS.
<u>ACCUMULATED FUND</u>					
Balance as at 1st January		92,228,637.45		95,539,959.91	
- Adjustments During the Year		0,034,520.80		5,375,923.86	
- Prior Year Adjustments		23,454.00		1,341,580.87	
			102,286,612.25		102,257,464.64
Less: Excess of Expenditure Over Income		10,405,866.95	10,405,866.95		10,028,827.19
			91,880,745.30		92,228,637.45
<u>GRANTS & DONATIONS ACCOUNT (LIBRARY MATERIALS)</u>					
Balance as at 1st January		1,329,905.29		1,171,844.14	
Add : Donations(Books) Received During the Year		4,732.05		8,061.15	
Donations(Equipments) Received During the Year		0.00		150,000.00	
			1,334,637.34		1,329,905.29
<u>RESERVES & PROVISIONS</u>					
Balance of Government Grants received					
for Purchase of Capital Assets		6,705,364.91		6,481,288.77	
Prior Year Adjustments		0.00		0.00	
Add : Treasury Grant Received for the Year		11,000,000.00		5,600,000.00	
Less: Purchase of Capital Assets		10,034,520.80		5,375,923.86	
			7,670,844.11		6,705,364.91
Provision for Gratuities		11,171,697.56		7,555,910.50	
			11,171,697.56		7,555,910.50
<u>CURRENT LIABILITIES</u>					
Sundry Deposits	7	296,264.89		295,900.38	
Sundry Creditors	8	629,607.20		383,575.20	
Accrued Expenses	9	2,484,321.45		2,099,195.37	
Subscription Received in Advance		5,550.00		14,420.00	
			3,415,743.54		2,793,090.95
			115,473,667.85		110,612,909.10

ASSETS**Land & Buildings**

National Library Building - Net Value	41,735,089.07	41,353,848.88	
Stores Building and Sales Centre	1,083,815.34	1,111,605.48	
Mural of the Board	703,351.28	721,259.01	
		43,522,255.69	43,186,713.37

OTHER FIXED ASSETS (NET VALUE)

Library Equipments	48,257.91	52,186.06	
Equipments of the Folk Art Centre	17,497.57	19,441.74	
Office Furniture and Equipments	5,972,717.04	14,628,821.19	
Motor Vehicles	3,030,405.54	3,367,117.14	
Book Stock - National Library	31,009,454.60	28,094,827.62	
Books Stock National Science Library	601,861.15	668,767.97	
Book Binding Equipments	832,309.52	922,614.58	
		51,512,503.33	47,753,776.30

CURRENT ASSETS

Book Stock - International Book Exchange Service	81,971.00	83,579.75	
Book Stock - Sales & Distribution	4,530,067.88	6,949,262.94	
Library Stationary Stock	1,484,290.64	1,340,181.47	
Book Stock - Classical Books	2,296,957.59	3,125,886.85	
Library Equipments for Donation	240,743.00	240,743.00	
Library Equipments for Sale	87,600.00	105,850.00	
Work- in- Pro. - Mahawansa & Pansiya Panas Jathakaya	233,726.25	43,126.25	
Work- in- Progress - Other Stock	52,159.08	34,958.25	
Stationary Stock - Office	136,664.54	96,243.94	
Stationary Stock - for Sale (at Book Shop)	77,235.27	9,033.56	
		9,221,415.25	12,028,866.01

DEPOSITS

Sundry Deposits	10	310,763.11	306,079.03	
			310,763.11	306,079.03

SUNDRY CURRENT ASSETS

Debtors	11	800,498.41	838,367.19	
Prepayments	12	632,687.33	659,023.88	
Advances of Loans - Employees	13	5,801,490.80	5,588,578.01	
Reimbursable Expenses from Other Institutions		11,568.75	11,568.75	
			7,246,245.29	7,097,537.83

CASH BOOK BALANCES

Bank of Ceylon - Cash in Hand		2,519.80	
- 8,134.00			
Bank of Ceylon - Cash at Bank	46,644.68	233,403.76	
- 38,510.68			
Peoples Bank - A/c No 00251620073963	3,613,840.50	4,013.00	
		3,660,485.18	239,936.56
		115,473,667.85	110,612,909.10

M.S.U.AMARASIRI
DIRECTOR GENERAL

W.A.ABEYSINGHE
CHAIRMAN.

NOTES TO THE BALANCE SHEET

**2004
RS**

**2003
RS**

NOTE NO : 07

SUNDRY DEPOSITS

Tender Deposits	107,562.70	106,362.70
Employees Security Deposits	79,200.00	80,750.00
Security Deposits - Others	34,725.00	34,725.00
Security Deposit at National Savings Bank	13,725.00	13,725.00
Interest of Security Deposits	61,052.19	60,337.68
	296,264.89	295,900.38

NOTE NO : 08

SUNDRY CREDITORS

Retention Money	242,496.15	32,865.20
Creditors for Author Publisher Books	386,986.05	350,710.00
Unpaid Creditors	125.00	0.00
	629,607.20	383,575.20

NOTE NO : 09

ACCRUED EXPENSES

Overtime & Holiday Pay	29,880.77	18,005.70
Board Member's Fee	0.00	9,000.00
Allowance for Working at Auditorium	3,300.00	3,050.00
Entertainment Expenses	1,553.20	883.00
Traveling - Employees'	7,726.10	5,211.00
Stationery	0.00	9,174.50
Uniforms	0.00	3,000.00
Fuel	56,763.00	22,982.00
Repair & Maintenance of Building	58,720.17	66,809.65
Repair & Maintenance of Equipments & Sites	471.34	155,899.50
Repair & Maintenance of Motor Vehicles	5,714.38	30,425.00
Telephone	238,173.06	146,789.40
Electricity	259,380.00	230,916.00
Audit Fee	392,457.00	574,760.00
Advertisement Expenses	0.00	15,600.00
Postage	8,000.00	0.00
Staff Welfare	26,000.00	0.00
Railway Tickets	0.00	25,577.80
Security Expenses	48,405.00	47,485.32
Miscellaneous Expenses	5,561.00	55,395.00
Acquisition Expenses	2,400.00	2,250.00
Development & Research Expenses	31,898.70	0.00
Information Technology Expenses	106,495.74	37,329.50
Seminars Lectures & Training Expenses	619.30	700.00
Publication Aid Project Expenses	145,422.50	0.00
Book Preservation Expenses	500.00	500.00

Gratuities	49,360.50	0.00
Land & Buildings	0.00	615,102.00
Purchase of Equipments & Library Materials	863,484.00	0.00
Purchase of Library Stationeries & Work-in-Progress	65,950.00	0.00
Purchase of Books to National Library	50,801.50	22,350.00
Hiring charge of the Photocopy Machine	25,284.19	0.00
	2,484,321.45	2,099,195.37

NOTE NO : 10**SUNDRY DEPOSITS**

Deposits for Electricity at Kandy M.C.	75.00	75.00
Deposits for Fuel	14,000.00	14,000.00
Deposit for Vehicle Repairs	10,000.00	10,000.00
Employees' Security Deposits	140,252.19	141,087.68
Security Deposit at National Savings Bank	113,157.42	107,637.85
Deposits for Telephone & Others	31,278.50	31,278.50
Security Deposits - Library	2,000.00	2,000.00
	310,763.11	306,079.03

NOTE NO : 11**SUNDRY DEBTORS**

Salaries	0.00	2,242.63
Advance for Official Duties	800,498.41	836,124.56
	800,498.41	838,367.19

NOTE NO :12**PAYMENTS IN ADVANCE**

Salaries	0.00	84,714.20
Repair & Maintenance of Buildings	0.00	2,672.88
Repair & Maintenance of Equipments	107,983.16	94,608.66
Newspapers & Publications	16,327.55	0.00
Repair & Maintenance of Vehicles	0.00	171.92
Postage	13,588.50	3,183.50
License and Insurance of Motor Vehicles	314,374.63	101,870.13
Insurance of Buildings	0.00	238,676.57
National Library Books	101,721.65	88,619.87
Amount Paid for Railway Tickets	55,598.84	21,395.15
Membership Fees - International Libraries	23,093.00	23,111.00
	632,687.33	659,023.88

NOTE NO : 13**2004
RS****2003
RS****ADVANCES & LOANS -
EMPLOYEES**

Festival Advances	103,413.57	108,813.57
Distress Loans	5,697,077.23	5,479,764.44
Special Advance	1,000.00	
	5,801,490.80	5,588,578.01

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD
REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER 2004**

	2004	2004	2003	2003
	RS	RS	RS	RS
<u>Government Grant</u>				
Government Grant for Recurrent Expenses	30,390,000.00	30,390,000.00	27,520,400.00	27,520,400.00
<u>Subscriptions for Publications</u>				
Sale of National Bibliography	58,122.00		193,015.00	
Sale of Publications of the Board	270,845.40		395,198.23	
Profit of the Sale of Books	207,229.64		385,317.19	
Miscellaneous Sale	0.00		2,605.00	
Profit on Sale of Library Equipments	1,750.00		11,900.00	
		537,947.04		988,035.42
<u>Interest Received</u>				
Interest on Distress Loans	232,518.52		234,065.38	
Interest on Special Advances	6,708.90		6,310.86	
Other Interest	5,519.57		6,165.63	
		244,746.99		246,541.87
<u>Profit on Photocopying</u>				
Fee for Photocopying	229,760.00		218,241.50	
Less : Cost of Stationary	22,575.06		36,659.32	
Hiring charge of the Machine	109,179.87		95,252.98	
		98,005.07		86,329.20
<u>Sundry Income</u>				
Discount Received under Author Publishers' Pro.	57,802.18		72,447.14	
Sale of Library Stationeries	243,234.15		506,421.87	
Sundry Income	314,980.50		260,747.40	
Fee for Manuscript Reading	19,269.00		0.00	
Receipt For National Reading Month Programme	5,000,000.00		0.00	
Fee for Reg. of Readers	110,673.00		111,924.00	
Sale of Forms , Tender Deposits & Others	16,650.00		22,750.00	
Fee for Hire of Premises	2,040.00		15,840.00	
Hire of Auditorium	654,005.00		453,994.00	
Recoveries for Fuel	29,432.00		30,901.00	
Fee for Applications - Book Development Project	15,395.00		2,025.00	
Sale of Surplus & Condemned Items	9,300.00		31,286.75	
Receipts for Grading of Libraries & Competitive Exams	23,250.00		75,842.50	
Fee for Internet Searching	5,416.00		7,816.00	
Consultancy Fees	36,750.00		32,415.00	
Fines & Surcharges	176,230.28		1,040.00	
Transport, Demurrage and Wharfage Charges	51,705.00		0.00	
		6,766,132.1		1,625,450.66
		10,405,866.95		10,028,827.19
Expenditure over Income for the Year		48,442,698.16		40,495,584.34

EXPENDITURE**Salaries and Allowances**

Salaries and Wages	18,698,266.73	16,531,345.11	
Overtime & Holiday Pay	315,099.10	276,449.82	
Board Members Remuneration	51,000.00	54,000.00	
Committee Members Remuneration	18,660.00	21,800.00	
Payments for Working at the Auditorium	32,825.00	27,775.00	
			19,115,850.83
			16,911,369.93

Traveling Expenses

Board Employees' Traveling Expenses	68,378.30	102,488.25	
Travel Abroad & Educational Programmes	337,733.71	257,727.00	
			406,112.01
			360,215.25

Supplies and Requisites

Stationary and Printed Forms	233,599.84	740,941.81	
Employees Uniforms	18,845.00	13,864.00	
Supplies - Others	37,718.00	21,058.00	
			290,162.84
			775,863.81

Repairs and Maintenance of Capital Assets

Repair & Maintenance of Buildings	881,851.04	815,195.45	
Repair & Maintenance of Office Equipments	785,665.87	844,684.33	
Insurance of Board Properties	344,943.17	316,408.17	
Maintenance of Board Premises	48,820.00	41,400.00	
			2,061,280.08
			2,017,687.95

Maintenance of Motor Vehicles

Fuel Expenses	502,022.61	399,958.84	
Repair and Maintenance of Motor Vehicles	445,423.10	397,505.38	
License and Insurance Fees of Vehicles	209,870.81	206,640.16	
			1,157,316.52
			1,004,104.38

Transport Communication and Other Expenses

Telephone	893,192.47	621,711.78	
Electricity	3,181,225.35	2,854,724.00	
Transport, Demurrage and Wharfage Charges	25,729.00	7,720.00	
Printing Charges	20,781.50	9,752.50	
Newspapers & Publications	29,245.00	52,459.85	
Audit Fees	200,000.00	200,000.00	
Advertisement Fees	91,806.14	132,744.00	
Legal Charges	400.00	18,500.00	
Postage	189,781.50	216,790.00	
Medical Inspection Fees	4,610.00	0.00	
Bank Charges	11,025.00	17,487.05	
Employees Welfare Expenses	96,755.87	73,259.70	
Entertainment Expenses	33,432.83	40,129.15	
Translation Fees	8,211.00	16,444.44	
Railway Concessionary Tickets	186,613.91	164,563.56	
Security Expenses	564,938.26	580,408.62	

Sundry Expenses	19,643.50	138,866.29	
Competitive Examination Fees	0.00	2,450.00	
Losses & Write - Offs	62,005.26	0.00	
Consultancy Fees Returned	0.00	2,500.00	
		5,619,396.59	5,150,510.94
<u>Library Services Expenses</u>			
<u>Acquisition</u>			
Membership Fees - International Libraries	189,313.00	240,911.50	
International Exchange Service	7,706.00	0.00	
Acquisition Expenses	32,263.00	18,786.34	
		229,282.00	259,697.84
<u>Expenses of Readers' Services</u>			
Reader-Education and Publicity Expenses	64,144.91	2,384.51	
Stationery Expenses	20,221.25	19,563.90	
		84,366.16	21,948.41
<u>Expenses of National Bibliography</u>			
Publication of National Bibliography	294,418.44	192,805.30	
Publication of Retrospective National Bibliography	0.00	9,225.00	
Publication of Special Bibliography	50,838.00	1,044.00	
Cataloguing Expenses	1,191.00	17,102.67	
		346,447.44	220,176.97
<u>Documentation</u>			
Social Science Documentation	28,620.00	31,642.00	
National Union Cataloguing Expenses	19,703.50	365.00	
News-Paper Index	14,180.00	46,173.00	
Other Documentation Activities	25,663.75	5,716.90	
		88,167.25	83,896.90
<u>Development and Research</u>			
Library Programmes & Exhibitions	209,239.46	128,731.96	
Books Donated to the Libraries	3,634,539.57	2,633,303.40	
Library Competitive Examinations	0.00	2,850.00	
National Reading Month Programme expenses	555,323.85	0.00	
		4,399,102.88	2,764,885.36
<u>Information and Technology</u>			
Expenses on Computer activities	37,868.50	52,079.07	
Expenses on Internet	442,887.42	410,789.50	
		480,755.92	462,868.57
<u>Library Education and Training</u>			
Library Education Seminars	29,931.70	26,172.80	
Seminars, Lectures and Training	399,905.33	255,869.60	
Special Courses	110,521.20	137,015.10	
		540,358.23	419,057.50

Book Development & Publication

Expenses on Book Development Project	171,917.50	31,165.94	
Fee for Manuscript Reading	0.00	770.00	
Aid For Printing of New Publications	// 0.00	353,099.00	
Editing & Publication of Classical Books	471.25	1,837.50	
Library literature & Publication Expenses	366,867.19	108,325.59	
International Standard Book Numbering Project	17,899.50	3,978.00	
International Standard Serial Numbering Project	58,564.00	48,263.00	
International Standard Music Numbering Project	25,250.00	24,788.00	
	640,969.44		572,227.03

Preservation and Conservation

Preservation of Books	55,430.00	11,952.85	
Book Binding Expenses	198,169.66	142,916.82	
Conservation Expenses	2,796.00	0.00	
	256,395.66		154,869.67

Retirement Benefits and Gratuities

Pensions (W & O P)	0.00	2,851.25	
Gratuity Expenses	385,916.00	566,647.50	
Contribution to The Employees Provident Fund	2,168,488.71	1,974,914.73	
Contribution to The Employees Trust Fund	542,122.46	488,354.84	
Compensation To Employees	0.00	20,000.00	
	3,096,527.17		3,052,768.32

Provision for Depreciation & Gratuity

Prov. for Dep. - Buildings - National Library	1,029,393.68	1,031,636.03	
Stores			
- Buildings - Book Shop &	27,790.14	28,502.71	
- Wall Mural	17,907.73	18,366.90	
- Falk Art Centre	1,944.17	2,160.19	
- Office Equipments	1,671,692.57	1,704,841.63	
- Motor Vehicles	336,711.60	374,123.99	
- National Library Books	2,693,671.53	2,579,188.97	
- Library Equipments	3,928.15	1,932.39	
- Book Binding Equipments	90,305.06	100,338.95	
- Science Library Books	66,906.82	74,340.91	
Prov. for Gratuity	3,685,922.06	344,491.25	
	9,626,173.51		6,259,923.92

Sundry ExpensesDisposal Of Assets
Financial Expenses

4,033.63

3,511.59

4,033.63

3,511.59

48,442,698.16

40,495,584.34

M.S.U.AMARASIRI
DIRECTOR GENERALW.A.ABEYSINGHE
CHAIRMAN

**NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD
RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 st DECEMBER 2004**

RECEIPTS

	2004 RS	2004 RS	2003 RS	2003 RS
Cash Book Balance - 1st January				
Bank of Ceylon	235,923.56		115,141.05	
Peoples Bank	4,013.00		8,996.72	
		239,936.56		124,137.77
<u>Government Contribution</u>				
for Recurrent Expenses	35,390,000.00		27,520,400.00	
for Capital Expenses	11,000,000.00		5,600,000.00	
		46,390,000.00		33,120,400.00
<u>Employees' Loans & Advances</u>				
Recovery of Loan Installments - Distress	1,546,603.60		1,365,351.61	
Recovery of Loan Installments - Special	106,600.00		98,600.00	
Recovery of Festival Advance	409,000.00			
		2,062,203.60		1,463,951.61
<u>Receipt of Interest</u>				
for Employees' Loans	239,227.42		240,376.24	
Discount under Author - Published Books Project	36,276.05		36,345.64	
		275,503.47		276,721.88
<u>Receipts for Services</u>				
Sale of Tender Forms	16,450.00		22,750.00	
Fee for Applications - Book Dev. Project	15,395.00		2,025.00	
Fee for Printing Services - Photocopying	145,864.32		122988.52	
Fee for Registration of Readers	110,673.00		111924.00	
Fee for Services	253,187.50		250743.00	
Consultancy Fee	36,750.00		29915.00	
Miscellaneous Income	0.00		3105.00	
Fee for Evaluation of Manuscripts	19,269.00		0.00	
Grading of Libraries	23,250.00		75842.50	
Fee for Internet Searching	5,416.00		7816.00	
		626,254.82	34185.00	627,109.02

Subscription and Sale of Publications

National Bibliography	49,252.00	91,780.00	
Sale of Board Publications & Others	270,845.40	396,878.23	
Sale of Books & Library Equipments	206,977.14	623,656.89	
Sale of Library Stationeries	729,658.27	1,161,662.33	
Discount Received for Author Publisher Books	57,802.18	72,447.14	
	1,314,534.99		2,346,424.59

Receipt of Deposits & Others

Tender Deposits	102,800.00	92,401.00	
Employees' Security deposits	0.00	2,438.33	
Sundry Income	56,801.00	32.50	
Hire of Premises	2,040.00	15,840.00	
Hire Charges of Auditorium	654,005.00	453,994.00	
Recovery for Fuel	6,450.00	1,800.00	
Sale of Surplus & Condemned Items	9,300.00	22,556.75	
Retention Money	209,630.95	0.00	
Cancelled Cheques	5,419.50	9,504.40	
Wharfage and Clearance Charges	51,705.00	0.00	
Fines & Surcharges	168,493.98	1,040.00	
	1,266,645.43		599,606.98
	52,175,078.87		38,558,351.85

PAYMENTS**Personnal Emoluments**

Salaries and Wages	18,613,552.53	16,621,141.98	
Overtime & Holiday Payments	303,224.03	273,952.62	
Board Members' Remuneration	60,000.00	45,000.00	
Committee Members' Remuneration	18,660.00	21,800.00	
Allowances for Working at Auditorium	32,575.00	27,200.00	
Entertainment Expenses	32,762.63	39901.75	
	19,060,774.19		17,028,996.35

Traveling Expenses

Employees Travelling & Subsistence	65,863.20	101,322.25	
Foreign Traveling & Educational Programmes	296,592.84	257,727.00	
Warm Clothes Allowance	41,140.87	0.00	
	403,596.91		359,049.25

Supplies and Requisites

Stationary - Office Requisites	442,302.40	551,406.91	
Uniforms	21,845.00	10,864.00	
Fuel and Lubricant	445,259.61	376,976.84	
Curtain for Building	37,718.00	13,493.00	
Others	0.00	7,565.00	
	947,125.01		960,305.75

Repairs and Maintenance

Building	904,468.47	739,196.56	
Office Equipments	843,685.37	579,455.73	
Motor Vehicles	469,961.80	350,614.78	
Premises	51,620.00	38,950.00	
			2,269,735.64
			1,708,217.07

Transportation, Communication and Others

Telephones	801,808.81	604,212.20	
Electricity	3,152,761.35	2,844,178.00	
Printing Charges	20,781.50	9,752.50	
News-Papers & Publications	29,245.00	36,132.30	
Audit Fee	358,849.00	453,266.00	
Advertisements	107,406.14	143,531.67	
Legal Expenses	400.00	18,500.00	
Postage	192,186.50	201,281.00	
Insurance - Properties	106,266.60	111,190.69	
Insurance - Motor Vehicles	86,082.53	81,623.35	
License - Motor Vehicles	21,918.15	41,265.46	
Medical Expenses	4,610.00	0.00	
Banking Charges	11,025.00	17,487.05	
Welfare Expenses	56,740.87	72,635.25	
Translation Fees	2,650.00	16,444.44	
Railway Tickets	190,796.56	115,900.85	
Security Expenses	554,018.58	579,323.30	
Miscellaneous Expenses	76,829.50	86,982.88	
Competitive Examination Fees	0.00	2,450.00	
Wharfage and Clearance Charges	25,729.00	7,720.00	
Losses & Write-Offs	51,855.26	0.00	
			5,881,960.35
			5,443,876.94

Library Services Expenses**Acquisition**

Membership Fees of International Libraries	157,492.00	172,105.00	
International Exchange Service	39,672.50	39,362.75	
Acquisition Expenses	29,175.50	16,131.34	
			236,340.00
			227,599.09

Expenses of Readers' Services

Education and Publicity Expenses	63,100.91	2,384.51	
Stationery	11,875.00	10,930.00	
			74,975.91
			13,314.51

Expenses of National Bibliography

Publication of National Bibliography	260,792.60	165,909.00	
Publication of Retrospective National Bibliography	0.00	9,225.00	
Publication of Special Bibliography	50,838.00	1,044.00	
Cataloguing Expenses	1,191.00	0.00	
			312,821.60
			176,178.00

Documentation

Social Science Documentation	28,620.00	31,642.00	
National Union Catalogue Expenses	19,703.50	365.00	
News-Paper Index	14,180.00	53,253.00	
Other Documentation Activities	21,547.00	3,186.00	
		84,050.50	88,446.00

Development and Research

Library Programmes & Exhibitions	202,707.10	123,774.26	
Competitive Exams	0.00	2,850.00	
National Reading Month Programme expenses	515,331.85		
		718,038.95	126,624.26

Information and Technology

Expenses on Computer activities	37,868.50	7,796.87	
Expenses on Internet	373,721.18	421,760.00	
		411,589.68	429,556.87

Library Education and Training

Training of Librarians	29,312.40	34,112.20	
Seminars, lectures and Training	383,041.18	245,694.20	
Special Courses	108,057.20	132,250.00	
		520,410.78	412,056.40

Book Development Expenses

Publication Assistance Project Expenses	6,513.75	203,279.94	
Fee for Manuscript Reading	0.00	1,670.00	
Purchase of New Publications	0.00	500,874.00	
		6,513.75	705,823.94

Publication Expenses

Editing of Classical Books	352,421.25	1,837.50	
Library literature & Publication Expenses	340,182.19	107,183.29	
International Standard Book Numbering Project	17,899.50	3,978.00	
International Standard Serial Numbering Project	58,564.00	50,638.00	
International Standard Music Numbering Project	25,250.00	24,788.00	
		794,316.94	188,424.79

Preservation and Conservation

Preservation of Books	55,430.00	10,971.25	
Book Binding Expenses	198,169.66	163,776.20	
Conservation at National Level	500.00	0.00	
Conservation Expenses	1,319.00	0.00	
		255,418.66	174,747.45

Retirement Benefits and Gratuities

Pension Contribution	0.00	11,405.00	
Contribution to the Employees Provident Fund	2,168,488.71	1,975,524.65	
Contribution to the Employees Trust Fund	542,122.46	489,634.67	
Payment of Gratuity	336,555.50	569,498.75	
Compensation to Employees	0.00	20,000.00	
		3,047,166.67	3,066,063.07

Purchases of Fixed Assets

Improvements to the Building	1,910,395.87	271,700.00	
Improvements to the Wall Mural	0.00	4,950.00	
Furniture, Fixtures & Office Equipments	2,267,444.42	487,897.20	
Purchase of Books for National Library	2,891,483.09	3,690,523.73	
Book Binding Equipments	0.00	19,464.00	
		7,069,323.38	4,474,534.93

Purchases of Current Assets

Stock of Stationary for Libraries	612,785.00	95,325.00	
Work In Progress - Pansiya Panas Jatakaya & The Ceylon	190,600.00	518,186.25	
		803,385.00	613,511.25

Advances And Deposits

Festival Advances	405,000.00	34,200.00	
Distress Loans	1,824,515.09	1,090,640.82	
Special Advances	108,000.00	98,000.00	
Petty Cash Advances	0.00	4,934.50	
Miscellaneous Advances	2,558,835.85	135,872.00	
Prepayments	619,098.83	572,126.18	
Reimbursable Exp. from other Institutions	0.00	3,274.75	
Tender Deposits	101,600.00	64,576.00	
Refundable Deposits	0.00	2,000.00	
		5,617,049.77	2,005,624.25

Refunds

Security Deposits - Staff	0.00	2,438.33	
		0.00	2,438.33

CASH BOOK BALANCES

Cash Balance - Bank of Ceylon	46,644.68	235,923.56	
- Peoples Bank	3,613,840.50	4,013.00	
		3,660,485.18	239,936.56
		52,175,078.87	38,445,325.06

M.S.U.AMARASIRI
DIRECTOR GENERAL

W.A.ABEYSINGHE
CHAIRMAN

NATIONAL LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICES BOARD
FIXED ASSETS AS AT 31st DECEMBER 2004

PARTICULARS	BALANCE AS AT 01.01.2004	PURCHASES/ ADD. DURING THE YEAR	WRITE - OFFS PRIOR YEAR ADJUSTMENTS	BALANCE AS AT 31.12.2004	ANNUAL DEPRECIATION	ACCUMULATED DEPRECIATION	NET VALUE AS AT 31.12.2004
National Library Building	58,305,240.57	2,025,735.87	615,102.00	59,715,874.44	1,029,393.68	17,980,785.37	41,735,089.07
Book Shop and Stores Building	1,361,174.00			1,361,174.00	27,790.14	277,358.66	1,083,815.34
Wall Mural	890,610.25	0.00		890,610.25	17,907.73	187,258.97	703,351.28
Office Furniture & Equipments	29,293,477.79	3,130,928.42	115,340.00	32,309,066.21	1,671,692.57	16,336,349.17	15,972,717.04
Motor Vehicles	7,212,369.74			7,212,369.74	336,711.60	4,181,964.20	3,030,405.54
Library Equipments	96,512.16		0.00	96,512.16	3,928.15	48,254.25	48,257.91
National Library Books	48,267,847.91	5,655,296.61	46,998.10	53,876,146.42	2,693,671.53	22,866,691.82	31,009,454.60
National Science Library Books *	2,431,276.00			2,431,276.00	66,906.82	1,829,414.85	601,861.15
Equipments at Folk Art Centre	46,874.00	0.00	0.00	46,874.00	1,944.17	29,376.43	17,497.57
Book Binding Equipments	1,519,830.84	0.00	0.00	1,519,830.84	90,305.06	687,521.32	832,309.52
TOTAL	149,425,213.26	10,811,960.90	777,440.10	159,459,734.06	5,940,251.45	64,424,975.04	95,034,759.02

මගේ අංකය } CE/G/NLDSB/FA/04
 ගණනු ලබ. }
 My No. }
 ඔබේ අංකය }
 ගණනු ලබ. }
 Your No. }

දිනය }
 ලියවිල්ල }
 Date }

31 May 2005

The Chairman,
 National Library and Documentation
 Services Board.

Report of the Auditor General on the accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2004 in terms of Section 14(2)(c) of the Finance Act, No.38 of 1971

The audit of accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2004 was carried out under my direction in pursuance of provisions in Article 154(1) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, read in conjunction with Section 22 of the National Library and Documentation Services Board Act, No.51 of 1998 and Section 13(1) of the Finance Act, No. 38 of 1971. My observations which I consider should be published with the annual report of the Board in terms of Section 14(2)(c) of the Finance Act appear in this report.

1:2 Scope of Audit

Audit opinion, comments and findings in this report are based on a review of the financial statements presented to audit and substantive tests of samples of transactions. The scope and the extent of such review and tests were such as to enable as wide an audit coverage as possible within the limitations of staff, other resources and time available to me. The audit was carried out in accordance with Sri Lanka Auditing Standards, methods and practices to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatements. The audit included examination of evidence supporting the amounts and disclosures in financial statements and assessment of accounting principles and significant estimates and judgements made in the preparation of financial statements, evaluation of their overall presentation and determining whether accounting policies adopted were appropriate, consistently applied and adequately disclosed. Sub-sections (3) and (4) of Section 13 of the Finance Act No.38 of 1971 give discretionary powers to the Auditor General to determine the scope and extent of the audit.

2. Accounts2:1 Audit Opinion

Except for the effects on the financial statements of the matters referred to in paragraph 2:2 of my report, I am of opinion so far as appears from my examination and to the best of my information and according to the explanations given to me that the financial statements have been prepared and presented in accordance with the Sri Lanka Accounting Standards and the stated accounting policies as set out in the Notes (from Note No. 1 to 13) to the financial statements and give a true and fair view of the financial position of the Board as at 31 December 2004 and the financial results and cash flow for the year then ended.

2:2 Comments on Accounts2:2:1 Sri Lanka Accounting and Auditing Standards Act, No.15 of 1995

Standard No. 9	Certain items of the cash flow statement presented for audit consisted of erroneous figures.
Standard No. 12	The case instituted in a court of law by the cashier who had been dismissed from service had not been disclosed in the final accounts.
Standard No. 29	The policy of identifying the income had not been disclosed in the accounts.

2:2:2 Accounting Deficiencies

- (a) A difference of Rs.60,721 between the ledger balances relating to 03 items of accounts and the respective schedules and a difference of Rs.10,965,479 between the balances relating to 03 items of accounts and the trial balance were observed.
- (b) Inappropriate disclosures of Rs.149,801 were observed.
- (c) Understatements of Rs.5,146,268 relating to 06 items of accounts and overstatements of Rs.5,007,487 relating to 05 items of accounts were observed.
- (d) Government grants allocated for the purchase of capital assets and the accumulated fund had been understated and overstated by Rs.4,732 respectively.
- (e) The book of the remaining stock amounting to Rs.8,935,530 had been brought to account without carrying out a physical verification.

(f) Unadjusted Accounts

- (i) Assets worth Rs.1,175,493 had been set aside as non usable by the Board on the recommendations of the boards of survey held in 2001 and 2002. Suitable adjustments had not been made in the accounts in this regard.
- (ii) No action had been taken up to 30 April 2004 relating to 45 Unserviceable Capital Assets, recommended by the Board of Survey in 2003, and the cost of such assets had not been valued and presented to audit.

2:2:3 Lack of Evidence for Audit

Schedules in respect of 5 accounts aggregating Rs.2,469,430 had not been furnished.

2:2:4 Non-compliance with Laws, Rules, Regulations and Management Decisions

Instances of non-compliance with Section 47 of Guidelines on Government Tender Procedure had been brought to the notice of the Chairman.

3. Financial and Operating Review3:1 Financial Results

According to the accounts presented, the working of the Board for the year ended 31 December 2004 had resulted in a deficit of Rs.45,795,866 before taking into account the Government Grant for recurrent expenditure as compared with the corresponding deficit of Rs.37,549,227 for the preceding year before taking into account the Government Grant for that year. After taking into account the Government Grant of Rs.35,390,000 received for recurrent expenditure, the deficit for the year under review was reduced to Rs.10,405,866 and after taking into account the Government Grant of Rs.27,520,400 received for recurrent expenditure of the preceding year, the corresponding deficit for that year was reduced to Rs.10,028,827.

3:2 Financial Performance

3:2:1 Adjustment of Financial Results

The adjustments to the financial results and the financial position disclosed in the accounts for a particular accounting period had been made by the Board for accounting errors, omissions etc. detected in the subsequent years as a regular feature.

For example, the net deficit for the preceding year had been adjusted by Rs.23,454 during the year under review. Such adjustments made during the five preceding years are given below.

Year	Financial results according to the accounts (Deficit)	Adjustments made during the subsequent year	Deficit after adjustments (Deficit)
	Rs.	Rs.	Rs.
1998	(6,760,544)	1,653,777	(5,106,767)
1999	(2,840,434)	(13,103,868)	(15,944,302)
2000	(5,279,776)	101,957	(5,177,819)
2001	(9,780,886)	486,523	(9,294,363)
2002	(6,202,917)	1,341,581	(4,861,336)

In this context, the possibility of making similar adjustments to the financial results shown in the accounts for the year under review in the ensuing years cannot be ruled out.

3:2:2 Management Inefficiencies

(a) The value of fixed assets and the provision for accumulated depreciation had been written off by Rs.860,091 and Rs.1,404,635 respectively from the respective accounts as prior year adjustments in order to eliminate the value of assets that are not being used at present and to eliminate the comparable provision for accumulated depreciation from the accounts. While writing off the provision for accumulated depreciation, the over provision of Rs.544,544 made up to then too had been taken into consideration. However, a detailed schedule relating to these adjustments had not been presented to audit.

(b) Board of Survey

Verification had not been carried out relating to National library books since 1998 and the Board of Survey reports in respect of 2004 relating to other assets had not been furnished to audit.

(c) Identified Losses

- (i) Payment of Rs.95,498 as a surcharge and value added tax of Rs.12,474, had been made to the Ceylon Electricity Board by the Board from December 2003 to December 2004 due to the delay in the payment of electricity bills.
- (ii) A loss of Rs.91,098 had been sustained by the Board due to misappropriation of the Board's funds amounting to Rs.57,813 by a former cashier and other expenses incurred thereon amounting to Rs.33,285. It was observed that further loss may occur as a result of the case filed against the Board in a court of law by the cashier who had been dismissed from service. In this connection, no attention had been paid to the responsibilities of the supervising officers of the cashier.
- (iii) The Board has failed to fulfil the requests made by the libraries, for "Book Pockets" which were being sold to the libraries on a profitable basis, as the orders had not been placed in time. The Board had to face a financial loss due to this inefficiency and the responsibility in supplying the requirements of the libraries too had not been fulfilled.

(d) Payments exceeding the Cash Book Balance

Payments had been made by the Board exceeding the cash book balance during the year under review for a period of 50 days from 06 April to 10 December.

(e) Library Books which were not sold or donated

2292 books published during the period 1941 to 1999 had been lying at the stores till 07 June 2004 without due action for selling or donating and these books had not been brought to the stock books.

(f) Making Recurrent Expenses out of Capital Grants and Funds Allocated for Payments to Author Publisher Creditors

Although the balance of Rs.7,670,844 and Rs. 386,986 amounting to Rs.8,057,830 had been stated under the balance of the Government Grants allocated for the capital assets as at 31 December 2004 and a cash balance payable for the author publishers respectively, the cash balance was insufficient as the prevailing cash balance at that date was only Rs.46,645. Accordingly, the capital grants and amounts payable for the author publishers amounted to Rs.8,011,185 had been included under recurrent expenditure. However, it was observed in audit that the balance of

Rs.3,613,840 in the current account of the People's Bank was the balance out of funds allocated for the national reading month held in October 2004.

3:3 Performance

The following activities planned for implementation during the year under review had not been implemented at all.

- (i) Designing of information handbills on activities of the acquisition division.
 - (ii) Indexing the old periodicals with classical value which are being kept on the ground floor under indexation.
 - (iii) Increasing the Institutional membership.
 - (iv) Designing of instructional handbills and posters.
 - (v) Sri Lanka Books Catalogue – accumulated volume.
 - (vi) Computerising of cataloguing activities.
 - (vii) Editing of “Sri Lanka Books in Print” together with Sri Lanka Publishers and Booksellers Union.
 - (viii) Printing works of “Mahawansa”.
 - (ix) Selection of a suitable classical book for editing or translating during the year 2004.
 - (x) Editing and publishing library news 1, 2, 3, and 4 – 2004 volumes under editing and publishing of library news.
 - (xi) Translating and publishing of library science publications.
 - (xii) Preparation of September, October and November 2004 periodicals under the preparation of the catalogue of national books of Sri Lanka (current).
- (b) Only a part of the following activities had been implemented.
- (i) Re-organization of Tamil newspapers.
 - (ii) Only 13 out of the 26 workshops planned had been conducted.
 - (iii) Only 8 out of 10 books exhibitions planned had been conducted.

3:4 Budgetary Control

Significant variances were observed between the budgeted and the actual income and expenditure, thus indicating that the budget had not been made use of as an effective instrument of management control.

4. Systems and Controls

Deficiencies observed during the course of audit were brought to the notice of the Chairman of the Board. Special attention is needed in respect of the following areas of control.

- (a) Advances
- (b) Agreements

(S.C. Mayadunne)
Auditor General.

AUDIT OPINION

Audit of the accounts of the National Library and Documentation Services Board for the year ended 31 December 2004 were audited under my direction in pursuance of provisions in Article 154 (1) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, read in conjunction with Section 22 of the National Library and Documentation Services Board Act No. 51 of 1998 and Sub-section (1) of Section 13 of the Finance Act No.38 of 1971.

Except for the effects on the financial statements of the matters referred to in paragraph 2:2 of my report, I am of opinion so far as appears from my examination and to the best of my information and according to the explanation given to me, the financial statements have been prepared and presented in accordance with Sri Lanka Accounting Standards and the stated accounting policies as set out in notes (from Note 01 to 13) to the financial statements and give a true and fair view of the financial position of the Board as at 31 December 2004 and the financial results for the year then ended.

Comments and observations arising out of the audit are contained in my report of even date addressed to the Chairman of the Board.

(S C Mayadunne)

Auditor Genrel.

31 May 2005.

Auditor General's Department, Colombo 07.

National Digitization Project

National Science Foundation

Institute : National Library and Documentation Services Board


1. Place of Scanning : National Library and Documentation Services Board, Colombo 07

2. Date Scanned : 2017/10/17

3. Name of Digitizing Company : Sanje (Private) Ltd, No 435/16, Kottawa Rd,
Hokandara North, Arangala, Hokandara

4. Scanning Officer

Name : N.P.D. Ganage

Signature : 

Certification of Scanning

I hereby certify that the scanning of this document was carried out under my supervision, according to the norms and standards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original document to be accepted in a court of law.

Certifying Officer

Designation : Library Documentation Officer

Name : Iromi Wijesundara

Signature : 

Date : 2017/10/17

"This document/publication was digitized under National Digitization Project of the National Science Foundation, Sri Lanka"